

CASA EDITRICE CESCHINA  
VIA CASTELMORRONE, 15 MILANO

**PUBBLICAZIONI**  
della sezione lombarda dell'Istituto di Studi Romani

- LOMBARDIA ROMANA, I — Scritti di A. CALDERINI, A. VISCONTI, A. DE  
CAPITANI D'ARZAGO, A. MONTEVERDI, P. PASCHINI, G. LOCA-  
TELLI, F. LECHI, F. FRIGERIO, E. NASALLI ROCCA, 1938. —  
L. 500. —
- LOMBARDIA ROMANA, II — M. BERTOLONE, *Repertorio dei ritrovamenti*  
*e scavi di antich. rom. in Lombardia, I, 1939 (esaurito)*
- A. CALDERINI, *Virtù Romana*, 1936 . . . . . L. 100. —

**RICERCHE**  
della Commissione per la "Forma Urbis Mediolani,"

1. Il Circo romano, a cura di A. DE CAPITANI D'ARZAGO, 1939.  
(esaurito)
2. La tradizione intorno agli edifici romani di Milano, dal secolo V  
al secolo XVIII, a cura di G. MOMPELLIO MONDINI, 1942.  
L. 300. —
3. L'anfiteatro romano, a cura di A. CALDERINI, 1940. (esaurito)
4. La zona di Piazza S. Sepolcro, a cura di A. CALDERINI, 1940.  
L. 250. —
5. La zona di porta Romana dal Seveso all'Arco Romano, a cura di  
A. DE CAPITANI D'ARZAGO, 1942. (esaurito)

**QUADERNI DI STUDI ROMANI**

1. A. CALDERINI, *Votate per M. Tullio Cicerone*, 1948. L. 200. —
2. *Ritrovamenti e scavi per la "Forma Urbis Mediolani", I*, a cura di  
A. CALDERINI e C. GERRA, 1951 L. 350. —
3. *Ritrovamenti e scavi per la "Forma Urbis Mediolani", II*, a cura  
di A. CALDERINI, F. REGGIORI, A. FROVA, C. GERRA, 1951.  
L. 400. —
4. *Ritrovamenti e scavi per la "Forma Urbis Mediolani", III*, a cura  
di A. CALDERINI, C. GERRA, G. G. BELLONI, 1951. L. 350. —

EPIGRAPHICA - Rivista Italiana di Epigrafia - Anno XII, fasc. 1-4 (1950)

# EPIGRAPHICA

RIVISTA ITALIANA  
DI EPIGRAFIA



MILANO - CASA EDITRICE CESCHINA - VIA CASTELMORRONE, 15  
Pubblicazione trimestrale Spedizione in abbonamento postale

DIPART. DI STORIA  
UNIVERSITÀ - SASSARI  
PER  
RUBR.

# EPIGRAPHICA

RIVISTA ITALIANA DI EPIGRAFIA

diretta da ARISTIDE CALDERINI

Esce in 4 fascicoli annuali

Direzione presso il prof. Aristide Calderini - Via Giustiniano, 1 - Milano  
Amministr. presso la Casa Ed. Ceschina - Via Castelmorrone, 15 - Milano

PREZZO DEL PRESENTE FASCICOLO: Italia Lire 2000.-; Estero Lire 3000.-  
(Annate arretrate Lire 2000)

## SOMMARIO DEL PRESENTE FASCICOLO

MARCUS N. TOD, <i>Epigraphical notes on freedmen's professions</i> . . . . .	pag. 3
WERNER PEEK, <i>Zu den gedichten auf den arzt dioskoros</i> . . . . .	„ 27
VIRGILIO PALADINI, <i>Dignis digna</i> (a proposito dell'iscrizione ardeatina di Marco Plauzio) . . . . .	„ 29
HERBERT NESSELHAUF, <i>Zur militärgeschichte der provinz Mauretania Tingitana</i> . . . . .	„ 34
IVAN DUJČEV, <i>Testimonianza epigrafica della missione di Formoso, vescovo di Porto, in Bulgaria</i> . . . . .	„ 49
EUGENIO MANNI, <i>Per la cronologia di Settimio Severo e di Caracalla</i> . . . . .	„ 60
ARISTIDE CALDERINI, <i>Note epigrafiche mediolanensi</i> . . . . .	„ 85
ANTONINO DI VITA, <i>Iscrizioni funerarie sicillane di età cristiana</i> . . . . .	„ 93
F. M. HEICHELHEIM, <i>The earliest musical notations of mankind and the invention of our alphabet</i> . . . . .	„ 111
ANTONIA LUSSANA, <i>Osservazioni sulle testimonianze di munificenza privata della Gallia Cisalpina nelle iscrizioni latine</i> . . . . .	„ 116

(segue a pag. III della copertina)

# EPIGRAPHICA

RIVISTA ITALIANA  
DI EPIGRAFIA

ANNO DUODECIMO — GENN. — DIC. 1950



UNIVERSITA' DI SASSARI  
DIPARTIMENTO DI STORIA  
BIBLIOTECA

dono di \_\_\_\_\_

*Prof. G. Siani*

MILANO - CASA EDITRICE CESCHINA - VIA CASTELMORRONE, 15

Pubblicazione trimestrale

Spedizione in abbonamento postale

32502

EPIGRAPHICAL NOTES  
ON FREEDMEN'S PROFESSIONS

In 1908 Professor Aristide Calderini published his well-known book *La manomissione e la condizione dei liberti in Grecia* (1), which still remains the standard treatment of the subject with which it deals. In reading this work on its first appearance my interest was specially aroused by the chapter (pp. 350 ff.) entitled «Professione dei liberti», for only five years previously I myself had published, in *BSA* VIII. 197 ff., a group of inscriptions directly relevant to this inquiry, and had in an introductory essay (pp. 202 ff.) discussed their contribution to our knowledge of the occupations and residences of Attic freedmen. I shall not now attempt to rewrite Calderini's chapter, but shall content myself with adding some notes on the epigraphical evidence, for within the last forty years this has received important accessions and even the inscriptions available in 1908 have in many cases been more accurately edited, more correctly restored and more satisfactorily interpreted. The present notes will be mainly concerned with fifth- and fourth-century Attica.

I

CATALOGI PATERARUM ARGENTEARUM

The most valuable evidence for our study is that afforded by the lists of *φιλάται ἐξελυσθηρικαί*, which have been most recently collected and edited by J. Kirchner in *IG* II<sup>2</sup>,

(1) I use the abbreviation "*Man.*" to denote this work, and "*LS.*" to denote the latest (ninth) edition of LIDDELL and SCOTT, *Greek-English Lexicon* (Oxford, 1925-40).

1553-78. It is no part of my present task to discuss anew their legal significance. I summarized the views of earlier scholars and stated my own in *BSA* VIII. 198 ff., and the question has been subsequently re-examined by Calderini, *Man.* 424 ff. Despite differences of interpretation, it is generally agreed that these lists relate to the manumission of slaves and provide a large number of names of freedmen, to many of which, though not to all, a word is added indicating the occupation or profession followed. We must admit that the lists are very seriously mutilated, and that, owing to the capricious abbreviation of many of the professional and local names, these are often incapable of exact and certain restoration. Nevertheless they supply us with a body of evidence of unquestionable authenticity, all relating to Attic manumissions and all belonging to the same period, which seems, to judge by epigraphical and prosopographical criteria, to fall in the neighbourhood of 330 B. C. Moreover, each freedman is described as resident (*οἰκῶν* -οῦσα) in such and such a deme; we are thus enabled in very many cases to determine precisely where each lived, whereas the demotic which forms part of the official title of every Attic citizen does not necessarily indicate his place of residence, since deme-membership in the Athenian state was strictly hereditary and was unaffected by change of residence. In the interests of brevity, I reluctantly abstain in the following notes from all mention of the demes in which the freedmen lived, though I give frequent references to my earlier article, in which that aspect of the question was taken into account. In the present section I refer to the inscriptions *IG* II<sup>2</sup>. 1553-78 as 53-78, so that, e. g., 76.69 = *IG* II<sup>2</sup>. 1576, l. 69. 'Male', 'female', and 'uncertain' I denote by 'm.', 'f.' and 'u.'

The following are the professional names, arranged in alphabetical order, which occur in this group of inscriptions.

1) ἀγγειουργός, 76.69 (m.), *maker of vessels*, whether of metal, earthenware, leather, or other material. The word occurs here only.

2) ἀκέστρις, 56.28 (f.), *sempstress, clothes-mender*.—To the references in *LS* add *Sitzb. Berlin*, 1934, 1033.

3) ἀμπελουργός, 57.44 (m.), 92 (u., presumably m.), *vine-dresser*. Cf. *BSA* VIII. 205, *IG* II<sup>2</sup> 9753, 13179.

4) ἀμφοραφόρος, 54.28 (m.), *amphora-carrier, water-carrier*. Abbreviated to ἀμφορ[ρ] on the stone. Cf. *BSA* VIII. 209. Wrongly translated in *Man.* 352 by 'fabbricatore di amfore'.

5) ἀρτοπώλης, 56.31 (m.), *bread-seller*. Cf. *BSA* VII. 206 f. The word commonly used for 'baker' is ἀρτοκόπος (*LS s. v.*, to which add *IG* II<sup>2</sup> 11681, 12948, *BCH* LIX. 440, and the document relative to a bakers' strike at Ephesus, *SEG* IV. 512) or ἀρτοποιός, but in some cases the ἀρτοπώλης may have baked, as well as sold, his wares. A 'municipal baker' (πολιτικός ἀρτοπώλης) meets us in *Sardis*, VII (1). 166.

6) ἀσκοφόρος (Koehler) or ἀσκοποιός (Lolling), 66.15 (m.), *wineskin-carrier or wineskin-maker*. Cf. *BSA* VIII. 209 f. The former word is wrongly translated in *Man.* 352 by 'fabbricatore di cesti'. Only the letters ασκ survive on the stone, and the restorations suggested above are not certain. Bekker, *Anecdota Graeca*, 214, gives ἀσκοφορέω and ἀσκοφόρος, but in a religious sense, which can hardly belong to the word here. At Ephesus we find a συνεργασία ἀσκομισθων and a συνεργασία ἀσκαιτιῶν (*SEG* IV. 540, 541), but their exact nature is unknown. Hesychius has an entry ἀσκαροφόρον· φορητόν. The former word is unknown elsewhere and not easily explicable; can it be a corruption of ἀσκοφόρον?

7) αὐτοπώλης?, 65.20 (m.), *seller of his own products*, is a highly doubtful restoration, suggested by Preuner, of the αὐτο- read on the stone; a possible alternative would be αὐτουργός. In the *Politicus*, 260 c, Plato says ἡ τῶν καπῆλων τέχνη τῆς τῶν αὐτοπωλῶν διώρισταί τεχνης, since the latter are both producers and sellers, whereas the former sell the goods produced by others, while in the *Sophist*, 223 d, we hear of τὴν μὲν τῶν αὐτουργῶν (sc. τέχνην) αὐτοπωλικὴν διαίρουμένην, τὴν δὲ τὰ ἀλλότρια ἔργα μεταβαλλομένην μεταβλητικὴν

1553-78. It is no part of my present task to discuss anew their legal significance. I summarized the views of earlier scholars and stated my own in *BSA* VIII. 198 ff., and the question has been subsequently re-examined by Calderini, *Man.* 424 ff. Despite differences of interpretation, it is generally agreed that these lists relate to the manumission of slaves and provide a large number of names of freedmen, to many of which, though not to all, a word is added indicating the occupation or profession followed. We must admit that the lists are very seriously mutilated, and that, owing to the capricious abbreviation of many of the professional and local names, these are often incapable of exact and certain restoration. Nevertheless they supply us with a body of evidence of unquestionable authenticity, all relating to Attic manumissions and all belonging to the same period, which seems, to judge by epigraphical and prosopographical criteria, to fall in the neighbourhood of 330 B. C. Moreover, each freedman is described as resident (*οἰκῶν* -οῦσα) in such and such a deme; we are thus enabled in very many cases to determine precisely where each lived, whereas the demotic which forms part of the official title of every Attic citizen does not necessarily indicate his place of residence, since deme-membership in the Athenian state was strictly hereditary and was unaffected by change of residence. In the interests of brevity, I reluctantly abstain in the following notes from all mention of the demes in which the freedmen lived, though I give frequent references to my earlier article, in which that aspect of the question was taken into account. In the present section I refer to the inscriptions *IG* II<sup>2</sup>. 1553-78 as 53-78, so that, e. g., 76. 69 = *IG* II<sup>2</sup>. 1576, l. 69. 'Male', 'female', and 'uncertain' I denote by 'm.', 'f.' and 'u.'

The following are the professional names, arranged in alphabetical order, which occur in this group of inscriptions.

1) ἀγγειουργός, 76.69 (m.), *maker of vessels*, whether of metal, earthenware, leather, or other material. The word occurs here only.

2) ἀκέστρις, 56.28 (f.), *sempstress, clothes-mender*. To the references in *LS* add *Sitzb. Berlin*, 1934, 1033.

3) ἀμπελουργός, 57.44 (m.), 92 (u., presumably m.), *vine-dresser*. Cf. *BSA* VIII. 205, *IG* II<sup>2</sup> 9753, 13179.

4) ἀμφοραφόρος, 54.28 (m.), *amphora-carrier, water-carrier*. Abbreviated to ἀμφο[ρ] on the stone. Cf. *BSA* VIII. 209. Wrongly translated in *Man.* 352 by 'fabbricatore di amfore'.

5) ἀρτοποιός, 56.31 (m.), *bread-seller*. Cf. *BSA* VII. 206 f. The word commonly used for 'baker' is ἀρτοποιός (*LS s. v.*, to which add *IG* II<sup>2</sup> 11681, 12948, *BCH* LIX. 440, and the document relative to a bakers' strike at Ephesus, *SEG* IV. 512) or ἀρτοποιός, but in some cases the ἀρτοποιός may have baked, as well as sold, his wares. A 'municipal baker' (πολιτικός ἀρτοποιός) meets us in *Sardis*, VII (1). 166.

6) ἀσκοφόρος (Koehler) or ἀσκοποιός (Lolling), 66.15 (m.), *wineskin-carrier or wineskin-maker*. Cf. *BSA* VIII. 209 f. The former word is wrongly translated in *Man.* 352 by 'fabbricatore di cesti'. Only the letters ασκ survive on the stone, and the restorations suggested above are not certain. Bekker, *Anecdota Graeca*, 214, gives ἀσκοφορέω and ἀσκοφόρος, but in a religious sense, which can hardly belong to the word here. At Ephesus we find a συνεργασία ἀσκομισθῶν and a συνεργασία ἀσκαιτῶν (*SEG* IV. 540, 541), but their exact nature is unknown. Hesychius has an entry ἀσκαροφόρον· φορητόν. The former word is unknown elsewhere and not easily explicable; can it be a corruption of ἀσκοφόρον?

7) αὐτοπόλις?, 65.20 (m.), *seller of his own products*, is a highly doubtful restoration, suggested by Preuner, of the αὐτο- read on the stone; a possible alternative would be αὐτουργός. In the *Politicus*, 260 c, Plato says ἡ τῶν καπῆλων τέχνη τῆς τῶν αὐτοπωλῶν διώρισται τέχνης, since the latter are both producers and sellers, whereas the former sell the goods produced by others, while in the *Sophist*, 223 d, we hear of τὴν μὲν τῶν αὐτουργῶν (sc. τέχνην) αὐτοπωλικὴν διαίρουμένην, τὴν δὲ τὰ ἄλλότρια ἔργα μεταβαλλομένην μεταβλητικὴν

(cf. 224 e, 231 d). The scholiast on Aristoph. *Plutus*, 1155, divides οἱ πωλοῦντες into five categories, — αὐτοπώλης, κάπηλος, ἔμπορος, παλιγκάπηλος, μεταβολεύς — and defines the αὐτοπώλης as ὁ ἐν τῇ ἰδίᾳ χώρᾳ πωλῶν τὴν ἑαυτοῦ πρόσοδον· κάπηλος δὲ ὁ ἀγοράζων ἀπὸ τοῦ αὐτοπώλου καὶ πωλῶν ἐν τῇ χώρᾳ ἐν ᾗ ἠγόρασεν· ἔμπορος δὲ ὁ ἀγοράζων καὶ ἐπὶ ξένης πωλῶν... καταχρηστικῶς δὲ πᾶς πωλῶν κάπηλος λέγεται.

8) βυροσδέψης, 76.5 (m.), *tanner*. Cf. BSA VIII. 203.

9) γεωργός, 53.24; 54.19; 56.37, 57, 100; 58.65; 59.52; 66.22 (γείωρ), 40; 70.69 (all certainly or presumably m.), *farm-hand, agricultural labourer*. Cf. BSA VIII. 205. Only citizens and those who received the ἔγκτησις γῆς καὶ οἰκίας by decree of the δῆμος could own real property in Attica.

10) γραμματεὺς, 56.14 (m.), *secretary, clerk*. Cf. BSA VIII. 210 f. In a dedication from the Acropolis (IG I<sup>2</sup>. 626) Hiller von Gaertringen substituted γραμμα[τικός] for the γραμμα[τεὺς] of previous editors on the ground that 'officium perpetuum potius postulatur'; but the present case shows that γραμματεὺς was a recognized professional term, and A. E. Raubitschek was, I think, justified in restoring γραμμα[τεὺς] in the votive text (*Dedications from the Athenian Akropolis*, 383).

11) δαδοσχίστης, 57.29 (m.), *splitter of pine-brands*. The word does not occur elsewhere.

12) δακτυλιογλύφος, 59.26 (m.), 81 (u.), *signet-engraver*. Cf. BSA VIII. 203, 218. Of the first word, abbreviated to δακτυλιογλύ, there is no doubt, and the second, written δακτυ, is probably to be expanded in the same way, though δακτυλιουργός is also possible (LS s. v.).

13) διζκονος, 54.58 (m.), *valet, waiter*. Cf. BSA VIII. 210.

14) ἔμπορος, 57.59; 58.91; 59.37; 66.2; 77.3? (two certainly, three presumably, m.), *merchant*. Cf. BSA VIII. 205, and the passages quoted above, s. v. αὐτοπώλης.

15) ἐριοπώλης (or -ις), 68.7 (u.), *wool-seller*. Only ἐριοπ is engraved, and this may stand either for ἐριοπώλης or for

ἐριοπλύτης, *wool-washer* (see LS s. v.); a guild of wool-washers, ἡ σεμνοτάτη ἐργασία τῶν ἐριοπλυτῶν existed at Hierapolis (IGRom IV. 821). For ἐριοπώλης SEG IV. 541, and F. K. Dörner, *Inschriften und Denkmäler aus Bithynien*, 88, no. 87, may be added to the passages cited in LS.

16) ζευγοτρόφος, 76.73 (m.), *owner of a yoke (or of yokes) of animals*. Cf. BSA VIII. 211. The noun occurs also in Plut. *Pericles*, 12, the verb ζευγοτροφέω in Poll. VIII. 132. Wrongly cited in *Man.* 352 as ζευγοφόρος and translated by 'fabbricatore di gioghi'. For the use of ζεύγη in building operations see IG II<sup>2</sup>. 351 (= Tod, *GHI* 198). 18, 1656 (= Tod, *GHI* 107 A). 4, 1673. 21, 64 ff. In *JHS* LXVIII. 161 A. M. Woodward rightly rejects my translation of χίλια ζεύγη in *GHI* 198 by «a thousand carts and pairs of animals», since «from the well-known Eleusinian building-record (of approximately the same date) IG II<sup>2</sup>. 1637 [a misprint for 1673], ll. 60 ff., which might appropriately have been quoted in illustration of ζεύγη, we know that it was not uncommon for upwards of thirty yoke of oxen to be used to draw a single column-drum from the Pentelic quarries to Eleusis, presumably on some sort of sledge on rollers'.

17) ιχθυοπώλης, 70.87 (m.), where only ιχθυο survives, 76.14 (m.), where υο alone survives, *fishmonger*. In both cases ιχθυοπώλης is more probable than ιχθυοπράτης or any other compound of ιχθυο-.

18) κάπηλος, 53.27; 54.22; 57.48; 66.12; 67.19; 76.41 (all m.), *καπηλῆς*, 53.16; 57.51, and probably 53.14 [καπηλῆς] (all f.), *retailer, huckster*. Cf. BSA VIII. 205 f., 209, and the passages quoted above s. v. αὐτοπώλης.

19) κισαρωδός, 57.63 (f.), *one who plays and sings to the cithara*. The κισαρωδοί of IG I<sup>2</sup>. 501, 547, *Delphes*, III (4). 34.3 are all m.

20) κλινοποιός, or κλινοπηγός, 59.33 (m.), *maker of beds*. Cf. BSA VIII. 204, 218. Another possibility is κλινοπρίστης, for a συνεργασία κλινοπ[ρ]ισ[τ]ῶν is found at Ephesus (F. Poland, *Griech. Vereinsw.* 605).

21) κολληψός, 58.10 (m.), *glue-boiler*, a word found only here and in Poll. VII. 183. For the use of κόλλω in building operations see *IG II<sup>2</sup>*. 1672.68, 1682.28.

22) κουρεύς, 59.78 (m.), *barber*. Cf. *BSA VIII*. 209.

23) λιβανωτοπώλης, 58.37 (m.); 59.71 (u.); λιβανωτοπώλης, 76.17 (f.), *frankincense-seller*. Cf. *BSA VIII*. 206, 208.

24) μάγειρος, 55.22; 70.36, 92 (all m.), *cook*. Cf. *BSA VIII*. 208.

25) μελιτοπώλης, 70.73 (f.), *honey-seller*. This (cf. Poll. VII. 198) is the most probable restoration of μελ-, which alone survives on the stone, though others (e. g. μελιττουργός) are possible.

26) μισθωτός, 57.23; 61.19 (both m.), *hired labourer*. Cf. *BSA VIII*. 210. We have a reference to τὸ ἐρωτάτον μισθωτήριον at Ephesus (*Jahreshefte*, XXVI, Beiblatt, 15), which seems to have been a trade-guild of μισθωτοί. The word is used in the New Testament for men hired as shepherds (S. John, X. 12, 13) or as fishermen (S. Mark, I. 20), and it is also occasionally applied to mercenary soldiers; but I cannot agree with *Man.* 353, where it is translated in 57.23 as 'un soldato mercenario'.

27) νευροράφος, 58.14 (m.), *cobbler*, wrongly written νευροράφος in *Man.* 352; this, however, is the spelling found in Aristoph. *Knights*, 759, Plato, *Rep.* 421a, and elsewhere. The cognate words -ραφέω, -ραφία, -ραφικός are spelt sometimes -ραφ-, sometimes -ρραφ-. Cf. *BSA VIII*. 204, where, however, misled by the faulty text of *IG II*. 772bA 24, I mistakenly stated that the word is feminine.

28) ὄνηλάτης, 58.20; 59.97 (both. m.), *donkey-driver*. Cf. *BSA VIII*. 209.

29) ὄρεωκόμος, 58.33, 48 (both m.), *muleteer*. Cf. *BSA VIII*. 209 and add *IG II<sup>2</sup>*. 1673.18.

30) ὀσπριοπώλης, 58.67 (m.), *dealer in pulse*. The feminine ὀσπριοπώλης occurs in Sch. Aristoph. *Plutus*, 427.

31) παιδίον, 54.67; 56.22; 57.72; 58.24, 50, 72, 76, 85; 59.63; 78.3 (in all cases f., as also probably in 56.44; 58.74, 82) In 59.63 the stone has παιδί τιτθ, which I regard as a double designation, παιδίον τιτθη, though Lolling saw in it παιδίον τιτθης. Only in 53.40 (if rightly restored [παιδ]ίον) and in 59.85 is παιδίον masculine. *Household servant*. Cf. *BSA VIII*. 210. LS translates 'young slave', but I doubt whether youth is an essential part of its meaning, any more than it is of the French 'garçon' or of the Modern Greek παιδί, applied to waiters irrespective of their age. Similarly with the English 'boy', which, according to the *Shorter Oxford English Dictionary*, s. v., is «used locally instead of 'man'. A servant, slave, a camp-follower, a native personal servant; a male negro slave of any age... a member of a fraternity or band». In 76.60, however, παιδίον seems to stand for 'child' and to have no professional implication.

32) παῖς, 57.89 (m.), is apparently a mere variant of παιδίον, *household servant*. Cf. Aristoph. *Clouds*, 132, παῖ, παιδίον. It is sometimes difficult to determine whether the meaning is 'son' or 'servant'; e. g., A. M. Woodward (*BCH* LIV. 322 n. 1) and A. Wilhelm (*Anz. Wien*, 1948, 67) have independently suggested that in a Delphian arbitration-record (*Delphes*, III (1). 362.29) παῖδες should be interpreted as 'slaves' rather than 'sons'.

33) σησαμοπώλης, 61.23 (m.), σησαμοπώλης, 54.40; 61.27 (both f.), *vendor of sesame*. Cf. *BSA VIII*. 206 ff.

34) σιδηροπώλης (Koehler), or σιδηρουργός (Lolling), 58.6 (m.), *ironmonger*, or *ironworker*. The former word occurs in Poll. VII. 196, *IG II<sup>2</sup>*. 1673.16, the latter in Theophrastus, *Hist. Plant.* IV. 8.5 and several papyri and ostraca (see LS s. v.). Cf. *BSA VIII*. 206, 208. Other possibilities (since only σιδηρο was written on the stone) are σιδηροκόπος, *iron-smith*, translated by the Glossator *faber ferrarius*, or σιδηροπλύτης, or σιδηροπλάστης. The first of these was used by Chrysostom, *Hom.* 10.4 in *I Cor.* (10.85E), where there is a *varia lectio* χαλκοκόπος, the second and third are conjectural emendations of Hesychius' entry s. v. σάλμαξ (or some word,

now lost, following *σάλαγγς*), the former by Sopingus followed by Hemsterhuis, the latter by Voss accepted by M. Schmidt in his edition of Hesychius, where the MS. reading is *σιδηροπλάτης*. I must admit that neither satisfies me, and that I should prefer to emend to *σιδηροπράτης*, which, though not in LS, appears as a Byzantine term in the long list of compounds of *-πράτης* in Buck and Petersen, *Reverse Index of Greek Nouns and Adjectives*, 548.

35) *σκυλόδεψος*, 56.34 (m.), *tanner*, of which *σκυλοδέψης* (Aristoph. *Birds*, 490, *Eccles.* 420) is a variant. Cf. *BSA* VIII. 203. *Man.* 351 wrongly gives *σκυτόδεψος*. We cannot determine which form was used in *IG* I<sup>2</sup>. 645, *σκυλοδεσφ-*.

36) *σκυτοτόμος*, 54.37; 57.80; 59.56; 68.18 (if rightly restored *σ[κ]υτοτό?*), 21 (if rightly restored *σ[κ]υτοτό*); 76.9 (if rightly restored [*σ*κυτοτό]); 77.4 (if rightly restored [*σ*κυτοτό[μ]]) (all m., as is probably also 66.34 (if rightly restored [*σ*κυτοτοτό]), *leather-worker, shoemaker*. In 78.5 *σκυτ* is f., and is expanded *σκυτ(οτόμος)*, but possible alternatives are *σκυτ(εύτριον)*, a probable emendation for *σκυτεύριον* in Hesychius, s. v. *πεσσύπτη*, or *σκυτ(οπώλις)*, the masculine of which, *σκυτοπώλης*, occurs in *IG* II<sup>2</sup>. 2403.9. Cf. *BSA* VIII. 203 f.

37) *στυππειοπώλης*, 70.24; 72.8 (both m.), *hemp-seller*. Cf. *BSA* VIII. 206. To the references given in LS we may add Hesychius, s. v. *ὄνοσσύππαξ*, *σσύππαλλυ*. In *IG* II<sup>2</sup>. 1673.15, 41 we have the word *στ[υ]ππειοπλόκος*, referring primarily to the plaiting of hempen ropes rather than to their sale.

38) *ταλασιουργός*, *wool-worker*; not, I think, confined to the spinning of wool, as in LS s. v. Cf. *BSA* VIII. 204 f. Wrongly written *ταλασσοουργός* in *Man.* 352. The word survives, or can be reasonably restored, in forty-three cases (53.35; 54.1, 6, 15, 32, 49, 54, 73; 55.15; 56.18; 57.55, 76, 96, 98, 102; 58.4, 29, 53, 61, 69, 88; 59.40, 75, 88, 92, 94, 99; 60.17, 22; 66.19, 31; 67.7; 70.15, 39, 48, 51, 66, 95; 76.33, 62, 82; 77.2, 6) and is more doubtfully restored in 53.37 (-*ουργός*); 57.38 (-*ο]υρ[γ]*, f.); 72.5 (-*ουργός*). Of the forty-three secure, or highly probable, cases, thirty-one are certainly f., and the remaining twelve u., but in no case is there any reason to

suspect that the word is applied to a man. I therefore think it most probable that in these lists all the *ταλασιουργοί* are women. *Man.* 352 claims that two of them are men, but both the references given are irrelevant. LS too writes '*ταλασιουργός, ὁ, ἡ*', but of the two passages cited one, Plato, *Ion*, 540 c, certainly applies the term to a woman (*ἀλλ' οἷα γυναικί πρέποντά ἐστιν εἰπεῖν ταλασιουργῶ περὶ ἐρίων ἐργασίας*); while in the second, Trypho *ap. Athen.* XIV. 618 d, the reference may be to women just as well as to men (*ἡ δὲ τῶν ἱστουργῶν ᾧδὴ αἴλιος, ὡς Ἐπίχαμος ἐν Ἀταλάνταις ἱστορεῖ, ἡ δὲ τῶν ταλασιουργῶν ἱουλος*).

39) *ταριχοπώλης*, 57.68 (m.), *dealer in salt fish*. Cf. *BSA* VIII. 206 f.

40) *τίτση*, 59.60 (f.), *nurse*. In 59.63 we have the combination *παιδίον τίτση* for which see above s. v. *παιδίον*. Cf. *BSA* VIII. 210, 220.

41) *τοκιστής*, 54.69 (m.), *usurer, money-lender*. Cf. *SIG* 364.10, 11, 26, 27, 53 (Ephesus).

42) *ὑπογραμματεύς*, 61.32 (m.), *under-secretary*. Cf. *BSA* VIII. 210 f., and add *IG* I<sup>2</sup>. 374.110, 258, J. Coupry, *REA* XLIX. 87.

43) *ὑποδηματοποιός*, 59.48; 76.37 (both m.), *shoemaker, sandal-maker*. Cf. *BSA* VIII. 204, 219. Wrongly written *ὑποδηματοποιός* in *Man.* 352. In 59.48 *ὑποδηματοπ* might possibly represent *ὑποδηματοπώλης*; in 76.37 *ὑποδη[μα]το* probably stands for the same word, though *ὑποδηματοροφός* (see LS s. v. and cf. *νευροροφός* above) or *ὑποδηματοουργός* is a possible alternative. This last word is found in *JHS* XXII. 124, no. 57, and has been restored by A. von Domaszewski (*Philol.* LXX. 448) in place of *ὑποδημ[ου]ργός*, restored by Heberdey and Wilhelm in a Cilician votive inscription (*Wien. Denkschriften*, XLIV (6). 27, no. 59). I am not, however, convinced by von Domaszewski's remark «In beiden Fällen ist ein im Kulte der Göttin beschäftigter niederer Beamter zu verstehen». A freedman *ὑποδηματάρσιος* meets us at Hypata soon after A. D. 131 (*IG* IX(2). 16.16).

44) φορτηγός, 66.25 (u., almost certainly m.); 70.71 (m.). The word is translated in LS 'one who carries cargoes, merchant', but in the present context I prefer to see in the φορτηγός a *burden-bearer*, i. e. *porter*. Cf. BSA VIII. 209. In the fourth-century Ptolemaic constitution of Cyrene some kind of political disqualification is apparently attached to the profession of φορτηγός, but the passage is corrupt and obscure (SEG IX. 1.49).

45) χαλκεύς, 54.11 (m.), *smith*, originally a worker in bronze, but later applied to all metal-workers. Cf. BSA VIII. 203. *Man.* 352 states that two χαλκεύς figure in the lists under review, but both references there given are mistaken.

46) χειρωνακουργός? 55.9 (u., presumably m.), *basin-maker*, a word otherwise unknown, doubtfully restored by Preuner for the -βειουργός of Lolling's copy. If the β is correct, I can suggest no probable alternative restoration, though [κωνκ]-βειουργός, a variant form of κωνκβειουργός, maker of block-figures, found in a fourth-century Attic defixio, IG III(3). App. 87a7 (not Audollent, *Tabellae Defixionum*, as cited by Buck-Petersen, *Reverse Index*, 630) is possible, as are also κελεβ-, κοτταβ-, κυμβ- and λοιβειουργός.

47) χρυσοχός, 58.56; 59.25 (both m.), *goldsmith*. Cf. BSA VIII. 203. I should not restrict the term, as does *Man.* 352, to 'indoratore (nei sacrifici)', though the gilding of the horns of sacrificial victims might well be one of his activities. The word is also found in the forms χρυσοχός, χρυσοχός (cf. LS s. vv. and add MAMA III. 394, 517) and χρυσοχός (BSA XVI. 106); this last occurs in an inscription from Pisidia, erected in honour of a goldsmith and his wife by two freedmen, who may well have followed the profession of their patron.

48) Of a different type from all the foregoing is the phrase ἐκ τῶν ἐργῶν ἐπὶ [Σ]ουν οἰκῶν in 58.52 (m.). This has been variously expanded by scholars as ἐκ τῶν ἐργῶν (αὐτῶν) ἐπὶ [Σ]ουν(ἰω) οἰκῶν (Lolling), ἐκ τῶν ἐργῶν (αὐτῶν) ἐπὶ [Σ]ουν(ἰω) οἰκῶν (Foucart), or ἐκ τῶν ἐργῶν (αὐτῶν) ἐπὶ [Σ]ουν(ἰω)

οἰκῶν (Scherling); of these three suggestions Kirchner accepts the third, which we may render 'resident at Sunium, from the workshops'. The commonest meaning of ἐργαστήριον is 'shop' or 'workshop', of which many examples are given in LS; to these we may add the ἐργαστήριον at the Epidaurian Asclepieum (IG IV<sup>2</sup>. 102.27, 32, etc.; cf. J. F. Crome, *Arch. Anz.* 1938, 772 ff., H. Thiersch, *Gött. Nachr.* II. 163 ff.), in which the masons and sculptors worked in preparation for the buildings erected within the precinct. Ἐργαστήρια are also mentioned in connexion with the silver-mines at Laurium in Aeschines, I. 101 (ἐργαστήρια δὲ ἐν τοῖς ἀργυρείοις), Demosthenes, XXXVII. 25, and the registers of mine-leases, e. g. IG II<sup>2</sup>. 1582. 18, 55, 58, *Hesperia*, X. 17 l. 55 (ἐργαστήριον ἐπὶ Αλαυρείοι). Kirchner comments thus on IG II<sup>2</sup>. 1582.4: «Est officina, in qua aes ex fodinis depromptum purgabatur et elaborabatur», where for 'aes' we should read 'argentum'. For the processes carried on in these buildings see the full account given by E. Ardaillon, *Les mines du Laurion*, 59 ff. Occasionally, however, ἐργαστήριον bears another meaning, that of 'gang' or 'body of labourers' (cf. the use of μισθωτήριον cited above, s. v. μισθωτός), and this may possibly be the sense in which the word is used in 58.52.

I call attention finally to the three examples of a word, or words, ending in -ουργός mentioned above s. v. ταλασιουργός, and to 66.37 (u.), where the -ρος of the surviving text is restored -φόρος, but might equally well be restored ἔμπορος.

On the basis of the foregoing list we may attempt a rough classification of the freedmen's professions recorded in the extant *catalogi paterarum argentearum*.

I. Agriculture: γεωργός, ἀμπελουργός

II. Industry:

1. metal: ἐκ τῶν ἐργαστηρίων, χαλκεύς, χρυσοχός, σιδηρουργός?, χειρωνακουργός?

2. stone and earthenware: δακτυλιογλύφος, ἀγγειουργός
3. wood: κλινοποιός (or -πηγός, or -πίστης), δαδοσχίστης
4. leather: βυρσοδέψης, σκυλόδεψος, σκυτοτόμος, ὑποδηματοποιός, νευροράφος, ἀσκοποιός?
5. wool and fabrics: ταλασιουργός, ἀκέστρια
6. miscellaneous: κουρεύς, κολλεψός, μισθωτός

### III. Trade:

1. general: ἔμπορος, αὐτοπώλης?, κάπηλος
2. food: μάγειρος, ἀρτοποιός, ἰχθυοπώλης, ταριχοπώλης, ὀσπριοπώλης, σησαμοπώλης, μελιτοπώλης
3. clothing, etc.: ἐριοπώλης, στυππειοπώλης
4. hardware: σιδηροπώλης?
5. perfumery: λιβανωτοπώλης

- IV. Transport: φορτηγός, ἀμφορεαφόρος, ἀσκοφόρος?, ζευγοτράφος, ὀνηλάτης, ὄρεωκόμος

- V. Finance: τοκιστής

- VI. Clerical work: γραμματεὺς, ὑπογραμματεὺς

- VII. Domestic service: παιδίον, παῖς, τίτση, διάκονος

- VIII. Entertainment: κισαρῶδός

We have here a long and (despite some surprising omissions) representative list of professions followed by freedmen and freedwomen, in many cases, no doubt, learned and practised by them even before their emancipation. In particular, it affords an interesting illustration of the length to which specialization in industry and trade had been carried in Attica before the close of the classical period.

## II

### THE DELPHIAN MANUMISSIONS

The very large store of manumission-documents surviving at Delphi supplies us with an immense mass of detailed evidence relative to emancipation as there practised. The

name, sex and birthplace of the slave are normally recorded, together with the ransom-price and the conditions attached to the liberation, but for our present purpose it is unfortunate that the profession or occupation of the freed slave is only rarely added, and even then sometimes in a vague and general way. Calderini has made full use of the invaluable Delphian materials in his study of manumission, and in the chapter devoted to freedmen's professions he cites six examples, a σκυτόδεψος (this should, strictly speaking, be σκυτεύς), a γναφεύς, three τεχνίτιδες, and one doctor. As some additions may be made to this list, I register here the cases which have come to my notice.

1) αὐλητρίς, *SGDI* 1842.5, *Delphes*, III (3). 54.5 (both f.), *flute-player*. In the former case the word is preceded by *τεχνίτις*, in the latter by *τεχνίτις*.

2) γναφεύς, *BCH* LXXIII. 278 (m.), *fuller*, preceded by *τεχνίτας*. In a second inscription (*SGDI* 1904) the word *γναφεύς* does not occur, but the profession of the *σῶμα ἀνδρῶν παιδάριον* is clearly indicated by the phrases used in the document, *μανθάνων τὴν τέχνην τὴν γναφικὴν* (l. 6), *ἐπεὶ δὲ καὶ μάθη Σωσῆς τὴν τέχνην τὴν γναφικὴν* (l. 8), and *ἐργαζέσθω τὰ ἔργα τῆς γναφικῆς τέχνης τὰ ἐν τῶν Δρομοκλειδα οἰκίαν πάντα* (l. 9).

3) ἰατρός, *SGDI* 1899.12 f. (m.), *doctor*. The actual word is not used, but the profession of the freedman is unmistakably shown by the condition imposed, *εἰ δὲ χροσίαν ἔχει Διονύσιος* (one of the two emancipators), *συνιατρουέτω Δάμων* (the freedman) *μετ' αὐτοῦ ἔτη πέντε, λαμβάνων | τὰ ἐν τῶν τροφῶν πάντα καὶ ἐνδυδισκόμενος καὶ στρώματα λαμβάνων*.

4) βραφίδεια, *needlewoman*. The word occurs in the form *βραφίδηα*, preceded by *τεχνίτις*, in two manumissions, *Delphes*, III (2). 230.13, III (3). 26.6, the former that of an *οἰκογενής*, the latter that of a native of Thronium in Epicnemidian Locris.

5) σκυτεύς, *SGDI* 2094.13 (m.), *leatherworker, shoemaker*; here also the prefix *τεχνίτας* is used. The freedman is a *Γαλάτας*, probably a Galatian.

6) It will have been noticed that in all the foregoing examples the word denoting profession is preceded by the word *τεχνίτης* (-ης, -ης), which recurs below, *s. v. χαλκός*. Moreover, in three cases a specific professional description is omitted, and we find simply *τεχνίτης* (*SGDI* 1878.17, where it is stipulated that the freedman, a Galatian, shall, if required, teach a *παιδάριον* to be a *τεχνίτης*), or *τεχνίτης* (*SGDI* 2154.7, a Galatian, 2177.7, home born), while in a fourth (*Delphes*, III (3). 49.3 f.) the surviving text, *σώμα ἀνδρῶν τεχνι-*, may be restored *τεχνί[ταν ἐνδογενές]?*, as the editor proposes, or *τεχνί[ταν]* followed by a professional title. The word *τεχνίτης* (*cf. IG* II<sup>2</sup>. 6179, 11348) indicates, I believe, proficiency in some craft, and asserts that the person concerned is not a mere apprentice, but a qualified 'journeyman'. We note the threefold use of the phrase *ἡ τέχνη ἡ γραμμική* in *SGDI* 1904 (see above, *s. v. γραφέας*), as also the clause, found in a Thespian manumission, *ἐλευθερος ἀποτεχέτω λαβὼν τὰ σκευὰ τὰ κατὰ τὴν τέχνην* (*Arch. Δελτ.* II. 261).

7) *χαλκός*, *Delphes*, III (1). 565.8 (m.), *smith*. The record describes this smith, a Bithynian by race, as *τεχνεῖται χαλκῆ*.

Elsewhere in the Delphian manumissions we find phrases which show the nature of the services rendered by the slaves before emancipation, chiefly as household servants; such are *τὸν ἴδιον Σεράπωνα* (*SGDI* 2011.3), *τὸν ἴδιον Σεραπαιῖνα* (*SGDI* 2073.2, 2101.10 f.; *cf. 1988.3*), *τὰς ἰδίας Σεραπαιῖνας* (*SGDI* 2074.2), *τὴν αὐτοῦ παιδίσκη* (*SGDI* 2071.4), *τὸν βασιλικὴν παιδίσκη* (*SGDI* 2001.4); this last was manumitted at Delphi in the autumn of 197 B.C. by an envoy of King Attalus, *ὁ ἐπὶ τῶν ἔργων τῶν βασιλικῶν*. It may be remarked in passing that the word *παιδίσκη*, like *παιδίον*, though diminutive in form, does not necessarily point to the youth of the maid concerned; among the second-century manumissions discovered at Susa are three of *παιδίσκαι*, whose age in each case is about thirty years (*SEG* VII. 15.8, 22.4, 25.9). A problem is presented by the phrase *σώμα ἀνδρῶν, ὃ ἔσται Ἰαλέξανδρος, ὃν εἶχε ἐν ταῖς ὠνυῖ παπῶν, τὸ γένος Μακεδόνων*, emancipated by Euclidas, a citizen of Gyrtion in Thes-

saly; Baunack comments thus: «Stein *παπῶν*. Wohl *πάπ(π)ων* (*vgl. παπίης*). Εὐ. mag an Ἰ. A. einen *παιδαγωγός τε καὶ τροφός* (*vgl. 1719,8*) gehabt haben, gleichsam ein *παππίδιον*» (*SGDI* 1720.5). There is no parallel at Delphi to the coachman (we are almost tempted to translate 'chauffeur') manumitted in the first century B.C. at the Lemnian sanctuary of the Cabiri (*Annuario*, N.S. III/V. 97 *τὸν αὐτοῦ οἰκέτην ἡνίοχον*), nor to the shorthand-writer (*σημιογράφος*) attested at Elatea (*IG* IX (1). 128.16 *δοῦλόν μου σημιογράφον*), Eumenia (*CIG* 3902*d*), Amisus (*Stud. Pont.* III. 3a) and Oxyrhynchus, from which we have a document of A.D. 155, apprenticing a slave to a *σημιογράφος* for two years *πρὸς μάθησιν σημειῶν* (*Pap. Oxy.* 724).

All the abovementioned Delphian manumissions fall within the period 198-140 B.C. It must be borne in mind, however, that, though these and the other members of the class to which they belong were carried out and registered at Delphi, the emancipators were by no means all Delphians, but represented a large number of cities, most of them in the neighbourhood of Delphi (in Boeotia, Phocis, Doris, Malis, Epicnemidian and Ozolian Locris, Aetolia), but some in the Peloponnese (*SGDI* 1774 Aegium, 1865 Thelpusa) and Thessaly (1720 Gyrtion, 2009 Larisa, 2138 Melitaea, 2075 Hypata), together with Athens (2089), Oropus (1882), Beroea (2074), Axus in Crete (1951), Ptolemais in Cyrenai- ca (2175), Pergamum? (2001), Syracuse (2098), etc.

Another Delphian document may be mentioned here although, strictly speaking, it records the specialized occupations of slaves and not of freedmen. It is a decree, probably passed in 94 B.C., which praises and thanks Nicomedes III of Bithynia and his queen Laodice, daughter of Mithradates, for acceding to the request of Delphi and sending thirty slaves *τοῖς τε θεῶι καὶ ταῖς πόλεσι*, and assigns to them their several tasks (*SGDI* 2738 = *OGI* 345). If we accept the restoration of the text proposed by G. Colin in *Delphes*, III (4). 77, the allocation is as follows (p. 123): five each to tend the sacred sheep and the sacred goats, four each to tend the sacred cows and the sacred mares,

three παιδάρια ἐπὶ τέγναν τῶν τεκτονικῶν, one παιδάριον ἐπὶ τέγναν ἀρτοκόπον, one παιδάριον ἐπὶ τέγναν μάγειρον, one as παλαιστροφύλακα, four to look after the temple buildings, and two ἐπὶ τέγναν as [μερ]μείς, engaged probably in the manufacture of the tiles and bricks required for the sanctuary. Colin remarks that « παιδάρια ἐπὶ τέγναν sont évidemment de jeunes apprentis ». Similarly Eumenes II of Pergamum had, among his varied benefactions, sent to Delphi in 159 B.C. σώματα (probably slaves, we do not know how many) εἰς τῶν ἐπισκευῶν τοῦ θεῶν καὶ τῶν ἄλλων ἀναθεμάτων καὶ τῶν ἄλλων [χορ]αγίαν (*Delphes*, III(3). 239.12 f. = *SIG* 671 B 12 f.; for the meaning of the last phrase see the commentary of G. Daux in *Delphes*, III(3), pp. 211 ff.).

## III

IG II<sup>2</sup>. 10

In 1948 I re-edited this decree with its appended name-list (*GHI* 100), and I shall not now discuss afresh the difficult problems of its date, restoration and interpretation. The decree admittedly belongs to the closing years of the fifth century B.C. and grants privileges to those non-citizens who had assisted the Athenian δῆμος to recover its independence. Two further fragments of the same stone, discovered at Aegina, have recently been added to the Epigraphical Museum at Athens (*Πολέμων*, III, p. F') and will be published in due course by Miss D. Hereward. Here I confine myself to a few remarks on the professional titles added to the names in *IG* II<sup>2</sup>. 10 B 1-11 = *GHI* 100.10-29, as well as to those found in a fragment (*IG* II<sup>2</sup>. 2403) copied by Kirchner in the Piraeus Museum and published by him among the 'catalogi generis incerti' under the heading 'catalogus opificum et tabernariorum'. He there dates the list 'post med. s. IV a.', but the similarity of the inscription to that on the reverse of *IG* II<sup>2</sup>. 10 is obvious, and Miss Hereward, who has made a careful study of a squeeze, though her

efforts to discover the original stone were fruitless, assures me that there can be no doubt that the two fragments belong to the same stele. These give us the following list of professions, in which the line-numbers are preceded by A for the fragment from Athens (cited according to *GHI* 100) and by P for that from Piraeus. All the persons concerned are males.

1) ἀγαλμ(ατοποιός), A 29, *sculptor* (see LS, and add *Inscr. Cret.* I. v. 6). Possible alternatives are ἀγαλματογλύφος (see LS, and add *Bull. Inst. Arch. Bulg.* VI. 122 = *Θρακικὰ*. XIX. 123), or ἀγαλματοουργός (*Poll.* I. 12).

2) [ἀ]λιτοπώ(λης), P 4, *seller of barley-meal*.

3) ἀρτοπ(οιός), or ἀρτοπ(ώλης), A 23, *baker, or bread-seller*. See above, p. 5.

4) [βυ]ρσο(δέψης), P 1, *tanner*. See above, p. 6. The verb βυρσοδέψω is found in an Attic *lex sacra* of about 420 B.C. (*SEG* III. 18.8).

5) γεωρ(γός), A 10, 18, 20, 22, 25, *farm-labourer*. See above, p. 6.

6) γναφ(εός), A 24, *fuller*.

7) ἐλαιο(π)(ώλης), A 17, *oil-seller*. Ἐλαιο(π)(ράτης) is an improbable alternative, while ἐλαιο(π)(οιός), hitherto unattested, is even less likely. Ἐλαιοπώλης is common (see LS, and add *MAMA* III, Index, p. 234, VI. 320, *Inscr. Délos*, 1713-4), often written ἐλαεπώλης. On the stone ΕΑΑΙΟΓ is engraved, on which E. Ziebarth, the first editor, commented: « Zu dem Anfang ΕΑΑΙΟΓ habe ich das richtige Wort nicht gefunden. Man könnte an ἐλαιο(πώλης) denken, doch ist das Γ durchaus sicher » (*Ath. Mitt.* XXIII. 34). His lead was followed by all subsequent editors — Hicks and Hill (*Manual*, 80), Nachmanson (*Hist. Att. Inscr.* 23), Michel (*Recueil*, 1442), Kirchner (*IG* II<sup>2</sup>. 10, *SIG* 120) — until I wrote ἐλαιο(π)(ώλης) in *GHI* 100 (see my textual note *ad loc.*). The only alternatives proposed, ἐλαιογ(νόμεων) and ἐλαιο(λό)γ(ος), I regard

as out of the question. The omission of the second vertical stroke of Π by the engraver was an easy, and so a common, mistake, of which many examples could be given, e. g. ΑΚΡΟΓ for ΑΚΡΟΗ in an Attic decree of 372 B.C. (*AJA* XL. 461), ΚΗΥΟΣ for ΚΗΗΙΟΣ in a fourth-century boundary-stone (*SIG* 302.16), ΕΠΙ for ΕΗΙ in a Boeotian document (M. Feyel, *Contribution à l'épigraphie béotienne*, 80 f.). There was a guild of ἐλαιοπῶλαι at Oxyrhynchus (*Pap. Oxy.* 85 V).

8) ἀππηλος, *P* 10, [κ]ἀππη(λος), *P* 2, *retail trader*. See above, p. 7.

9) [κ]αρυσπώ(λης), *P* 3, καρυσ(πώ)λης, *A* 19, *nut-seller*. In the light of *P* 3 we may confidently expand *A* 10. The word recurs in *Jahresh.* XVI, Beibl. 51.

10) κηπουρ(ός), *A* 15, *gardener*. It is possible, though unlikely, that the word intended is κηπουρ(γός), for κηπουργία and κηπουργικός are found in Pollux, VII. 101, 141, and κηπεργός in *MAMA* III. 348, 586, 687.

11) λαχανοπώ(λης), *P* 11, *greengrocer*. For a guild of λαχανοπῶλαι in the Fayum see *BGU* 337.22.

12) μάγσ(ιρος), *A* 11, *cook*, or, perhaps, *butcher*. See above, p. 8.

13) μισθω(τός), *A* 28, *hired labourer*. See above, p. 8.

14) οἰκο(δόμος), *A* 14, *builder*. Other terms are possible, but far less probable.

15) ὄνοκό(μος), *A* 16, *ass-tender*. Cf. ὄρεωκόμος. Ziebarth, less probably, wrote ὄνοκό(πος), 'millstone-maker', cited from Alexis by Pollux, VII. 20, but Wilhelm substituted ὄνοκό(μος) *ap.* Hicks and Hill, *Manual*, 80. For two ὀνηλάται see above, p. 8.

16) ὄρεωκ(ός), *A* 13, *muleteer*. See above, p. 8.

17) σακκ(οφόρος)?, *P* 7, *sack-carrier, porter*. We know of three guilds of σακκοφόροι, at Perinthus, Cyzicus and Panormus respectively (Poland, *Geschichte des griech. Ve-*

*reinswesens*, 120), of which the last bore the title τὸ ἱερῶ-  
τατον συνέδριον τῶν σακκοφόρων λιμνευιτῶν. The other meaning  
of the word (see LS, s. v.), 'wearing sackcloth', is out of  
the question in the present context; for its use in connexion  
with an Anatolian heresy see W. M. Calder in *Anatolian  
Studies presented to W. M. Ramsay*, 71 ff.

18) σακκ(ο)φά(ντης), *P* 5, *weaver of sackcloth*. See LS s.  
υυ. σακκοῦφάντης, σακκ(ο)φάντης.

19) σακκη(--), *A* 21. I cannot expand or translate. Σακ-  
κηφόρος and -φορέω, -φορία are found referring to a ritual  
service, the carrying of trays at the Panathenaea, performed  
by metics, but here such a sense is improbable, and the  
word must, I think, refer to the making, carrying, or selling  
of σάκκη in one of the various meanings borne by the word  
(see LS).

20) σκυτοπώ(λης), *P* 9, *leather-seller*, a word found else-  
where only in Poll. VII. 80.

21) σκυτοτόμ(ος), *P* 6, *leather-worker, shoemaker*. See  
above, p. 10.

22) τέκ[τ](ων), *A* 12, *carpenter*. Cf. *IG* II<sup>2</sup>. 13162.

23) τραπέζοποι(ός), *P* 8, τραπέ(ζο)ποιός, *P* 12, *table-maker*.  
The word is fairly frequent (see LS), indicating a slave  
whose task it was to set out his master's table, elsewhere  
termed τραπέζοκόμος. Here, however, it seems to me to denote  
rather one who made tables, as no other words occur in  
this list which refer to domestic and menial functions.

To this list the Aeginetan fragments mentioned above  
make considerable additions, though unfortunately the pro-  
fessional names are in many cases seriously mutilated. I  
must not anticipate Miss Hereward's publication of the  
inscription, but with her kind permission I call attention  
here to some of the occupational terms which it contains.  
Of those already noted in this article the following recur:  
ἀλοπιτοπώλης (2?), ἀρτοπώλης (or -ποιός), γεωργός (3), γραφεύς,

γραμματεὺς, ἔμπορος (2?), ἐρισπώλης, κάπηλος (2), κηπουρός, λιβανωτοπώλης, μισθωτός, ὀνοκόμος, σιδηροπώλης (or -ουργός)?, σκυτοτόμος (2?), ὑπογραμματεὺς, φορτηγός (2), γαλικεύς, χρυσοχόος, while the following additional words make their appearance: ἀμαξουργός, δορυφόρος (or -ποιός\*), ἰσθαδοπώλης, κερραμολόγος\*, κρομμυοπώλης, μάντις, πριονοποιός\* (or -πώλης\*), σιτοπώλης, σταφιδοπώλης\*?, φυτουργός. The asterisked words are not in LS.

It must, however, be emphasized that the evidence afforded by *IG II<sup>2</sup>. 10* does not relate exclusively to freedmen, but to the whole non-citizen population of Attica — the slaves, the metics, among whom the freedmen may be reckoned as an important element, and the ξένοι, aliens temporarily resident in Attica, few of whom, in the nature of things, are likely to have assisted in the restoration of the Attic democracy. All that we can say, therefore, is that the professions listed in this note were followed by the unenfranchised classes of the population, of which the freedmen formed a considerable portion.

## IV

## OTHER EVIDENCE FOR ATTICA

In his chapter on freedmen's professions Calderini cites (*Man.* 352 f.) for πλυνεῖς an Attic fourth-century dedication (*IG II. 1327 = II<sup>2</sup>. 2934*), and epitaphs for ἀλοπώλης (*IG II. 3982*; this should read 3932 = *II<sup>2</sup>. 12073*), ἰματισπώλης (*II. 3650 = II<sup>2</sup>. 11254*), and τίτθαι (*II. 3522 = II<sup>2</sup>. 10843*; *II. 4037*, which should read 4039 = *II<sup>2</sup>. 12330*; *II. 4050 = II<sup>2</sup>. 12387*; *II. 4139 = II<sup>2</sup>. 12682*). This list of professional names might be greatly enlarged, especially in view of Kirchner's new edition of Attic epitaphs (except those which are Christian) later than 403 B.C. in *IG II<sup>2</sup>. 5220-13228*. I must not here collect and discuss all this evidence for professional activities in Attica, but a few observations seem to be called for.

On the dedication of the twelve πλυνῆς (ten men and two women) Νύμφης καὶ Θεοῦς πᾶσιν Kirchner comments: «Nomina hominum recensitorum ad inquilinos vel servos pertinent», but there is no clearer indication of their status than this; possibly the four men whose patronymics are recorded were μέτριοι, the remainder slaves, but there is no proof that any were freedmen. Similarly there is no sign that the ἀλοπώλης, the ἰματισπώλης and the four τίτθαι were freedwomen; all alike are included by Kirchner in the section entitled 'Originis incertae', and the utmost we can say is that probably none of them belonged to the citizen class.

Only rarely is the profession of an Athenian citizen recorded in his epitaph. For the sixth and fifth centuries I know only the memorial of Aeneas, ἰατροῦ ἀρίστου, possibly, but not certainly, a citizen (*IG I<sup>2</sup>. 1019 = Friedländer, Epigrammata, 8*), for the ὕλοτόμος Mannes, whose semi-humorous, semi-metrical epitaph boasts his unsurpassed skill, was of Phrygian race (*IG I<sup>2</sup>. 1084*). Among the prose epitaphs comprised in Kirchner's section 'Civium Atheniensium' we find only a κωμωδός (7524) and a τροφός (5592, citizen's daughter) before the Imperial period, when examples become more frequent — ἰατρός (7752, 7810), ὁ διὰ βίου ἱερὸς τοῦ ἥρωος τοῦ ἰατροῦ (7175), παιδοτρέφης ἐλευ[θ]έρων παιδῶν (6397), συγγραφεύς (5506), τίτθαι (5514, citizen's daughter). Somewhat commoner are such indications in grave-epigrams, especially when the person commemorated had won fame in his profession — the potter Bacchius (6320), the young tragic actor Macareus, who seemed destined to be ἀνίσχος τέχνης τραγικῆς Ἑλληνισιν (6626), the singer Aratus (7857 a), the craftsman Cleochus (6179), the 'sheep-lover' Nicomachus, a cleruch from Lemnos (7180), the μάνα καὶ ἰατρός Phanostrate, probably wife of a citizen (6873). In passing I remark that I know of no other double professional designation than this last; there is nothing in the ancient epitaphs comparable with this obituary notice in the *Times*: «On Jan. 11, 1951, Charles Edwards, of Mansfield, Worcester, aged 82, a Distiller, Carpenter, Loriner, Fruiterer, and Feltmaker».

Among the ἰσοτελεῖς (7862-81) we have a τίτθαι (7873),

daughter of an ἰσοτελής, commemorated in an epigram which is singularly pleasing in its sentiment, though faulty in metre and grammar.

The remaining epitaphs are divided by Kirchner into two classes — those of foreigners whose ethnics show their origin (7882-10530) and those of men and women 'originis incertae' (10531-13187) — and in both a large number of professions are indicated, either by some word or by a sculptured emblem (Conze, *Att. Grabreliefs*, IV, p. 144). In a valuable review of this fascicule of *IG II<sup>2</sup>* (*Phil. Woch.* LXII. 160 ff.) E. Ziebarth paid special attention to this subject and stressed the difficulty of determining which of the epitaphs in question commemorate metics. «Woran», he asks (p. 163), «erkennt man einen Metöken-Grabstein?» After quoting a passage from G. Glotz, *Ancient Greece at Work*, 181, in which some epitaphs are claimed as relating to metics, he continues «Aber es fehlt überall das οἰκῶν ἐν... die offizielle Metökenbezeichnung und die Berufsangabe allein genügt nicht zum Erkennen eines Metöken... Welche von diesen Berufsarten sind aber von Metöken ausgeübt?» Such caution is salutary, but it may be carried too far. In Attica citizenship was a highly prized privilege, and its possession is likely to be recorded on the grave of practically every citizen by the insertion of his demotic. At the other end of the social scale come the slaves, but these were probably rarely honoured by stone memorials, though we find a *τεχνίτης* commemorated by *οἱ σύνδουλοι* (11348) and a *δούλη* of a Roman citizen has a gravestone (12631). The large intermediate stratum of the Attic population consisted of *ξένοι*, aliens visiting Attica for a very short time, and *μέτοικοι*, registered foreign residents, among whom the freedmen may, for practical purposes, be reckoned. It is highly unlikely that many *ξένοι* died in Attica and were buried there, though this must have happened occasionally, as in the case of the Rhegine envoy Silenus, who died on a diplomatic mission to Athens and received public burial there (*IG II<sup>2</sup>*. 5220). The overwhelming majority, then, of non-citizen epitaphs must relate to members of the metic class,

but we lack criteria to distinguish between those who were free-born and those who were freedmen. The status of freedmen is rarely mentioned in their epitaphs, where it would be a needless reminder of their servile origin. A citizen, described as *Καίσαρος θεοῦ Σεβαστοῦ ἀπελευθερος*, shares a grave with an *ἀλείπττης παιδῶν Καίσαρος*, whose freedman status is suggested by the formula *ἐπεμελήθη ἐκτύχης καὶ Παντόνεικος συνεξελύθηροι* (7155), but *ἀπελευθερος* recurs only in 10935, 12223, 12590, all of Imperial date. One fact, however, demands attention. We know some details of Athenian slave-households in the latter part of the fifth century, thanks to the survival of two fragments of the sale-lists of the property of men accused, whether justly or not we cannot say, of complicity in the sacrilege of 415 B. C. One group of sixteen slaves belonging to Cephisodorus, a metic resident in Piraeus, comprised five Thracians, two Syrians, three Carians, two Illyrians, a Scythian, a Colchian, a Maltese (this attribution of the *Μελιττ[η]νός*, or *-ή*, is uncertain), and a Lydian (*GHI* 79.14-30 = *IG I<sup>2</sup>*. 329.14-30), while in another list, unfortunately mutilated, we find two Thracians, two Carians, a Scythian and a Syrian (*SEG* X. 242.29-39). Among these twenty-two cases, then, not one is a Hellene, and we may conclude, at least for this place and period, that the freedman class was composed almost wholly of non-Hellenic elements. Now when we examine Kirchner's 'tituli sepulcrales peregrinorum', we are struck by the overwhelming preponderance of ethnics which relate to Greek city-communities and the comparatively rare appearance of non-Hellenes; there is no Carian among them, no Illyrian, no Scythian, no Maltese, four Syrians, one Lydian, two Colchians, thirty-three Thracians, side by side with nearly 300 Heracleotes and well over 600 Milesians. It is, I think, a legitimate inference that in this section we have almost exclusively free-born metics and that the freedmen, so far as they figure at all, occur in the following section of Kirchner's collection, i. e. among the 'homines originis incertae'. To examine all the professional designations found in these two sections would unduly prolong

these notes, so I content myself with a bare enumeration of those found in epitaphs which Kirchner assigns to the fifth or fourth century B.C. Those whose ethnics we know are a Theban flautist (8883), a [γ]ναφλοφάντης from Egyptian Thebes (7967), a Mysian κατ[α]παλαφάτας (9979), a Heracleote κυβερνήτης (8755), a Paphlagonian μεταλλεύς (10051), a τίτση from Cythera (9112), and a Gortynian χαλιόπτης (8464), while the list of persons of unknown provenance contains the titles ἄλοπῶλις (12073), [ἀμ]πελουργός (13179), ἀύλητής (12364), βαλκανεύς (11804), εἰροπλόκος (13178), ἐπιβολκδοποιός (11175), ἰέρεικ (12200), ἰματιοπῶλις (11254), κεραιεύς (11954), κυβερνήτης (13181), κωμωιδός (11387), μυλωφρός (10995), μυρσεψός (11688. This is printed Θρῆιττι Μύρσεψος in IG, but I am sure that the second word is a professional name), παιδαγωγός (10715, 10903, 11932, 12433), περσικοποιός (11689, named Θρῆιζ), πλυτεύς (12372), σακφλεύς (11202), τίτση (10843, 11647, 12242, 12387, 12559, 12632, 12812-6, 12996, 13065; in six cases the epithet χρηστή is added), τροφός (12563, with χρηστή), and -πῶλις 11077).

To some of the remaining evidence I hope to call attention in a further note.

MARCUS N. TOD

Oriel College, Oxford

## ZU DEN GEDICHTEN AUF DEN ARZT DIOSKOROS

Die in dieser Zeitschrift 10, 1948 (1949), 62 ff. publizierten Grabgedichte auf den christlichen Arzt Dioskoros — vier griechische und ein lateinisches — sind noch nicht in allen Einzelheiten richtig gelesen oder gedeutet. Der Liebenswürdigkeit von A. Calderini, der schon bei der Herausgabe geholfen hatte, verdanke ich ein ausgezeichnetes Photo, mit dem sich alle Anstösse leicht beheben liessen.

Zunächst hat der Verfasser der Verse in V. 1 sicher nicht ἔπλε τὸ σῆμα gewollt, sondern ἔπλετο σῆμα; die synkopierte aktive Form ἔπλε M 11 steht auch bei Homer ganz vereinzelt und ist schon früh geändert worden, vgl. Chantraine, *Gramm. Homer.* 389. — V. 3 f. wird gelesen:

ὅς διὰ τέχνην  
πολλὰν κάμνοντάς ῥύσατο καὶ θανάτου.

Uebersetzt wird ganz richtig «con l'arte sua molta i sofferenti salvò anche da morte». Aber adjektivisches πολλὰν ist nicht am Platze, wo der Begriff 'oft' gefordert ist (wäre 'mancherlei Kunst' gemeint, so stände nicht πολλὰν, oder vielmehr πολλήν, sondern παντοίην, vgl. παντοίης σοφίης 5). Das Photo bietet ΠΟΛΛΑ//I, es ist also πολλὰ[χ]ι herzustellen. — Das dritte Gedicht soll beginnen:

οὗτος παντοίης σοφίης ἐπὶ τέρμα τελ(λ)έσσας

Auf dem Stein steht ganz deutlich ΤΕΡΜΑΤΕΛΑΚΚΑΚ = τέρματ' ἐλάσσας. Vgl. Anth. Pal. VII 558, 5 ἔς γὰρ ἄκρον μούσης τε καὶ ἤβης ἤκον ἐλάσσας und in Prosa Ausdrücke wie Plat., *Krat.* 410 e πόρρω ἤδη οἶμαι φαίνομαι σοφίας ἐλαύνειν, *Gorg.* 486 a τοὺς πόρρω αἰεὶ φιλοσοφίας ἐλαύνοντας. — Das vierte Gedicht schliesst:

ἦν δ' ἀπὸ πατρὸς  
Αἰγύπτου ζαθέης· ἢ δὲ πόλις τὸ γέρας.

« Venne dalla terra natale, il santo Egitto, e anche la nazionalità gli fu di onore » kann das nicht bedeuten, gemeint ist vielmehr: « er stammte aus Aegypten, ἢ δὲ πόλις τοῦτο τὸ γέρας ἔδωκεν, d. h. Rom stiftete das σῆμα mit den Gedichten » (das Verb fehlt, wie so häufig ἀνέθηκεν und ähnliche Begriffe) (1). In der lateinischen Inschrift sind die Verse verkannt, sie ist auch keineswegs unvollständig, wie der Herausgeber meint. Ich lese:

hic est ille situs Dioscorus, ill[a] Q[e] lingua  
conticuit, mell[e] dulcior ille sonus.

(ill[iu]s — illi solus: Editor).

WERNER PEEK

Potsdam

(1) Das Grabmal oder die Stele usw. als γέρας für den Toten ist ein häufiger Topos der Grabgedichte, vgl. z. B. F. HILLER v. GAERTRINGEN, *Hist. gr. Epigr.* 30, 11

ἄστοι δὲ ἄμμι τῶδε (Μεγαρῆς) γέρας ὑμῶν ἄμμις  
Νησιῶν ἔπορον λαοδότη ἀγορῆ.

KAIBEL 204, 15 (IBrMus. IV 829)

τοῦτο σαοφροσύνας γέρας Ἀτταίδι τῆι πολυκλαύτωι  
οὐκ ἴσον, οὐδὲ ἀρετῆς ἄξιον, ἀλλ' ἐσέμαν.

*Rhein. Mus.* 34, 1879, 184, 302, 8

[τῆ δὲ σ]ο[φ]ρὸν τεύξ[ας] — — ἢ] κράτιστος ἑταῖρος  
[σ]οφ[η]γῆς καὶ φ[ι]λ[ι]μένω] τα[δ]τ' ἀπ[ι]νεύει γέρας.

*Suppl. Epigr. Gr.* I 462

κουριδίην συνόμενον Ἀμμίαν σήματι τῆδε  
Ζωτικὸς ἐν μερόπτεσι γέρας ποίησε Ξανούση.

*Athen. Mitt.* 19, 1894, 368 f., 1, 4

Ἰρμαγόρας υἱὸς δὲ γέρας τὸδ' ἐπίματον Εὐαγόρας τε  
ἀθανάτοισι θεοῖς τοῖς καλλιτέχνοισι γονεῦσιν

*Rev. Phil.* 65, 1939, 172, 4, 8

τῆ καὶ ὑπὲρ τύμβου τοῦτο γέρας περιένη.

## DIGNIS DIGNA

(A PROPOSITO DELL'ISCRIZIONE ARDEATINA DI MARCO PLAUZIO)

In una recente tornata della Pontificia Accademia di Archeologia (V. rendiconto in *Atti*), ho sentito illustrare magistralmente dalla sig.na Margherita Guarducci un ciottolo che si presume ritrovato nelle Marche e si conserva oggi nel Museo di Fiesole. In esso si legge, inscritta a caratteri rilevati, una *sors* appartenente, con ogni probabilità, agli ultimi decenni del III sec. a. C. e redatta, quasi certamente, in saturnio. La seconda parte del verso (*Fortuna Servios perit*), d'andamento giambico, è parsa alla Guarducci trasferita in blocco nel verso e ad esso preesistente con valore genericamente proverbiale. L'osservazione è acuta e rilevante soprattutto al fine di stabilire l'antichità di quella leggenda degli amori della Fortuna con Servio, di cui è chiara testimonianza un passo dei *Fasti* ovidiani (VI, 569 sgg.; cfr. anche Plutarco, *Fort. Rom.* 10 e *Quaest. Rom.* 36).

A proposito di questa osservazione m'è tornata in mente un'altra epigrafe metrica (in esametri), a questa non molto posteriore (meno di un secolo), in cui gl'interpreti più autorevoli sogliono ravvisare, nelle prime parole, una frase proverbiale a sè stante. Si tratta d'un'iscrizione di importanza notevole, specialmente per lo studio della storia delle arti antiche e, in particolare, della pittura.

Conservata da Plinio (*Nat. hist.* 35, 115) (1), essa ci attesta l'esistenza e l'attività pittorica di tal Marco Plauzio, asiatico d'origine, che, nel secondo sec. a. C., decorò con pitture il tempio di Giunone Regina ad Ardea, ottenendone l'onore della cittadinanza e di questa epigrafe (*civitate do-*

(1) La trovi anche in *F. P. R.* (BAEHRENS), p. 39 e *F. P. L.* (MOREL), p. 32.

*natum et carmine*), inscritta in ipsa pictura antiquis litteris Latinis. Quale ci è stata trasmessa nella citazione di Plinio e quale si leggeva, forse, ancora ai tempi suoi (1) o della sua fonte, essa suona così:

*dignis digna loco picturis condecoravit  
Reginae Iunonis supremi coniugis templum  
Plautius Marcus cluet Asia lata esse oriundus  
Quem nunc et post semper ob artem hanc Ardea laudat*

e la costituzione del testo non presenta difficoltà, chè al v. 3 il *cluetas alata* di B, di fronte a *cloet asia lata* degli altri mss. (2), ha la sua più facile e semplice lettura nella convincente restituzione proposta dal Bergk (3), accettata dagli editori (Mayhoff (4), da cui Becatti (5), e Ferri (6)) e qui riprodotta, mentre la faticosa congettura del Fröhner (7) «*cluet Lasa alata*» non merita neppure d'essere discus-

(1) Si è generalmente propensi a credere che Plinio abbia trascritto per autopsia, e così dev'essere. Lo conferma, ora, indirettamente il BECATTI (*Arte e gusto negli scrittori latini*, Sansoni, Firenze, 1951, p. 233 sg.) che, a proposito delle *antiquiores urbe picturae Ardeae* — di cui in Plinio, 35, 17 — scrive: «Plinio dimostra... una diretta conoscenza di alcuni monumenti che egli ha apprezzato per qualche ragione particolare, e alcune citazioni e alcuni passi sono certamente frutto della sua visione personale. Così sembra essere rimasto colpito da alcune antiche pitture di arte etrusco-italica di Ardea...». Ed è probabile che queste fossero proprio quelle di Plauzio (cfr. URLICHS, *Die Malerei in Rom vor Caesar's Dictatur*, VIII Programm Wagnerschen Kunstinstituts, Würzburg, 1876, p. 32).

(2) Così, riassumendo, il Ferri nell'apparato della sua pregevole edizione (PLINIO IL VECCHIO, *Storia delle arti antiche*, testo, traduzione e note a cura di SILVIO FERRI, Fratelli Palombi editori, Roma, 1946, p. 184); per i particolari cfr. STAMPINI, (*Il pittore Marcus Plautius*, in *Riv. Filol. Istr. Class.*, 1915, p. 399 = *Studi di letteratura e filologia latina*, Bocca, Torino, 1917, p. 371, n. 1).

(3) *Exercitationum Plinianarum Spec.* II, Marburg, p. X — noto a me pel tramite dello Stampini (V. sopra n. 3).

(4) C. PLINI SECUNDI, *Nat. Hist.* ed. MAYHOFF, Teubner, Lipsia: il libro XXXV sta nel vol. V del 1897.

(5) *Op. cit.*, p. 408 n. 229.

(6) *Op. e l. citt.*

(7) *Kleinigkeiten*, in *Philologus*. 71 (1912), p. 165.

sa (1), nè di maggior rilievo pare degna quella del Lachmann (2), che al v. 1 proponeva di leggere *loces* per *loco*.

Ma, se il testo è generalmente sicuro, non altrettanto si può dire dell'interpretazione, chè non poche ne sono state messe in campo e nessuna, a parer mio, del tutto soddisfacente. Lasciamo stare gli ultimi tre versi di senso chiarissimo, se il testo del v. 3 si restituisce nel modo che si disse, e restringiamo l'indagine al v. 1 in cui il Bergk, prima, e poi il Hertz (3) distinsero con un punto fermo *digna* da *loco* e considerarono *Loco* (il Bergk propose addirittura la grafia *Luco*) come equivalente latino del greco  $\Lambda\upsilon\kappa\omega\nu$ . Le difficoltà costituite dalla lezione *Luco*, non attestata in alcun ms., e l'interpretazione di *Loco* =  $\Lambda\upsilon\kappa\omega\nu$ , foneticamente ingiustificabile, sono state messe in luce (4). Eppure, una simile interpretazione ha avuto l'immeritata fortuna d'essere universalmente accolta, nelle edizioni, dai filologi e, nei trattati, dagli storici (5) e dagli archeologi (6), che non hanno esitato a completare il nome di Marco Plauzio con un Lycon, considerandolo originario del pittore proveniente (7) dall'Asia.

Alla base di tale insostenibile interpretazione sta, certamente, l'arbitrario distacco di *loco* da *dignis digna*, cui sembra, invece, naturalmente congiunto (8), anche in forza

(1) Ad ogni modo, cfr. un'ampia ed accurata confutazione della congettura del Fröhner in STAMPINI, *Studi...*, p. 267 sgg.

(2) Nel suo famoso *Lucrezio* a p. 216 commentando il *cluet* di IV, 55.

(3) *De M. Plautio poeta et pictore commentatio* in *Ind. lect. in Univ. litt. Vratislaviensi per aestat. MDCCCLXVII... habendarum*, p. 12.

(4) STAMPINI, *Studi...*, p. 365 sgg.

(5) Per es. dal MOMMSEN, *Röm. Gesch.* I<sup>o</sup>, 1907, p. 943.

(6) Anche in questi giorni dal BECATTI, *op. cit.*, p. 234.

(7) Veramente, *oriundus*, oltre che «nativo», può significare anche «oriundo», sicchè potrebbe essere che dall'Asia non fosse venuto proprio il pittore ma un suo antenato, e che il *libertus* dei Plauzi non sia stato lui ma suo padre o suo nonno: cfr. STAMPINI, *Studi...*, p. 376 sg.

(8) Aveva ragione lo STAMPINI (*Studi...*, p. 371), quando scriveva: «leggendo il testo Pliniano ho sempre avuto l'impressione che *loco* sia un ablativo dipendente da *digna*», anche se non pare probabile la spiegazione che egli ne ritraeva (cfr. n. 3 a p. 32). E, del resto, anche il

della cesura. Ma gl'interpreti sono andati, a parer mio, fuori di strada, quando hanno considerato *dignis digna* un proverbio vero e proprio, a sè stante e in sè concluso, epperò tale che ogni aggiunta ne avrebbe rotto la struttura e disperso l'efficacia: si tratta invece, se mai, d'una formula (1), e per giunta assai poco attestata, che, per il suo carattere di bisticcio, si ritrova in qualche scrittura vicina alla lingua popolare (2). Lasciando stare, dunque, il proverbio ed anche la formula, gioverà meglio considerare le parole in sè, nel loro valore, e in rapporto con le altre, nella loro collocazione; giacchè non si deve trascurare che, di fronte al *digna dignis* del citato luogo del *Poenulus* e dei *versi contro Sarmento*, qui si legge *dignis digna*. *Dignis* non è qui maschile (3) ma neutro, e *loco*, ablativo dipendente da *digna*, dalla posizione in cui si trova, alla fine della frase, investe anche *dignis*. Ne risulta una spiegazione che mi pare facile o, certo, molto meno difficile di quelle fin qui proposte. «A cose degne cose degne del luogo (aggiunte) Marco Plauzio» e cioè «decorò con pitture il tempio di Giunone Regina moglie del sommo (Giove); si sa che è oriundo della grande Asia, lui che Ardea esalta per quest'arte ora e sempre di poi». Le «cose degne», aggiunte da Marco Plauzio, sono, naturalmente, le pitture nelle quali proprio si trovava l'epigramma, mentre le «cose degne» preesistenti

Fröhner congiungeva *loco* a *digna*, se pure sembrano da respingere l'equivalenza, da lui proposta, *loco=loquor* e la conseguente spiegazione: «dico ai degni cose degne».

(1) Ricorda l'*omnia munda mundis* dell'epistola paolina (*Tit.* 1, 15), con cui il P. Cristoforo tronca le obiezioni di Fra Fazio e ne fa lacere gli scrupoli.

(2) cfr. PLAUT., *Poen.* 1370 *eveniunt digna dignis*, dove l'aggiunta di *eveniunt* dimostra come l'espressione non avesse forza di proverbio da consentire l'ellissi del verbo (p. es. *similia similibus*). Cfr. anche *digna dignis* all'inizio del secondo dei *versi contro Sarmento*, conservati dallo scoliaste di Giovenale a 5, 3 (ed. WESSNER, Teubner, Lipsia, 1931; li trovi pure in *F. P. R.* (BAEHRENS), p. 349 e *F. P. L.* (MOREL), p. 112).

(3) Maschile lo giudicava lo STAMPINI (*Studi...*, p. 371 sgg.) che intendeva «ai degni onore degno del luogo», ma è interpretazione molto sforzata.

erano le altre opere d'arte, architettoniche specialmente, che si ammiravano nel tempio eretto dagli Ardeatini, con particolare splendore, alla protettrice della loro città. E l'uso di *dignus*, nel valore etimologico di «conveniente», è molto appropriato, chi ricordi quanto spesso, accanto a *venustas*, *pulchritudo*, *elegantia*, e *maiestas*, i latini parlino di *decor* e *dignitas* a proposito d'opere d'arte. (1).

Questa, a parer mio, l'interpretazione più probabile: altra non ne vedo, nè certo è da pensare (2) che *loco*, come *oino* e *viro* dell'elogio di Scipione Barbatò, sia qui «grafia che valga *loco(m) = locum*», chè la *o* finale sarebbe, in tal caso, breve (3). L'epigramma, dunque, dovrebbe essere interpunto così:

*dignis digna loco: picturis condecoravit  
Reginae Iunonis supremi coniugis templum  
Plautius Marcus; cluet Asia lata esse oriundus  
Quem nunc et post semper ob artem hanc Ardea laudat.*

A Marco Plauzio andrebbero tolti il *cognomen* (4) — attribuitogli da una sforzata interpretazione del Bergk — e l'onore — conferitogli da una ingiustificata ipotesi del Hertz (5) — d'aver scritto l'epigramma. Il quale è opera d'un ignoto autore (6) che, non insensibile all'influsso di Ennio (7), ha composto versi di buona fattura, mostrando di possedere una tecnica metrica abbastanza progredita.

VIRGILIO PALADINI

(1) Ricorda, tra i molli, CICERONE, *De orat.* III, 46, 180 e *De off.* I, 36, 130; cfr. anche FERRI, in *Atti della R. Acc. di Sc. Lett. e Arti di Palermo*, IV, vol. II, p. II, 1931 pp. 3-32 e ora BECATTI, *op. cit.*, passim.

(2) Così MAZZARINO, *I quattro esametri di Marco Plauzio*, in *Maia* 3 (1950), pp. 300-304.

(3) Sull'accusativo singolare basti vedere SCHMALZ-HOFMANN, pargr. 186, p. 266; cfr. anche pargr. 43 p. 67 e pargr. 87 B p. 105. Naturalmente non sarebbe corretto, anche dal punto di vista del melodo, pensare ad un allungamento per effetto dell'*ictus* in cesura.

(4) Così ha già fatto, con altri, il nostro DE SANCTIS, *St. dei Rom.* II, 1907, p. 510.

(5) *Op. cit.*, p. 14 sg.

(6) Tale anche l'opinione del FRÖHNER, *op. e l. cit.*

(7) Su ciò cfr. STAMPINI, *Studi...*, p. 374 sgg.

ZUR MILITÄRGESCHICHTE DER PROVINZ  
MAURETANIA TINGITANA

Die Quellen zur Heeresgeschichte der römischen Kaiserzeit haben in den letzten Jahren durch Funde von Militärdiplomen eine wesentliche Bereicherung erfahren. Vor allem hat sich der Boden der Provinz Mauretania Tingitana als sehr ergiebig erwiesen. Im Jahre 1934 konnte der verdiente Leiter der Ausgrabungen in Französisch-Marokko, Raymond Thouvenot, das erste Militärdiplom dieser Provinz veröffentlichen, inzwischen hat er weitere acht bekanntgemacht. Beim Studium dieses Materials ergaben sich einige Beobachtungen, über die hier berichtet werden soll (1).

Die veröffentlichten Diplome stammen alle aus einem verhältnismässig kurzen Zeitraum, der begrenzt wird durch die Jahre 109 und 157 n. Chr. Die Aufgabe, aus ihnen auch nur für diesen Zeitabschnitt die militärischen Besatzungsverhältnisse zu rekonstruieren, wird aber dadurch erschwert, dass keines von ihnen vollständig, manche nur sehr fragmentarisch erhalten sind. Die Bemühungen müssen sich also zunächst darauf richten, die Stücke möglichst zuverlässig und vollständig zu ergänzen und genau zu datieren.

I. — In einem Fall kommt uns ein besonders glücklicher Umstand zu Hilfe: zwei grössere, im Abstand von etwa zehn Jahren in Banasa gefundene Bruchstücke gehören nicht nur zu derselben ersten Tafel eines Diploms, sondern schliessen sogar Bruch an Bruch an (2). Zusammengefügt ergeben sie folgenden Text:

(1) Zu grösstem Dank bin ich R. Thouvenot verpflichtet für die Freundlichkeit, mit der er mir von einem grossen Teil der Neufunde Photographien zur Verfügung gestellt hat.

(2) Das erste Bruchstück veröffentlicht von R. THOUVENOT, *Compt. rend. de l'Acad. des Inscript.* (im folgenden abgekürzt CRAI) 1934, 11 (= CIL. XVI n. 73), das zweite von demselben CRAI. 1942, 171 (= AE. 1942/3 n. 84).

TAFEL I: *Aussenseite*

RTHICI · F · DIVI · NER  
ANVS AVG · PONTIF  
COS · III PROCOS  
T A V E R V N T I N A L I S  
M Q V A E A P P E L L A N T V R 5  
G A L L O R · T A V R I A N  
V R · E T · I · H A M I O R  
O R · C · R · E T · V · D E L M A  
III G A L L O R · C · R · E T  
Y R O R S A G I T T A R · ∞ 10  
A N O R · C · R · E T · I · L E  
M A V R E T A N I A · T I N  
D I T O Q V I N I S E T  
E N D I S · E M E R I T  
E Q V O R V M N O M I 15  
B E R I S · P O S T E R I S

Q V E E O R V M C I V I T A T E M D E D I T E T C O N V B I V M  
C V M V X O R I B V S Q V A S T V N C H A B V I S S E N T C V M E S T  
C I V I T A S I I S D A T A A V T S I Q V I C A E L I B E S E S S E N T  
C V M I I S Q V A S P O S T E A D V X I S S E N T D V M T A X A T 20  
S I N G V L I S I N G V L A S A · D · X I V K D E C  
C · T R E B I O M A X I M O T C A L E S T R I O T I R O N E C O S  
A L A E G A L L O R · T A V R I A N · C R T O R Q V A T V I C T R C V I P R A E S T  
M · I V L I V S T I · F P A L A G R I P P A R O M A  
E X G R E G A L E 25  
M A N T O N I O A N T O N I F M A X I M O S Y R O  
E T V A L E R I A E M E S S I F I L M E S S I A E V X O R I E I V S T R A N S D V C  
E T M A X I M O · F E I V S E T M A X I M A E F I L E I V S  
D E S C R I P T V M E T R E C O G N I T V M · E X T A B V L A A E  
N E /// Q V A E F I X A E S T R O M A E I N M V R O P O S T T E M 30  
//////////////////// D I V I A V G A D M I N E R V A M

TAFEL I: *Innenseite*

ANI PARTHICI F DIVI  
 NVS HADRIANVS AVGV PON  
 POTEST VICOS III PROCOS  
 N AL V ET COH V///// 5  
 ET GEMELL CR ET ///ALL  
 T ET I HAMIOR SYR  
 ET V DELM CR ET II///  
 C RET IASTVR ET CALL  
 ∞ ET III AST CR ET II  
 CR QVAE SVNT IN MAV 10  
 RETAN TINGITAN SVB CAECILIO REDDITO  
 QVIN ET VIC PLVRIBVE STIP EMERIT DI  
 MISS HONEST M ISS QVOR NOMIN  
 SVBSCRIPT SVNT IPS//// LIBER POSTERQ  
 EOR CIVIT DED ET CONV B CVM VXORIB 15

In Umschrift und ergänzt lautet die Urkunde so:

*[Imp. Caesar, divi Trai]ani Parthici f., divi Ner[vae nep. Traia]nus Hadrianus Aug[ustus], pontif[ex] [max]imus, trib[unicia] potest[ate] VI, co[n]s[ul] III, proco[n]s[ul] [equit]ibus et pedit[ibus], qui mili[taverunt in al]is V et coh[ortibus] V[IIII] (in alis [quinque et coh. nove]m aus- sen), quae appellantur (1) ----- et (2) Gemell[iana] c[ivium] R[omanorum] et (3) Gallor[um] Taurian[ae] [c[ivium] R[omanorum] torq[ua]ta] victr[ix] et (4) III Ast[ur]r[um] et (5) I Hamior[um] Syr[orum] [sagittaria]; et (1) I Iturae[or]um c[ivium] R[omanorum] et (2) V Delm[atarum] c[ivium] R[omanorum] et (3) II ----- [et (4) I]III Gallor[um] c[ivium] R[omanorum] et (5) I Astur[um] et Call[aeorum] [c[ivium] R[omanorum] et (6) II S]yror[um] sagittar[ia] [milliaria] et (7) III Ast[ur]rum c[ivium] R[omanorum] et (8) II [His]panor[um] c[ivium] R[omanorum] et (9) I Le[mavor]um] c[ivium] R[omanorum], quae sunt in Mauretania Tingitan[ae] sub*

*Caecilio Reddito, quin[is] et vic[enis] plurib[us]ve sti- pendis emerit[is] dimiss[is] honest[ae] miss[ione], quorum nomin[ae] subscript[ae] sunt, ips[is] liberis posteris- que eorum civitatem dedit et conubium cum uxoribus, quas tunc habuissent, cum est civitas iis data, aut, siqui caelibes essent, cum iis, quas postea duxissent dumtaxat singuli singulas.*

a. d. XIV K. Dec. C. Trebio Maximo, T. Calestrio Tirone cos.

*alae Gallor[um] Taurian[ae] c[ivium] R[omanorum] torqua- (ae) victr[icis], cui praest M. Iulius Ti. f. Pal. Agrippa, Roma, ex gregale M. Antonio Antoni f. Maximo, Syro, et Valeriae Messi fil. Messiae uxori eius, Transduc[ta], et Maximo f. eius et Maximae fil. eius,*

*Descriptum et recognitum ex tabula aene[a], quae fixa est Romae in muro post tem[plum] divi Aug[usti] ad Mi- nervam.*

Für die Jahresdatierung dieses an einem 18 November ausgestellten Diploms sind wir allein angewiesen auf die Angabe der *tribunicia potestas* auf der sehr korrodierten und schlecht lesbaren Innenseite. Thouvenot liest VI (= 122 n. Chr.), auf der Photographie kann ich nur V (= 121 n. Chr.) erkennen. Da die Autopsie den Vorrang haben muss, setze ich die Lesung Thouvenots ein, möchte sie aber mit einem Fragezeichen versehen. In der letzten Amtsperiode des Jahres 122 (oder 121?), vermutlich vom 1. Oktober bis zum 31. Dezember, wirkten C. Trebius Maximus und T. Calestrios Tiro als Suffektkonsuln (1). Von Maximus wissen wir, dass er etwa in den Jahren 115 und 116 als praetorischer Legat der Provinz Lycia-Pamphylia vorstand (2). Wahrschein-

(1) In einer demnächst in der HISTORIA erscheinenden Miscelle weist H. G. Pflaum das Fragment CIL. XVI n. 84 mit Recht dem Jahr dieser Konsuln zu (erhalten ist ---ximo, ---one cos.). Das Tagesdatum ist auch hier der 18. November. Halle der in Turin geborene Prätorianer, der dieses Diplom empfing, mit seiner Kohorte den Kaiser Hadrian auf seiner Reise in Germanien im Jahr 121 begleitet und erklärt sich so der Fundort Vindonissa?

(2) IGRR. III n. 739. Das Datum seiner Statthalterschaft gesichert durch E. RITTERLING, Rhein. Mus. 73, 1920, 35 ff.

lich hat er in dem verhältnismässig langen Intervall zwischen der Verwaltung von Lykien und dem Konsulat noch ein anderes Amt bekleidet. Auch ein *Calestrius Tiro* ist als Legat von Lycia-Pamphylia bekannt und es liegt nahe genug anzunehmen, wie es der Herausgeber auch getan hat, dass es sich bei dem lykischen Statthalter und dem Suffektkonsul um dieselbe Person handelt. Das ist aber unmöglich, da *Calestrius Tiro*, der Legat von Lykien, nicht vor dem Jahr 124, vermutlich aber erst am Ende der Regierung Hadrians diese Provinz verwaltet hat (1). Der Legat von Lykien könnte der Sohn des Suffektkonsuls und der Enkel des gleichnamigen Freundes des jüngeren Plinius gewesen sein (vgl. PIR II<sup>2</sup> p. 44 n. 222 und 225).

Von den in dem Diplom genannten Truppenkörpern lassen sich jetzt nach der Zusammensetzung der Fragmente mit einiger Sicherheit alle ergänzen bis auf die an erster Stelle genannte Ala und die an dritter Stelle aufgeführte Kohorte. Dort möchte ich die *ala I Augusta Gallorum* einsetzen, hier die *coh. II Hispana c. R.*

II. — Als zu *einem* Diplom gehörig haben L. Chatain und R. Thouvenot zwei in Volubilis zu Tage gekommene Fragmente publiziert, von denen das erste Hadrians *trib. pot. VI* nennt (10. XII. 121 — 9. XII. 122), das zweite als Tagesdatum den 18. Juli und das Ende des Namens des 2. Suffektkonsuls enthält: *--manus*, *--tianus* oder *--nianus* (2). In diesem Fall können die beiden Fragmente aber nicht zusammengehören, da wir die beiden Konsuln kennen, die am 17. Juli 122 im Amt waren und von denen keiner einen Namen mit dieser Endung führt (CIL. XVI n. 69).

Der Vermutung, dass das erste Fragment zu einer anderen Ausfertigung der oben behandelten Konstitution vom 18. November 122 gehört, widersprechen die erhaltenen Reste des Textes. Da zwei Entlassungen in ein und dem-

(1) Dies hat RITTERLING a. O. überzeugend nachgewiesen.

(2) CRAI. 1942, 141 = AE. 1942/3 n. 83. Eine Photographie dieser beiden Stücke konnte ich bisher noch nicht erhalten.

selben Jahr schwerlich vorgekommen sind, so müsste dieses Diplom in der Zeit vom 10.-31. Dezember 121 ausgefertigt sein, wenn eben nicht, wie ich es für möglich halte, das oben besprochene andere aus dem Jahr 121 stammt.

Für die zeitliche Ansetzung des zweiten Fragments haben wir folgende Anhaltspunkte: die Verleihung des Bürgerrechts an Kinder und Nachkommen des Diplomempfängers weist die Urkunde in die Zeit vor dem Jahr 144, die häufigen Abkürzungen auf der Aussenseite begegnen erst in den dreissiger Jahren. Das Diplom ist also ausgefertigt in der Zeit zwischen  $\pm$  130 und 144. Vom Namen des Prokurators ist nur der Beiname *Niger* erhalten. Thouvenots Vorschlag, ihn mit dem als Statthalter von Norikum und Freund Frontos bekannten *C. Censorius Niger* gleichzusetzen, wird das Richtige treffen.

III. — Ein jüngst in Banasa gefundenes kleines Diplomfragment erwähnt Thouvenot, CRAI 1949, 335. Es ist deshalb interessant, weil es die bisher für Mauretania Tingitana nicht belegte *coh. IV Vindellicorum* nennt. Eine genaue Datierung glaubt Thouvenot nicht geben zu können. Äussere Indizien sprechen indessen für einen Ansatz in hadrianische Zeit, so dass es nicht zu gewagt ist, die beiden Konsuln, von deren Beinamen jeweils nur die zwei ersten Buchstaben *Ga---* (1) und *Se---* erhalten sind, mit den im Jahre 124 (wohl im September) amtierenden Suffektkonsuln *C. Iulius Gallus* und *C. Valerius Severus* (CIL. XVI n. 70) zu identifizieren, das Fragment also dem Jahre 124 zuzuweisen.

IV. — Das Datum des 28. März 118 trägt das Fragment eines Diploms, das vor kurzem in Thamusida gefunden worden ist (2). Leider ist es nur das Stück einer zweiten Tafel, so dass die Liste der Auxilien fehlt. Ausgestellt ist die Urkunde einem *----oni f. Flavio* aus *Virovesca*, der in der *ala*

(1) Thouvenot gibt *CA---*, die Photographie schliesst jedoch jeden Zweifel an der Lesung *GA---* aus.

(2) R. THOUVENOT, CRAI, 1949, 336.

*Gemelliana c. R.* oder in der *ala Gallor. Tauriana c. R.* gedient hatte (1). Der Neufund bringt eine überraschende Ergänzung der Konsularfasten. Erhalten ist -----*Traiano Hadriano II*, -----*o Tebaniano cos.* (2). Nach Pedanius Fuscus Salinator, der noch am 6. März im Amt war, und vor Ummidius Quadratus, der am 27. Mai als Konsul mit Hadrian genannt wird, muss also ein Tebanianus den Konsulat mit Hadrian bekleidet haben, vermutlich in der Zeit vom 15. März bis 30. April. Da Hadrian in diesem wie im folgenden Jahr sein Amt als Konsul dazu benützte, um Männer, die ihm verwandtschaftlich oder freundschaftlich nahestanden, auszuzeichnen, indem er mit ihnen zusammen die Fasces führte (3), so werden wir mit der Annahme nicht fehlgehen, dass auch Tebanianus zum engeren Kreis um den damals von vielen Seiten angefeindeten Kaiser gehörte. Der Name Tebanianus kommt, soviel wir wissen, nur in der Familie der Bellicii vor. Der erste Träger dieses Namens war C. Bellicius Natalis Tebanianus, Suffektkonsul im Jahre 87 (4). Vermutlich einen Sohn von ihm, der gleich alt oder etwas jünger sein mochte als Hadrian, hat der Kaiser im Jahr 118 zu seinem zweiten Kollegen im Konsulat bestimmt. Im Jahr 124 wurde dann wohl ein Bruder von ihm Konsul und unter Antoninus Pius haben in den Jahren 143 und 148 noch einmal Angehörige dieses Hauses den eponymen Konsulat innegehabt (5).

(1) Die Bezeichnung der Entlassenen als *ex gregale* weist darauf hin, dass eine Ala genannt war und nicht die *coh. II Hispana c. R.*, die Thouvenot ergänzt.

(2) So die Photographie. Thouvenot liest *Tesaniano* und sieht darin einen bisher unbekanntem Beinamen des zweiten *cos. ord.* des Jahres 118: Cn. Pedanius Fuscus Salinator.

(3) Pedanius Fuscus Salinator. Ummidius Quadratus, Platorius Nepos, Dasumius Rusticus. Vgl. E. GROAG, *RE*. XIX 22 f. und PIR III<sup>2</sup> p. 3 n. 15; A. BETZ, *RE*. XX 2546.

(4) PIR. I<sup>2</sup> p. 362 n. 102 (add. II<sup>2</sup> p. XIX). Dazu neuerdings AE. 1949 n. 23.

(5) Welcher von diesen Tebaniani zum zweiten Mal den Konsulat bekleidet hat (IGRR. I n. 688), wissen wir nicht. — Dass der *cos. ord.* des Jahres 124 nach M. Acilius Glabrio noch C. Brutius Praesens (*cos. II a. 139*) zum Kollegen gehabt habe, wie H. G. Pflaum vermutet zu der von G. PICARD, CRAI. 1949, 300 veröffentlichten Ehreninschrift für Brutius

Für die bisher veröffentlichten Militärdiplome der Provinz Mauretania Tingitana ergibt sich folgende zeitliche Anordnung:

- 1) a. 109 (Banasa): CRAI. 1935, 408 = AE. 1936 n. 70.
- 2) a. 118 (Thamusida): CRAI. 1949, 336.
- 3) a. 121/2 (Banasa): CRAI. 1934, 11 = CIL. XVI n. 73 + CRAI. 1942, 171 = AE. 1942/3 n. 84.
- 4) a. 121/2 (Volubilis): CRAI. 1942, 141 = AE. 1942/3 n. 83 (1. Fragment).
- 5) a. 124 (Banasa): CRAI. 1949, 335.
- 6) a. 129-132 (Banasa): CRAI. 1948, 43 = AE. 1949 n. 73 (1).
- 7) a. ± 130-144 (Volubilis): CRAI. 1942, 141 = AE. 1942/3 n. 83 (2. Fragm.).
- 8) a. 156/7 (Volubilis): CRAI. 1948, 45 = AE. 1949 n. 74 (2).
- 9) a. 156/7 (Banasa): CRAI. 1949, 332 (2).

Præsens, halte ich für ganz unwahrscheinlich. Præsens war, wie die neu gefundene Inschrift zeigt, zu Beginn des Partherkriegs Traians Legat der *leg. VI Ferrata* und noch unter diesem Kaiser Statthalter von Kilikien (*leg. pro pr. imp. Caesar. divi Traiani Aug. provinc. Cilic.* was nicht mit Picard zu ändern ist in *divi Traiani fil. Hadriani Aug.*). Danach wurde er Konsul, also vermutlich in einem der ersten Regierungsjahre Hadrians. Auf Brutius Præsens möchte ich den, soweit er erhalten ist, ganz gleich lautenden von R. BARTOCCINI, *Le Terme di Lepcis* (1929) 91 publizierten *cursus honorum* des Ungenannten beziehen, den man bisher in domitianische Zeit gesetzt hat; vgl. A. STEIN, *Die Legaten von Moesien* (1940) 58 und dazu R. SYME, *IRS*. 35, 1945, 112.

(1) Ausgefertigt ist das Diplom am 18 August *L. Aurelio Gallo, . . . o Prisco cos.* Thouvenot gibt als Datum 128-133, aber die Jahre 128 und 133 scheiden aus, weil wir in ihnen die Konsuln kennen, die im Juli und August in Amt waren. *L. Aurelius Gallus* ist wohl der Vater des gleichnamigen *cos. suff.* vom Jahre 146 (PIR. II<sup>2</sup> p. XVII n. 1515). Ob der Vater oder der Sohn gemeint ist in der stadtrömischen Inschrift Dessau, ILS. n. 1109 (vgl. PIR. I<sup>2</sup> p. 311 n. 1515), ist vorerst nicht zu entscheiden.

(2) Diese in Volubilis und Banasa gefundenen Diplomfragmente gehen auf zwei verschiedene Konstitutionen zurück. Als Prokurator ist in n. 9 genannt Varius Priscus, in n. 8 ist nur der Anfang des Namens AV----- erhalten. Beide Diplome geben aber *trib. pot. XX* des Pius. Eines wird danach in die Zeit vom 10.-31. Dezember 156, das andere in die vom 1.

\* \* \*

Versucht man, die neuerschlossenen Quellen für die Militärgeschichte auszuwerten, so zeigt sich zunächst, dass die Besetzung von Mauretania Tingitana in der ersten Hälfte des 2. Jahrhunderts bemerkenswert konstant geblieben ist. Nichts deutet auf grössere Veränderungen, seien es Ausfälle, Verlegungen oder Verstärkungen hin. Den normalen Bestand scheinen damals fünf Alen und neun Kohorten gebildet zu haben, deren Namen immer wiederkehren. Im Jahr 109 sind ausgesiente Soldaten zwar nur in zwei Alen und sechs Kohorten entlassen worden, das besagt aber nichts für die Gesamtzahl der zu jener Zeit in Tingitana stationierten Truppenkörper, da in den Militärdiplomen bekanntlich jeweils nur die Formationen aufgeführt werden, in denen ausgesiente Soldaten entlassen wurden. In normalen Zeiten traf dies in den einzelnen Jahren immer nur für einen Teil der in einer Provinz stehenden Auxilien zu. Erfolgt in einem Jahr Entlassungen aus allen oder einem sehr grossen Teil der Besatzungstruppen, so hatte dies in der Regel besondere Gründe, sei es dass in den vorausgegangenen Jahren an sich fällige Entlassungen unterblieben waren, sei es dass 25 Jahre zuvor in grossem Umfang und in vielen Truppenkörpern zugleich Rekruten eingestellt worden waren. Das mag in den meisten Fällen mit kriegerischen Ereignissen zusammenhängen, kann aber auch andere Ursachen haben. In Mauretania Tingitana sind offenbar in den Jahren 121/2 und 156/7 solche Massenentlassungen vorgekommen, die man am ehesten in Verbindung bringen wird mit den zu Beginn der Regierung Hadrians und unter Antoninus Pius bezeugten Unruhen.

Januar bis 9. Dezember 157 gehören. Die Zahl der Truppenkörper ist in beiden dieselbe: 5 Alen und 11 Kohorten, auch die Namen der Auxilien stimmen überein (Z. 6 der Innenseite lese ich I AVG. GALL. anstatt IDVLL I III (Th.)), nur an einer Stelle findet sich eine Abweichung: n. 9 nennt eine *coh. II Hispan. Vascon.*, dem entspricht in n. 8 ----VARC C. R. Wahrscheinlich ist das, wie Thouvenot vermutet, verschrieben für VASC C R. Beidemal dürfte es sich um die schon früher in Mauretania Tingitana bezeugte *coh. II Hispanorum c. R.* handeln.

In der ersten Hälfte des 2. Jahrhunderts standen in der Provinz folgende Alen: *Gemelliana* (MD a. 121/2. 124. 129/32. 156/7), *I Augusta Gallorum* (MD a. [121/2]. 156/7), *I Gallorum Tauriana* (MD a. 121/2. 129/32. 156/7), *I Hamiorum Syrorum sagittaria* (MD a. 109. 121/2. 156/7), *III Asturum* (MD a. 109. 121/2. 156/7). Von ihnen gehörte die *Tauriana* schon im 1. Jahrhundert zur Besetzung der Provinz, wie die frühe Grabinschrift eines in Anoccur bestatteten gallischen Reiters dieser Truppe aus dem Stamm der Haeduer zeigt (1). Auch für die anderen Alen wird dies zutreffen, da sie im 1. Jahrhundert nirgendwo anders bezeugt sind, mit Ausnahme der *ala Gemelliana*, die im Jahr 64 in Rätien oder Norikum stand, von wo sie wohl in flavischer Zeit, vielleicht schon bei der umfassenden militärischen Umgruppierung im Jahre 70 nach Mauretanien gekommen ist (2). Nicht zum regulären tingitanischen Besatzungsheer gehörte die *ala II Syrorum c. R.* Einem ihrer Präefekten wurde in Sala eine Ehreninschrift gesetzt, in der er als *lib(erator) et patr(onus)* gefeiert wird (AE. 1931 n. 61). Die Ala scheint vorübergehend aus dem Orient nach Mauretanien abkommandiert gewesen zu sein wie die fünf pannonischen Alen, die sich im Jahr 150 in

(1) CAGNAT, MERLIN, CHATELAIN: *Inscr. Lat. d'Afr.* n. 645. Möglicherweise nahm diese Ala schon an der militärischen Besetzung des Landes unter Claudius teil. Wie die *ala Sillana* dürfte auch die *Tauriana* aus Afrika von Nero für seinen geplanten Orientfeldzug zunächst nach Italien geholt worden sein, um von dort mit der *leg. I Italica* den Marsch nach dem Osten anzutreten. Der Aufstand des Vindex veranlasste die Entsendung der Legion und der Ala nach Gallien, wo sie zu Beginn des Jahres 69 in Lyon standen (TAC. *hist.* I 59). Nach dem Bürgerkrieg wird die Ala von Vespasian in ihre frühere Garnisonsprovinz Mauretania Tingitana zurückgeschickt worden sein. Dass sie sich in den ersten Jahren des 2. Jahrhunderts hier befand, geht daraus hervor, dass zwischen 129 und 132 ein in Tanger beheimateter Soldat aus ihr entlassen wurde (AE. 1949 n. 75).

(2) Entgegen der von mir zu CIL. XVI n. 5 geäusserten Vermutung ist die Truppe benannt nach ihrem ersten Kommandeur Gemellus (so richtig. E. STEIN, *Die kaisert. Beamt. und Truppenk. im röm. Deutschl.* 139). Es zwingt auch nichts zu der Annahme, dass es zwei Alen desselben Namens gegeben habe. Noch im Jahr 157 oder unmittelbar danach muss die Truppe aus Mauretanien nach Rätien verlegt worden sein (CIL. XVI n. 117).

*expeditione Mauretaniae Caesariensis* befanden (CIL. XVI n. 99) (1).

Auch von den unter Hadrian und Pius in Tingitana garnisonierenden Kohorten lag wohl die Mehrzahl schon im 1. Jahrhundert in dieser Provinz. Besonders zahlreich vertreten sind in Spanien aufgestellte Verbände: *I Asturum et Callaecorum* (MD a. 121/2. 124. 156/7) (2), *I Lemavorum* (MD a. 109. 121/2. 129/32. 156/7), *II Hispana* (MD a. 109. [121/2]. 156/7), *II Hispanorum* (MD a. 109. 121/2) (3) und *III Asturum* (MD a. 121/2. 129/32. 156/7). Man darf daraus schliessen, dass schon bei der Okkupation Mauretaniens unter Claudius ein grosser Teil der Besatzungstruppen aus dem nahen Spanien herübergeholt worden ist. Vermutlich ebenfalls aus Spanien kam die *coh. IV Gallorum* nach Tingitana (MD a. 109. 121/2. 156/7) (4). Zu der ersten militärischen Garnitur Mauretaniens gehörte meines Erachtens ferner eine Reihe von mindestens sieben dalmatinischen Kohorten, die von Claudius neu aufgestellt und allem Anschein nach sofort nach Mauretania gelegt worden sind. In Mauretania Caesariensis sind etwa aus der Mitte des 1. Jahrhunderts stammende Grabsteine dalmatinischer Soldaten der *coh. VI* und *VII Dalmatarum* gefunden worden (5), in Mauretania Tingitana nennen die Militärdiplome der Jahre 109. 121/2. 156/7 eine *coh. V Dalmatarum*, die nicht mit der aus dem Rheinheer bekannten Kohorte dieses Namens gleichgesetzt werden kann. Was aus den ersten vier zu dieser Reihe gehörenden Kohorten geworden ist, wissen wir nicht, sie

Prokurator von Rätien war damals Varius Clemens, der zuvor Mauretania Tingitana verwaltet hatte. Auf seine Initiative wird die Verlegung erfolgt sein.

(1) Ganz fraglich ist, ob der in Ain Chkour bestattete Veteran einer *ala S.* in dieser Truppe gedient hatte (AE. 1942/3 n. 25).

(2) Sie hat schon im Jahr 57 in Volubilis ein Bauwerk errichtet: L. CHATELAIN, *Inscr. Lat. du Maroc* (1942) n. 58.

(3) Mit ihr möchte ich die im MD von 156/7 als *Hispanorum Vasconum* bezeichnete Kohorte identifizieren.

(4) In klaudischer Zeit ist eine *coh. IV Gallorum* in Spanien bezeugt durch Eph. epigr. VIII 408 n. 151 und AE. 1935 n. 15.

(5) *Coh. VI Dalm.*: CIL. VIII 9377. AE. 1921 n. 31. *Coh. VII Dalm.*: CIL. VIII 9384. 21040.

scheinen wie auch die VI. und VII. früh zugrunde gegangen zu sein (1). Schliesslich zählten zum tingitanischen Provinzialheer zwei syrische Kohorten, die *I Ituraeorum* (MD a. 109. 121/2. 129/32. 156/7) und die *II Syrorum sagittaria milliaria* (MD a. 121/2. 156/7). In dieser letzten oder der zu supponierenden *coh. I Syrorum sagittaria milliaria* hatte in der ersten Hälfte des 1. Jahrhunderts ein in Caesarea bestatteter Soldat gedient (CIL. VIII 21038), auch sie hatte also schon an der Besetzung des Landes teilgenommen. Aus naheliegenden Gründen hat man zu allen Zeiten in Afrika syrische Auxilien eingesetzt.

Im Jahr 69 n. Chr. unterstellte Galba dem Prokurator von Mauretania Caesariensis Lucceius Albinus auch noch die Provinz Tingitana. Albinus vereinigte damals unter seinem Befehl die Truppenkontingente beider Provinzen, insgesamt fünf *Alen* und neunzehn Kohorten (Tac. *hist.* II 58). Wie diese Zahl sich auf die beiden Provinzen verteilte, sagt Tacitus nicht, wir erfahren auch von keiner dieser Formationen ihren Namen. Nach unseren bisherigen Feststellungen dürfen wir aber annehmen, dass auf Mauretania Tingitana etwa neun Kohorten entfielen, in der Hauptsache wohl dieselben, die die Militärdiplome im 2. Jahrh. nennen. Die Zahl von zehn Kohorten für Mauretania Caesariensis im Jahr 69 entspricht ebenfalls dem normalen Truppenbestand dieser Provinz im 2. Jahrh. So bestätigt sich für die Kohorten erneut die Konstanz der Besatzungsverhältnisse. Auffallend ist dagegen

(1) Die Geschichte der dalmatinischen Auxilien lässt sich etwa so rekonstruieren: nach dem von Tiberius niedergeschlagenen pannonischen Aufstand sind mindestens fünf dalmatinische Kohorten ausgehoben und dem Rheinheer zugeteilt worden (vgl. A. ALFÖLDI, *L'Antiquité Class.* 17, 1948, 16). Von ihnen kamen die I. II. und IV. später nach Britannien, die V. blieb in Germanien, die Schicksale der III. entziehen sich unserer Kenntnis. Anscheinend von Claudius wurde dann ein Verband von mindestens sieben Kohorten in Dalmatien aufgestellt und in den dem Reich neu eingegliederten mauretanischen Provinzen stationiert. Von ihnen existierte im 2. Jahrh., wie es scheint, nur noch die V. Schliesslich hat Mark Aurel anlässlich der Donaukriege drei *cohortes Dalmatarum milliariae* errichtet, die zunächst zum Schutz ihrer Heimatprovinz bestimmt waren, von denen aber später die III. nach Dakien verlegt wurde.

*expeditione Mauretaniae Caesariensis* befanden. (CIL. XVI n. 99) (1).

Auch von den unter Hadrian und Pius in Tingitana garnisonierenden Kohorten lag wohl die Mehrzahl schon im 1. Jahrhundert in dieser Provinz. Besonders zahlreich vertreten sind in Spanien aufgestellte Verbände: *I Asturum et Callaecorum* (MD a. 121/2. 124. 156/7) (2), *I Lemavorum* (MD a. 109. 121/2. 129/32. 156/7), *II Hispana* (MD a. 109. [121/2]. 156/7), *II Hispanorum* (MD a. 109. 121/2) (3) und *III Asturum* (MD a. 121/2. 129/32. 156/7). Man darf daraus schliessen, dass schon bei der Okkupation Mauretaniens unter Claudius ein grosser Teil der Besatzungstruppen aus dem nahen Spanien herübergeholt worden ist. Vermutlich ebenfalls aus Spanien kam die *coh. IV Gallorum* nach Tingitana (MD a. 109. 121/2. 156/7) (4). Zu der ersten militärischen Garnitur Mauretaniens gehörte meines Erachtens ferner eine Reihe von mindestens sieben dalmatinischen Kohorten, die von Claudius neu aufgestellt und allem Anschein nach sofort nach Mauretanien gelegt worden sind. In Mauretania Caesariensis sind etwa aus der Mitte des 1. Jahrhunderts stammende Grabsteine dalmatinischer Soldaten der *coh. VI* und *VII Dalmatarum* gefunden worden (5), in Mauretania Tingitana nennen die Militärdiplome der Jahre 109. 121/2. 156/7 eine *coh. V Dalmatarum*, die nicht mit der aus dem Rheinheer bekannten Kohorte dieses Namens gleichgesetzt werden kann. Was aus den ersten vier zu dieser Reihe gehörenden Kohorten geworden ist, wissen wir nicht, sie

Prokurator von Rätien war damals Varius Clemens, der zuvor Mauretania Tingitana verwaltet hatte. Auf seine Initiative wird die Verlegung erfolgt sein.

(1) Ganz fraglich ist, ob der in Ain Chkour bestellte Veteran einer *ala S.* in dieser Truppe gedient hatte (AE. 1942/3 n. 25).

(2) Sie hat schon im Jahr 57 in Volubilis ein Bauwerk errichtet: L. CHATELAIN, *Inscr. Lat. du Maroc* (1942) n. 58.

(3) Mit ihr möchte ich die im MD von 156/7 als *Hispanorum Vasconum* bezeichnete Kohorte identifizieren.

(4) In klaudischer Zeit ist eine *coh. IV Gallorum* in Spanien bezeugt durch Eph. epigr. VIII 408 n. 131 und AE. 1935 n. 13.

(5) *Coh. VI Dalm.*: CIL. VIII 9377. AE. 1921 n. 31. *Coh. VII Dalm.*: CIL. VIII 9384. 21040.

scheinen wie auch die VI. und VII. früh zugrunde gegangen zu sein (1). Schliesslich zählten zum tingitanischen Provinzialheer zwei syrische Kohorten, die *I Ituraeorum* (MD a. 109. 121/2. 129/32. 156/7) und die *II Syrorum sagittaria milliaria* (MD a. 121/2. 156/7). In dieser letzten oder der zu supponierenden *coh. I Syrorum sagittaria milliaria* hatte in der ersten Hälfte des 1. Jahrhunderts ein in Caesarea bestatteter Soldat gedient (CIL. VIII 21038), auch sie hatte also schon an der Besetzung des Landes teilgenommen. Aus naheliegenden Gründen hat man zu allen Zeiten in Afrika syrische Auxilien eingesetzt.

Im Jahr 69 n. Chr. unterstellte Galba dem Prokurator von Mauretania Caesariensis Luceius Albinus auch noch die Provinz Tingitana. Albinus vereinigte damals unter seinem Befehl die Truppenkontingente beider Provinzen, insgesamt fünf *Alen* und neunzehn Kohorten (Tac. *hist.* II 58). Wie diese Zahl sich auf die beiden Provinzen verteilte, sagt Tacitus nicht, wir erfahren auch von keiner dieser Formationen ihren Namen. Nach unseren bisherigen Feststellungen dürfen wir aber annehmen, dass auf Mauretania Tingitana etwa neun Kohorten entfielen, in der Hauptsache wohl dieselben, die die Militärdiplome im 2. Jahrh. nennen. Die Zahl von zehn Kohorten für Mauretania Caesariensis im Jahr 69 entspricht ebenfalls dem normalen Truppenbestand dieser Provinz im 2. Jahrh. So bestätigt sich für die Kohorten erneut die Konstanz der Besatzungsverhältnisse. Auffallend ist dagegen

(1) Die Geschichte der dalmatinischen Auxilien lässt sich etwa so rekonstruieren: nach dem von Tiberius niedergeschlagenen pannonischen Aufstand sind mindestens fünf dalmatinische Kohorten ausgehoben und dem Rheinheer zugeteilt worden (vgl. A. ALFÖLDI, *L'Antiquité Class.* 17, 1948, 16). Von ihnen kamen die I. II. und IV. später nach Britannien, die V. blieb in Germanien, die Schicksale der III. entziehen sich unserer Kenntnis. Anscheinend von Claudius wurde dann ein Verband von mindestens sieben Kohorten in Dalmatien aufgestellt und in den dem Reich neu eingegliederten mauretanischen Provinzen stationiert. Von ihnen existierte im 2. Jahrh., wie es scheint, nur noch die V. Schliesslich hat Mark Aurel anlässlich der Donaukriege drei *cohortes Dalmatarum milliariae* errichtet, die zunächst zum Schutz ihrer Heimatprovinz bestimmt waren, von denen aber später die III. nach Dakien verlegt wurde.

der Unterschied bei den Reitertruppen: im Jahr 69 standen in beiden Provinzen zusammen nur fünf Alen, während im 2. Jahrh. ebensoviele normalerweise allein in Mauretania Tingitana stationiert waren. Täuschen wir uns nicht, so ist diese Diskrepanz jedoch nur scheinbar. Wie wir dies von der *ala Gallorum Tauriana* vermuteten, so werden auch andere Reiterverbände aus den mauretanischen Provinzen zum Orientfeldzug Neros abkommandiert worden sein und sich im Jahre 69 ausserhalb Mauretaniens befunden haben.

Zu einer dauernden Vermehrung der Besatzungstruppen haben die Aufstände der Mauren und die Kämpfe mit den freien Stämmen jenseits der Grenze, von denen wir gelegentlich hören, bis zur Mitte des 2. Jahrhunderts nicht geführt. Man hat sich in solchen Fällen damit begnügt, die Sicherungstruppen der Provinz zeitweise durch Expeditionscorps aus anderen Teilen des Reiches zu verstärken. So hat um das Jahr 86 der Tribun der *coh. XIII urbana* in Karthago C. Velius Rufus mit Truppen des afrikanischen und mauretanischen Heeres einen Maurenaufstand niedergeschlagen (1). Zu Beginn der Regierung Hadrians erhielt Marcius Turbo den Auftrag, eine Rebellion in Mauretania zu unterdrücken. Das ist ihm in kurzer Zeit gelungen, denn wenn am 28. März 118 ausgesiente Soldaten des tingitanischen Heeres entlassen wurden, so setzt das die Wiederherstellung der Ruhe zu diesem Zeitpunkt voraus. Immerhin mögen diese Unruhen und die einige Zeit später wieder aufflackernde Aufstandsbewegung (Hist. Aug. v. Hadr. 22, 7) Hadrian veranlassen haben, die Garnison der Provinz zu verstärken. Im Jahr 124 nämlich befand sich in Tingitana die *coh. IV Vindelicorum*,

(1) E. RITTERLING, *Oesterr. Jahresh.* 7, 1904 *Beibl.* 28 ff. Die von R. mit diesem Ereignis in Verbindung gebrachte ausserordentliche Verwaltung der beiden mauretanischen Provinzen durch den prätorischen Legaten Sex. Sentius Caecilianus fällt, wie wir jetzt durch eine in Banasa gefundene Inschrift wissen (R. THOUVENOT, *CRAI.* 1940 131 = *AE.* 1941 n. 79), in das Jahr 75, hat also mit diesen Unruhen nichts zu tun. Die Mission des Caecilianus, dessen Amtsbezeichnung *leg. Aug. pr. pr. ordinandae utriusque Mauretaniae* lautete, war offenbar nicht militärischer, sondern administrativer Art.

die noch im Jahr 117 zum obergermanischen Heeresverband gehörte (1). Ihr Aufenthalt in Mauretania kann indessen nicht von langer Dauer gewesen sein, da sie spätestens im Jahr 134 wieder in Obergermanien lag (CIL. XVI n. 80). Grössere Anstrengungen erforderten die Kämpfe unter Antoninus Pius um die Mitte des 2. Jahrhunderts. Bekanntlich sind damals ausser Legionsvexillationen der Rhein- und Donauheere (E. Ritterling, *RE.* XII 1925) auch fünf Alen aus den beiden pannonischen Provinzen und Auxiliarkontingente aus Spanien nach Mauretania entsandt worden (CIL. XVI n. 99 und III 5212 ff.). Die jüngst gefundenen Militärdiplome der Jahre 156/7 erweitern unsere Kenntnis von den damals getroffenen Massnahmen. Ausser den seit geraumer Zeit die Besatzung der Provinz bildenden fünf Alen und neun Kohorten nennen sie eine *coh. III Gallorum felix* und eine Vexillation der *coh. IV Tungrorum*. Beide Formationen sind wohl aus Anlass jenes Krieges dem tingitanischen Heer zugeteilt worden (2), die Vexillation schwerlich länger als für die Dauer einiger Jahre.

Einigen Aufschluss erhalten wir schliesslich durch die neuen Militärdiplome im Verein mit den wenigen bisher in Tingitana gefundenen Soldateninschriften über die Rekrutierung der Auxilien dieser Provinz. Zweifellos haben sie sich

(1) CIL. XVI n. 62. Wie die *fasti Ostienses* vom Jahr 116 gezeigt haben, ist das Diplom nicht in diesem Jahr ausgestellt worden, sondern, da auch das Jahr 115 ausscheidet (so m. E. richtig A. DEGRASSI, *Inscr. Ital.* XIII fasc. I p. 232, anders R. SYME, *IRS.* 36, 1946, 160), aller Wahrscheinlichkeit nach im Jahr 117.

(2) Ueber ihren früheren Standort lassen sich nur Vermutungen anstellen. Die *cohors III Gallorum* ist nach Mauretania Tingitana möglicherweise aus Spanien gekommen (CIL. II 403. 1127). Die Existenz der *cohors IV Tungrorum* war uns bisher unbekannt. Wie die Stammtruppe der annähernd zur selben Zeit in Rätien begegnenden selbständigen Vexillation der *coh. II Tungrorum milliaria* (CIL. XVI n. 94; vgl. E. BIRLEY, *Cumberl. and Westmorl. Transact.* 35, 1933, 56) muss auch die *IV Tungrorum* eine *cohors milliaria* gewesen sein, die zusammen mit jener und der *coh. I Tungr. mill.* aufgestellt worden ist (von der dazu gehörigen *coh. III Tungr. mill.* haben sich bisher keine Spuren gefunden) und vermutlich wie diese beiden im 2. Jahrh. in Britannien lag.

zu einen grossen Teil aus Einwohnern der Provinz selbst ergänzt, wie dies schon seit der frühesten Kaiserzeit in allen Reichsteilen bei den Auxiliartruppen üblich war. Aus Tanger stammte der in einem der Jahre 129-132 entlassene Soldat der *ala Gallorum Tauriana* (AE. 1949 n. 73), aus Volubilis ein Reiter der *ala Augusta Gallorum* (1). Die Anwerbung oder Aushebung von Rekruten beschränkte sich freilich hier so wenig wie anderswo auf die Garnisonsprovinz, sondern erstreckte sich auch auf benachbarte Provinzen. Vielfach bezeugt ist der enge Zusammenhang der Tingitana mit Spanien, er tritt auch darin hervor, dass die iberische Halbinsel als Rekrutierungsbereich für die tingitanischen Truppen diente. Um das Jahr 93 trat ein im Jahr 118 entlassener Spanier aus Virovesca (Hisp. Tarrac.; vgl. Plin. n. h. III 27) in die *ala Gallorum Tauriana* ein (CRAI. 1949, 336), ein Soldat der *coh. IV Gallorum* bezeichnet als seine Heimat Lusitanien (L. Chatelain, Inscr. Lat. du Maroc n. 42). Schliesslich sind wie in den anderen afrikanischen Provinzen so auch in Tingitana mit Vorliebe Orientalen zum Heeresdienst herangezogen worden, und zwar hat man nicht nur den orientalischen Formationen, wie es scheint, laufend Rekruten aus dem Orient zugeführt — ein Mann aus Chalkis in Syrien diente in der *ala Hamiorum* (Cagnat, Merlin, Chatelain, ILA. n. 606) und aus derselben Truppe wurde im Jahr 109 ein Hamier entlassen (AE. 1936 n. 70) —, sondern, wie das Beispiel des 121/2 aus der *ala Gallorum Tauriana* entlassenen Syrs zeigt hat man Orientalen auch in andere Einheiten eingestellt.

Die Heimatangaben von Soldaten, die Rückschlüsse erlauben auf die landsmannschaftliche Zusammensetzung des tingitanischen Provinzialheeres, sind bisher noch an Zahl gering, täuschen wir uns aber nicht, so wird sich die Anschauung, die wir aus ihnen gewinnen, im wesentlichen nur bestätigen durch neue Funde, auf die zu hoffen uns die rege und erfolgreiche Tätigkeit der französischen Forscher in Marokko berechtigt.

HERBERT NESSELHAUF

(1) CAGNAT, MERLIN, CHATELAIN, ILA. n. 623. Der Gentilname *Caecilius* und die *tribus Claudia* weisen auf seine Herkunft aus Volubilis hin. Bemerkenswert ist, dass er, obwohl römischer Bürger, in einer Ala diente.

## TESTIMONIANZA EPIGRAFICA DELLA MISSIONE DI FORMOSO, VESCOVO DI PORTO, IN BULGARIA

(a. 866/7)

Quarant'anni fa nell'antica capitale bulgara Preslav fu scoperto il frammento di una iscrizione lapidaria in lingua latina, il quale fu pubblicato in modo seguente: Pont(ifici... / beata(e memoriae servo), / Domini omnipo(tentis), / supplican(ti pro nobis et) / offerenti... / cum suo sum(mo studio...) (1). Una ventina d'anni più tardi l'iscrizione fu ripubblicata senza cambiamento e senza nessun commento storico o filologico (2). Troppo frammentaria, questa iscrizione non trovò l'interpretazione meritata e perciò rimase fonte oscura e trascurata pienamente dagli storici. Il merito di averla tirata dall'oblio riviene a Vsevolod Nikolaev, il quale la ripubblicò, ultimamente, aggiungendo un commento (3). Egli esprime l'opinione, che una tale iscrizione latina « ne peut provenir... que du temps où les évêques latins envoyés par le pape Nicolas ont séjourné en Bulgarie, c'est à dire de 866 à 871 » (4). Nikolaev ritiene che qui abbiamo « le texte d'une donation ». All'inizio dell'iscrizione egli legge la parola « pont(ifici) » ed aggiunge: « Ce premier mot, si en relief, ne peut que se rapporter au pape Nicolas auquel est faite la donation » (5).

(1) K. H. ŠKORPIL, *Prêslav* in: *Izvěstija* (Bollettino) della Società archeologica di Varna, III (1910), p. 140 e n. 1; cf. p. 122 sqq. Dimensioni del frammento: lung. 93 cm., larg. 76 cm., altezza delle lettere 5 cm.

(2) K. ŠKORPIL, *Pamětnici ot starata stolica Preslav* (nella raccolta: *Bŭlgarija 1000 godini. 927-1927*. I. Sofia [1930], p. 222, 274 tav. XLIX).

(3) VSEV. NIKOLAEV, *Une charte lapidaire bulgare du IX siècle en langue latine* (in *Izvěstija* dell'istituto archeologico. Acad. bulgara delle scienze, XVII (1950), pp. 132-145).

(4) NIKOLAEV, *ibidem*, p. 136.

(5) NIKOLAEV, *ibidem*, p. 139-140.

Il testo dell'iscrizione viene interpretato come segue « Pontifici summo.... / beatam hanc domum / Dñi omnipotentis servus... erexit (ou concedit, etc.) / supplicanti pro rege et pro populo converso et / offerenti.... / cum suo sommo clero » (1). Secondo il Nikolaev, l'iscrizione non è altro che « une charte lapidaire ». « Nous avons ici — scrive egli — les trois éléments de notre charte lapidaire: le pontife auquel se fait la donation, l'objet de la donation » « beatam hanc domum »,... et le donateur qui est le roi ».

Bisogna riconoscere però che anche dopo questo tentativo d'interpretazione, il contenuto della nostra iscrizione non è diventato pienamente chiaro. Infatti, si potrebbero fare parecchie obiezioni al supplemento del testo, propostoci dal Nikolaev. Così, l'iscrizione viene collegata coi nomi del papa Nicolò I (858-867) e del principe Bulgaro Boris I (852-889), ma tutto ciò è stato dato unicamente nel commento storico, senza nessun tentativo d'inquadrare questi nomi nel testo stesso dell'iscrizione. Non si potrebbe dire poi, che sia stata tentata una vera e propria ricostruzione del testo intero dell'iscrizione. Basta indicare la distribuzione asimmetrica del testo: mentre alla quarta riga troviamo in tutto 39 lettere, alla terza vi sono almeno 30-32, alla sesta — 16, alla quinta — 15. Supponendo che questo sia stato il testo dell'iscrizione, necessita immaginarsela, come scrittura, completamente sproorzionata e priva di ogni aspetto estetico.

Quali sono, in realtà, gli elementi certi, su cui si deve basare ogni tentativo di reintegrazione del testo della nostra iscrizione? Giudicando dagli elementi paleografici (2), si può considerare come accertato, che l'iscrizione appartiene veramente al sec. IX. È una iscrizione evidentemente cri-

(1) NIKOLAEV, *ibidem*, p. 137.

(2) Per i confronti paleografici v., ad es., presso N. GRAY, *The Paleography of Latin Inscriptions in the Eighth, Ninth and Tenth Centuries in Italy* (in: *Papers of the British School at Rome*, XVI. N. S. III (1948), pp. 86-89, 97-99, 105-110, 123-126, 132-134; cf. p. 158 sqq., p. 163. Particolarmente caratteristiche sono le lettere F. e. L.

stiana: lo dimostra non solo il segno della croce all'inizio (1), ma anche il contenuto. Nel testo stesso vi è da indicarsi la parola « ponti(fex) » o « póni(ficatus) », la quale si deve collegare, senza verun dubbio, con il capo della Chiesa di Roma. D'altra parte, accanto al supplemento « beata(am hanc domum) », vi è anche il supplemento « beata (e memoriae), il quale merita attenzione. Ma infine, se si tratta di una iscrizione latina e cristiana del sec. IX, ove si dà un cenno, benchè non chiaro, della Chiesa Cattolica, è indubbio ch'essa si dovrebbe mettere in relazione con l'attività missionaria del clero latino in Bulgaria negli anni che seguirono immediatamente la conversione del popolo bulgaro al cristianesimo nell'865. Perciò prima di tentare una nuova integrazione del testo nella nostra iscrizione, bisogna ricordare in poche parole la storia dei rapporti fra la Curia Romana e la Bulgaria durante questo periodo.

Dunque, nella seconda metà di novembre 866 il papa Nicolò I inviò in Bulgaria una sua ambasciata, a capo della quale furono il vescovo di Populonia Paolo ed il vescovo di Porto Formoso (2). Era questo una risposta all'ambasciata, la quale nell'agosto del medesimo anno era giunta a Roma per incarico del principe bulgaro Boris, nuovamente convertito alla fede cristiana (3). La missione pontificia era

(1) È una croce piuttosto quadrilunga, con delle estremità rinforzate. Vedi in genere presso IS. CARINI, *Il « Signum Christi » ne' monumenti del medio evo* (Roma 1888) p. 11 sqq.; C. M. KAUFMANN, *Handbuch d. christl. Archäologie* (Paderbon 1905), p. 296 sqq., 565 sqq.; M. SULZBERGER, *Le symbole de la croix et les monogrammes de Jésus chez les premiers chrétiens* (= *Byzantion*, II (1925), pp. 337-448; III (1926), pp. 303-4), cf. anche NIKOLAEV, *op. c.*, p. 141.

(2) *Vita Nicolai*: MIGNE, *P. L.*, CXXVIII, coll. 1373-1376 §§ 608-609; ANASTASIUS BIBLIOTHECARIUS, *Praefatio in Synodum octavam*: MIGNE, *P. L.*, CXXIX, coll. 19-20. Cf. J. HERGENRÖTHER, *Photius, Patriarch von Constantinopel*, I (Regensburg 1867), p. 606 sqq.; FR. DVORNIK, *Les Slaves, Byzance et Rome au IX siècle* (Paris 1926), p. 191 sqq.; V. N. ZLATARSKI, *Istorija na búlgarskata dŕžava prŕz srŕdnitŕ vŕkove*, I 2 (Sofia 1927) p. 107 sqq.

(3) Per i particolari v. IV. DUJČEV, *Die Responsa Nicolai I. Papae da Consulta Bulgarorum als Quelle für die Bulgarische Geschichte*

assai numerosa: insieme con Paolo e Formoso, partivano il vescovo di Ostia Donato, il «presbyter S. R. Ecclesiae» Leone e il diacono della corte pontificia Marino, i quali avevano l'incarico di partire poi per la capitale bizantina. I messi pontifici presentarono al principe bulgaro ed ai suoi «boljari» — evidentemente con tutta la solennità possibile — i libri e le suppellettili chiesiastiche, mandati dal papa, come anche i «Responsa Nicolai I PP. ad consulta Bulgarorum» — documento, predestinato a diventare uno degli scritti più celebri della cancelleria pontificale del medioevo (1). Accolti con onore e cortesia, i messi pontifici incominciavano una fervida attività. Lasciando a parte le invettive di Fozio (2), ricordiamo le indicazioni di Anastasio il Bibliotecario, il quale parla (3) della loro operosità per la cristianizzazione del paese e per la costruzione di chiese cristiane.

Formoso era veramente una personalità eminente, che ben presto riusciva ad acquistare un ascendente singolare sul principe bulgaro (4). Boris non soltanto allontanò «om-

(= *Festschrift des Haus- Hof- u. Staatsarchiv* I, Wien 1949, pp. 349-362); idem, *Slavjano-Bolgarskie drevnosti IX-go veka* (= *Byzantinoslavica*, XI, 1, 1950, pp. 6-31).

(1) La migliore edizione è quella di E. PERELS: *MGH, EE*, VI, Karolini aevi IV. *Nicolai I. Papae epistolae* (Berolini 1925), pp. 568-600, ep. 99.

(2) Vedi il testo presso J. N. VALETTAS, *Φωτίου ἐπιστολαί* (Londra 1864), pp. 165-181. ZLATARSKI, *ib.*, p. 109 sqq., esageratamente dà un valore assoluto alla testimonianza di Fozio. Cf. HERGENRÖTHER, *ib.*, p. 642 sqq.

(3) ANASTASIUS, *Praefatio*, col. 20: *qui ad principem pervenientes, totamque jam memoratorum Vulgarorum patriam... peragantes, terram cordium linguae vomere praescindendo, et Christum, extirpatis errorum vepribus, in hominum mente plantando, fluentisque sacri baptismi rigando, atque impositione manuum suarum super capita fidelium, et Deo dicata templa vel altaria incrementum perfectionis per sanctum Spiritum invocando... minime cessaverunt*. Cf. *Vita Nicolai*, *ib.*, coll. 1373-1374: *a minimo usque ad maximum sacro fonte cum Deo gratia abluerunt, omnemque ritum christianae fidei... in consuetudinem Bulgarorum tradiderunt*.

(4) ANASTASIUS, *Praefatio*, col. 20 B. Cf. LAPÔTRE, *L'Europe et le Saint-Siège à l'époque Carolingienne*, I (Paris 1895), p. 56 sqq.; DVORNIK, *ib.*, p. 193 sqq.; ZLATARSKI, *ib.*, p. 110 sqq.; i dubbi di M. SOKOLOV, *Iz drevnej istorii bolgar* (SPb 1879), p. 194.

nes a suo regno... alienigenas» (1), cioè il clero greco ed i missionari inviati da Ludovico il Germanico (2), ma anche si rivolse al papa con la domanda che fosse nominato come arcivescovo di Bulgaria precisamente il vescovo di Porto (3). In risposta ad una seconda ambasciata bulgara, giunta a Roma nella seconda metà dell'867 (4), Nicolò I decise di inviare in Bulgaria due altri vescovi italici, il vescovo di Trivento Domenico ed il vescovo di Polimartium Grimoaldo, con un certo numero di sacerdoti. Egli respinse però la richiesta del sovrano bulgaro per quel che si riferiva alla nomina di Formoso. Invece di ciò egli proponeva di sceglierne uno fra i sacerdoti inviati in Bulgaria: «ex his presbyteris ad archiepiscopatum qui dignus inveniretur in nomine Domini tandem eligeretur, et Sedi consecrandus apostolicae mitteretur» (5). Nicolò I era pronto dunque a soddisfare la domanda dei Bulgari — si trattava soltanto della scelta della persona. Ma dopo il rifiuto del papa, era chiaro che Formoso non poteva più rimanere in Bulgaria. Infatti, il pontefice ordinava a Domenico e Formoso di partire in missione per Costantinopoli. Senza dubbio, era questo un modo per far rompere le relazioni di Formoso con la Bulgaria e coi Bulgari (6). Più tardi, quando Formoso fu soggetto a persecuzioni, contro di lui furono foggiate

(1) *Vita Nicolai*, *ib.*, coll. 1375/6 § 609. Cf. ZLATARSKI, *ib.*, pp. 110/1.

(2) Vedi anche ciò che scrive P. J. ALEXANDER, *The Papacy, the Bavarian Clergy, and the Slavonic Apostles* (= *The Slavonic Year-Book. I. Slavonic and East European Review*, XX (1941) pp. 286 sqq., pass.).

(3) *Vita Nicolai*, *ib.*, coll. 1375/6 § 609.

(4) Sulla data v. ZLATARSKI, *op. c.*, p. 112 n. 2.

(5) *Vita Nicolai*, *ib.*, coll. 1375/6 § 609. Secondo HERGENRÖTHER, *op. c.*, I, p. 616 n. 167; II, p. 150 n. 5, Domenico era vescovo di Trivento nel Sannio e Grimoaldo — vescovo di Polimartium «wahrscheinlich das Dorf Bomarzo unweit Biterbo».

(6) Secondo l'opinione di E. PERELS, *Papst Nikolaus I. und Anastasius Bibliothecarius* (Berlin 1920), p. 163 e n. 3, il pontefice rifiutò la nomina di Formoso come capo della Chiesa bulgara «vielleicht nicht nur aus formalen kanonischen Gründen»: «Es mögen doch auch persönliche Momente dabei mitgesprochen haben»; cf. anche p. 169 n. 1.

varie accuse, alcune delle quali si riferivano al suo soggiorno fra i Bulgari (1).

Ma mentre i nuovi legati si apprestavano a partire per la Bulgaria, Nicolò I morì, il 13 novembre 867. La partenza fu aggiornata, sino all'elezione di Adriano II (867-872) al pontificato (2). Non si sa quando i messi della Curia giunsero in Bulgaria, nemmeno quando Formoso partì per Costantinopoli (3). È sicuro però che al più tardi verso la metà dell'868 egli si trovava già a Roma, perchè secondo la testimonianza della Vita Constantini (cioè la leggenda slava di Costantino-Cirillo, apostolo degli slavi), egli era uno dei vescovi che presero parte alla consecrazione, a Roma, di alcuni discepoli dei SS. Cirillo e Metodio (4). Collegandosi anche in tal modo con il mondo slavo, Formoso serbò fedelmente il suo affetto per il principe bulgaro sino alla fine della sua vita: egli si ricordò di lui anche negli anni, quando si trovava all'apice del pontificato (5).

Benchè i nuovi missionari continuassero, nel corso dell'868, la loro operosità fra i Bulgari, sembra che nel frattempo fosse avvenuto un certo cambiamento nei rapporti fra la Curia ed il principe bulgaro (6). Già nell'ottobre 867, cioè un mese prima della morte, Nicolò I si rammaricava

(1) MIGNE, *P. L.*, CXXVI, col. 676 C; HERGENRÖTHER, op. c., I, p. 616, sembra propenso a considerare ciò come accusa inventata nei tempi posteriori (in späterer Zeit) dai nemici di Formoso; LAPÔTRE, op. c., pp. 57/8 e ZLATARSKI, op. c., pp. 113-114 e p. 114 n. 2, ritengono l'indicazione verosimile; cf. DVORNIK, op. c., p. 194: «on chuchotait à Rome que Formose avai reçu de Boris le serment qu'il persisterait dans sa demande...».

(2) *Vita Adriani*: MIGNE, *P. L.*, CXXVIII, coll. 1583/4 § 616.

(3) Cf. ZLATARSKI, op. c., p. 115.

(4) Vedi Fr. DVORNIK, *Les légendes de Constantin et de Méthode vues de Byzance* (Prague 1935), p. 378 (*Vita Const.*, cap. XVII); *idem Les Slaves*, p. 197 sqq. Della data cf. anche FR. GRIVEC, *Slov. apost. sv Ciril in Metod.* (Ljubljana 1927), pp. 61 sqq., 179 n. 24: la consecrazione avvenne prima del mese di marzo 868.

(5) Vedi per i particolari IV. DUJČEV, *Uno studio inedito di mons. G. Ciampini sul papa Formoso* (Roma 1937: Estratto dall'Archivio della R. Deputazione Romana di storia patria, LIX, N. S. II, 1937, pp. 1-45).

(6) Cf. SOKOLOV, op. c. p. 197 sqq.; ZLATARSKI, op. c., p. 116 sqq.

della condotta dei Bulgari (1). Cambiamenti erano avvenuti anche nella situazione internazionale, particolarmente a Bisanzio, ove dalla fine di settembre 867 al trono sedeva, in luogo del fiacco Michele III, l'energico Basilio I, il quale non tardò a destituire Fozio ed a ristaurare Ignazio al patriarcato. Adesso, mentre il nuovo basileus rinnovava i rapporti con Roma, la pressione bizantina sui Bulgari si rafforzava (2). Verso la metà dell'869 il principe Boris inviava di nuovo a Roma il suo parente Pietro. Presentato al pontefice da Formoso e Paolo, il messo bulgaro chiedeva da parte del sovrano la nomina all'arcivescovado bulgaro del diacono presso la corte pontificia Marino oppure di qualcuno dei cardinali (3). Anche questa volta Boris aveva menzionato uno dei personaggi eminenti della Curia — un ecclesiastico, il quale era destinato a salire fra poco, nell'882, al pontificato. Adriano II, anch'egli si rifiutò di assecondare la domanda bulgara e propose che fosse scelto il sottodiacono Silvestro. Ma il principe presto lo rimandò, insieme con i due vescovi, il vescovo di Ancona Leopardo ed il vescovo di Trivento Domenico (4), insistendo «importunissime» per la nomina di Formoso. Questa volta, come pare, il pontefice era propenso a rispondere favorevolmente, però sempre «Marino atque Formoso exceptis» (5). Intanto Boris I prendeva la sua decisione: profittando del concilio convocato nella capitale bizantina, egli si rivolse verso i Bizantini (6). Nei primi mesi dell'870 il clero cattolico, che si trovava in Bulgaria, dovette lasciare il paese, e nello stesso tempo vi

(1) *Nicolai I. Papae epistolae*, ib., p. 601, 18-29.

(2) Vedi ANASTASIUS, *Praefatio*, ib., col. 20 B. C; THEOPHANES CONTIN., ed. Bonn, p. 342, 7-19. Cf. ZLATARSKI, op. c., p. 124 e n. 1.

(3) *Vita Adriani*, ib., coll. 1395/6 § 639. Della data v. ZLATARSKI, op. c., p. 125 n. 1; p. 124.

(4) *Vita Adriani*, ib., coll. 1395/6 § 639.

(5) Cf. HERGENRÖTHER, op. c., II, p. 149 n. 4; ZLATARSKI, op. c., p. 127 n. 1.

(6) Per i particolari v. HERGENRÖTHER, op. c., II, p. 149 sqq.; ZLATARSKI, op. c., p. 127 sqq.; FR. DVORNIK, *The Photian Schism* (Cambridge 1948), sqq. p. 132.

giunsero i sacerdoti bizantini (1). Così si chiuse un periodo di premurosi rapporti fra la Curia di Roma e la Corte Bulgara, i quali avevano destato tante speranze. Ciò non segnava però la rottura completa: le relazioni fra Roma e Pliska si protraevano ancora per qualche anno, ma senza apportare nessun miglioramento.

La nostra iscrizione si dovrebbe riportare appunto nel periodo fra il mese di novembre 866 e l'autunno 869, cioè nell'ultimo anno del pontificato di Nicolò I ed i due primi anni del pontificato di Adriano II. Il frammento stesso dell'iscrizione suggerisce una ricostruzione, la quale sembra la più verosimile:

† Pontificatus Nicolai papae I  
beat[ae memoriae a(nno) X in n(o)m(i)ne  
D(omi)ni omnipo(tentis) [haec eccl(es)ia  
supplican[ter consecrata est  
offerenti [rege Bulgar(orum) Boris  
cum suo som(mo) [clero et populo †

Tutta l'iscrizione consiste di sei righe: come si vede, la distruzione ha rovinato soltanto la parte destra, mentre il testo non continuava più in giù. Come pare, ogni riga del testo portava circa 25-26 lettere, mentre soltanto la seconda riga portava circa 23 lettere, giacchè essa incomincia un po' più a destra, lasciando vuoto uno spazio di almeno 3 lettere. Nel contenuto dell'iscrizione si potrebbero rivelare alcune formule ben conosciute. Così, la formula di datazione: «pontificatus... anno» è tanto usuale nella cancelleria della Curia, che sembra quasi superfluo indicarne degli esempi (2). Lo stesso si potrebbe dire anche della formula «beatae memoriae», come ricordo di un pontefice defunto (3). È d'uso comune pure la formula «in nomine Dei

(1) HERGENRÖTHER, op. c., II, p. 157 sqq.; ZLATARSKI, op. c., 141 sqq.; DVORNIK, *The Photian Schism*, p. 153 sqq.

(2) Vari esempi presso IUL. BATTELLI, *Acta Pontificum* (Apud Biblioth. Vaticanam 1933), pp. 6, 9, 10, 13, 15, 16, 17, passim.

(3) Cf., ad es., in MIGNE, *P. L.*, CXXVI, col. 676 C: «a beatae me-

omnipotentis... consecrata est», insieme con alcune altre formule del genere (1). La presenza dell'abbreviazione di un «nomen sacrum»: *D(omi)ni* ci autorizza di supporre l'esistenza anche di due altre abbreviazioni per contrazione, come *n(o)m(i)ne* e *eccl(es)ia*, mentre nella quinta riga vi è da supporre un'abbreviazione per troncamento: *Bulgar(orum)*. Inutile indicarne degli esempi: sono abbreviazioni comunissime nei manoscritti del tempo (2). *Supplicanter*, accanto a *suppliciter*, non è raro nei testi. Il supplemento della quarta riga è ipotetico, perchè si potrebbe supporre anche qualche altra formula, ad es.: «dedicata est», «aedificata est», «constructa est», «decorata est» ecc. (3). Ma in ogni caso, si tratterebbe sempre della costruzione o della consecrazione di una chiesa. La forma «offerenti» non è del tutto regolare — si dovrebbe aspettare piuttosto «offerente», — ma è ammissibile in una iscrizione, ove, all'ultima riga, si legge «som(mo)» invece di «sum(mo)» (4). Per la formula *offerenti (offerente)* si potrebbero menzionare vari esempi in altre iscrizioni (5). La formula «clero et populo» (6), si po-

*moriae... papa Nicolao...»; «beatae memoriae decessori meo papae Nicolao»: Hadriani II epistolae de rebus Franciae, in: MGH. EE VI. Karolini aevi IV, p. 269, 9; p. 752, 12-13; p. 755, 27-28; ecc. La formula s'incontra spesso nei monumenti epigrafici: E. DIEHL, *Inscriptiones Latinae Christianae veteres*, I (1925), nr. 1705; cf. III (1931), p. 323; C. M. KAUFMANN, *Handbuch der altchr. Epigraphik* (Freiburg i. Br. 1917), p. 285; IDEM, *Handbuch der chr. Arch.*, p. 389.*

(1) Vedi ad es.: F. CABROL-H. LECLERCQ, *Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de liturgie*, VII (1926), coll. 804/5; DIEHL, op. c., nrr. 1814, 1815, 1816, 1817, 1835, ecc.

(2) Vedi A. GAPPPELLI, *Dizionario di abbreviature latine ed italiane*. 3 ed. (Milano 1929), pp. 229 sqq., 115 sqq.; M. PROU, *Manuel de paléographie latine et française* (Paris 1910), pp. 387 sqq., 343 sqq.

(3) Vedi le indicazioni sopra, n. 1.

(4) È un influsso del Volgare: v. C. H. GRANDGENT, *Introduzione allo studio del latino volgare* (Milano 1914), p. 113 sqq.

(5) Vedi ad es.: DIEHL: «Ioannes dux de Tigisi offeret domum Dei»; altre indicazioni ibidem, III, p. 373. — GRAY, op. c., p. 51 nr. 8; p. 111 nr. 92; p. 112 nr. 93; p. 112 nr. 94: «Ego Romualdus indignus... offero...», ecc.

(6) Cf. DIEHL, op. c., nr. 1843: «Esyehius... cum clero et populo fecit», KAUFMANN, *Epigraphik*, p. 403. GRAY, op. c., p. 116 nr. 105.

trebbero sostituire, ad es., con « filio Vladimir »: *cum suo som(mo) filio Vladimir*, cioè l'erede del principe Boris, il quale regnò dall'889 sino all'893. Nella quinta riga si potrebbe sostituire il nome *Boris* con il nome *Michaele*, ma in questo caso dobbiamo supporre la presenza di un'altra abbreviazione. Infine, al posto del segno della croce, si potrebbe supporre un  $\overline{AM}$  = amen. È da notare, che nella parte della iscrizione, conservataci, non vi è nessuna legatura. D'aspetto generale, l'iscrizione era imponente e chiara.

Per quanto ipotetica possa sembrare, la ricostruzione del testo, proposta qui, dà la possibilità di formulare qualche supposizione di carattere storico. Dunque, si tratta non di « une charte lapidaire », ma di una semplice iscrizione dedicatoria, rinvenuta *in situ*. La costruzione e la dedicazione della chiesa, in questo caso, si dovrebbero datare fra l'inizio dell'anno 867 e la metà di novembre dello stesso anno, cioè nel decimo anno del pontificato di Nicolò I. La chiesa fu opera dei primi missionari latini, fra i quali il più attivo era precisamente il vescovo di Porto Formoso. La lapide dedicatoria, però, fu messa un po' più tardi, quando in Bulgaria, insieme con i nuovi messi pontifici, Domenico e Grimoaldo, giunse la notizia della morte del pontefice. L'iscrizione, la cui grandezza sorpassava probabilmente due metri, fu posta, come pare, sopra la porta della chiesa (1). La chiesa era forse la cattedrale di Preslav: era una imponente basilica a tre navi e tre absidi, larga nelle fondamenta 32 m., lunga 20 m., con delle mura di due metri di spessore (2). La nostra iscrizione potrebbe confermare la datazione della chiesa, proposta dagli archeologi (3). Si dovrebbe supporre, d'altronde, che fosse una basilica a cupola. Essa fu conservata in buona parte sino all'epoca turca,

(1) Cf. NIKOLAEV, op. c., p. 134 sqq.

(2) Vedi la descrizione delle rovine presso V. IVANOVA, *Stari cърkvi i monastiri v bŭlgarskitê zemi* (in *Godišnik* (Annuario) del Museo archeologico di Sofia, Sofia 1926, pp. 468/9); IDEM, *Proučvane na cърkvata Gebe-Klise* (ibidem, V. Sofia 1933, pp. 229-232).

(3) Cf. IVANOVA, *Proučvane*, pp. 230, 231.

quando venne nominata con il nome turco di « Gebe-klisse » (1) — il nome odierno della località, ove si trovano le rovine della chiesa. Nelle rovine di Preslav sono stati rinvenuti frammenti di alcune altre iscrizioni latine, per disgrazia troppo frammentarie (2).

IVAN DUJČEV

(1) Il nome viene dal turco *göbek* « nombril, ombilic; milieu, centre ».

(2) Vedi ŠKORPIĽ, *Prêslav*, pp. 40-42, E KALINKA, *Antike Denkmäler in Bulgarien* (Wien 1906), nrr. 110, 234, 429. — Del mese di ottobre 870 conosciamo una iscrizione greca, ove già si parla di un clero greco nelle terre bulgare; l'iscrizione fu pubblicata ed interpretata male dal KALINKA, op. c., coll. 289-290 nr. 367, ma H. GRÉGOIRE, *Une inscription datée au nom du roi Boris-Michel de Bulgarie (= Byzantion, XIV (1939), pp. 227-234)* diede la lettura precisa. L'iscrizione fu trovata nella regione di Russe (Bulgaria di Nord), ma la sua provenienza non si sa. GRÉGOIRE, op. c., p. 234 n. 2, a buon diritto chiede: « Pourquoi la pierre tombale... ne viendrait-elle pas tout simplement de Preslav, capitale de Boris et sans doute résidence de l'évêque? ». Bisogna osservare però che Preslav non fu mai capitale di Boris, ma divenne centro dello stato bulgaro appena sotto suo figlio Simeon (893-927).

PER LA CRONOLOGIA DI SETTIMIO SEVERO  
E DI CARACALLA

I.

LE TRIBUNICIAE POTESTATES

L'esame della documentazione epigrafica e numismatica porta anzitutto alla constatazione che talvolta la differenza esistente fra il numero delle *tribuniciae potestates* di Settimio Severo e di Caracalla corrisponde a 4, talora a 5 (quasi sempre), talvolta a 6 (1). Come già altra volta ho tentato di dimostrare per altro periodo (2), io ritengo che sia metodicamente indispensabile scartare come poco verosimile l'ipotesi di troppo numerosi « errori », specialmente quando sia possibile rintracciare un rapporto che colleghi in gruppi, non considerabili puramente casuali, un certo numero di datazioni « anormali ».

L'unico punto di riferimento che si possa considerare sicuro è costituito dall'indicazione dei consolati, e anche questa volta desidero attenermi allo stesso metodo. Ma sarà utile chiarire fin d'ora con una tabella comparativa le possibilità derivanti dalle circostanze già ricordate.

Le date segnate nella seconda colonna verranno discusse in seguito.

(1) Si veda l'interessante studio di W. F. SNYDER, in *Mem. of the Amer. Acad. in Rome*, XV (1938), p. 62 sgg.

(2) MANNI E., in *Epigraphica* IX (1947, edito nel 1949), p. 113 sgg.

Anno	Giorno	Computo tradizionale		Computo imperiale		Consolati	
		Severo	Caracalla	Severo	Caracalla	Sev.	Carac.
		imp.dest. Aug.		imp.dest. Aug.			
193	9 apr.	I . . . . .		I . . . . .		(I) . . . . .	
	10 dic.	II . . . . .					
194	1 genn.					II . . . . .	
	9 apr.			II . . . . .			
	10 dic.	III . . . . .					
195	9 apr.			III . . . . .			
	10 dic.	IV . . . . .					
196	9 apr.			IV . . . . .			
	10 dic.	V . . . . .					
197	28 genn.		I . . . . .		I . . . . .		
	9 apr.			V . . . . .			
	10 dic.	VI . . . . .	II . . . . .				
198	28 genn.				II . . . . .		
	9 apr.			VI . . . . .			
	Car. Aug.					I . . . . .	
199	10 dic.	VII . . . . .	III . . . . .				
	28 genn.				III . . . . .		
	9 apr.			VII . . . . .			
200	Car. Aug.					II . . . . .	
	10 dic.	VIII . . . . .	IV . . . . .				
	28 genn.				IV . . . . .		
201	9 apr.			VIII . . . . .			
	Car. Aug.					III . . . . .	
	10 dic.	IX . . . . .	V . . . . .				
202	28 genn.				V . . . . .		
	9 apr.			IX . . . . .			
	Car. Aug.					IV . . . . .	
203	10 dic.	X . . . . .	VI . . . . .				
	1 genn.					III . . . . .	I . . . . .
	28 genn.				VI . . . . .		
204	9 apr.			X . . . . .			
	Car. Aug.					V . . . . .	
	10 dic.	XI . . . . .	VII . . . . .				
205	28 genn.				VII . . . . .		

Anno	Giorno	Computo tradizionale			Computo imperiale		Consolati	
		Severo	Caracalla		Severo	Caracalla	Sev.	Carac.
			imp.dest. Aug.					
203	9 apr.			XI				
	Car. Aug.				VI			
	10 dic.	XII	VIII		VII			
204	28 genn.				VIII			
	9 apr.			XII				
	Car. Aug.				VII			
	10 dic.	XIII	IX		VIII			
205	1 genn.					II		
	28 genn.				IX			
	9 apr.			XIII				
	Car. Aug.				VIII			
	10 dic.	XIV	X		IX			
206	28 genn.				X			
	9 apr.			XIV				
	Car. Aug.				IX			
	10 dic.	XV	XI		X			
207	28 genn.				XI			
	9 apr.			XV				
	Car. Aug.				X			
	10 dic.	XVI	XII		XI			
208	1 genn.					III		
	28 genn.				XII			
	9 apr.			XVI				
	Car. Aug.				XI			
	10 dic.	XVII	XIII		XII			
209	28 genn.				XIII			
	9 apr.			XVII				
	Car. Aug.				XII			
	10 dic.	XVIII	XIV		XIII			
210	28 genn.				XIV			
	9 apr.			XVIII				
	Car. Aug.				XIII			
	10 dic.	XIX	XV		XIV			
211	28 genn.				XV			

Anno	Giorno	Computo tradizionale		Computo imperiale		Consolati	
		Severo	Caracalla	Severo	Caracalla	Sev.	Carac.
211	9 apr.	==		==		=	
	Car. Aug.				XIV		
	10 dic.		XVI		XV		
212	28 genn.				XVI		
	Car. Aug.				XV		
	10 dic.		XVII		XVI		
213	1 genn.					IV	
	28 genn.				XVII		
	Car. Aug.				XVI		
	10 dic.		XVIII		XVII		
214	28 genn.				XVIII		
	Car. Aug.				XVII		
	10 dic.		XIX		XVIII		
215	28 genn.				XIX		
	Car. Aug.				XVIII		
	10 dic.		XX		XIX		
216	28 genn.				XX		
	Car. Aug.				XIX		
	10 dic.		XXI		XX		
217	28 genn.				XXI		

Altri possibili computi verranno indicati in seguito. Qui intanto sembra opportuno considerare particolarmente il caso di *I. G. R.* III 82, in cui alla *V tribunicia potestas* di Severo corrisponde, secondo l'edizione che ne abbiamo, la II di Caracalla: è questa l'unica volta in cui si constati una differenza di 3 fra le due cifre, ma è certamente un errore del lapicida o di chi ha letto l'iscrizione perchè Severo può, nel 198, contare cinque *tribuniciae potestates* soltanto fino all'8 aprile e in tale data Geta non poteva ancora, come vedremo, essere Cesare. L'ovvia correzione dell'epigrafe è un *F* in luogo dell'*E* che indica le *tribuniciae pote-*

*states* di Settimio Severo (1). L'iscrizione sarà dunque da attribuire al periodo del 198 posteriore all'assunzione del titolo di Augusto da parte di Caracalla e di Cesare da parte di Geta, computando l'anno della *destinatio* di Caracalla.

Ciò non significa comunque che noi abbiamo esempi sicuri di un computo "imperiale", per Caracalla, che tenga conto delle *tribuniciae potestates* dal momento della sua *destinatio*. Ne abbiamo invece alcuni, che potremo ritenere sicuri, del computo che parte dalla assunzione ufficiale del titolo di Augusto. Con un tale computo soltanto si spiegano infatti le iscrizioni in cui compare una differenza di 6 fra le *tribuniciae potestates* di Severo e quelle di Caracalla. Tali sono *C.I.L.* X 7275; *C.I.L.* III 7602-7604; 14485<sup>o</sup>; *C.I.L.* VIII 14395.

Quando, d'altronde, noi troviamo una differenza di 4 dobbiamo preferibilmente pensare al computo tradizionale e, solo quando non fosse possibile altra spiegazione, pensare al computo "imperiale", partente dalla *destinatio* di Caracalla. Una tale situazione si comprende anche meglio quando si tenga presente che, mentre Caracalla agì in senato fin dal 197 come se avesse effettivamente qualche potere (2), questa sua nuova posizione non aveva peso per l'esercito che già lo aveva acclamato Cesare e non doveva fare alcuna particolare distinzione fra due titoli che per esso significavano praticamente la stessa cosa (3).

(1) Cfr. FINK R. O., in *Yale Class. Studies* VII (1940), p. 80: «why not?».

(2) Cfr. HASEBROEK J., *Untersuchungen zur Gesch. d. Kaisers Septimius Severus*, Heidelberg 1921, p. 106, per gli atti di Caracalla nel 197.

(3) Sulla *destinatio* e sul suo valore preminente nel campo dei rapporti fra principe e Senato si veda S. H. A. *Sev.* 14, 3: «*Caesarem dein Bassianum Antoninum a senatu appellari fecit decretis imperatoris insignibus*». Come osserva anche HASEBROEK, *op. cit.*, p. 105, «es ist die Mitteilung der im Jahre 196 erfolgten Cäsarernennung an dem Senat»; ma la *destinatio* non sembra implicare, come credeva il MOMMSEN (*Staatsrecht* II<sup>o</sup> 1169; cfr. II<sup>o</sup> 110, n. 1) che l'anno successivo ad essa l'*imperator destinatus* dovesse assumere la «Augustuswürde».

In *C.I.L.* VIII 9035 = *I.L.S.* 459 si trovano per Severo gli estremi *tr. p.* XII, *imp.* XII, *cos.* III e per Caracalla *tr. p.* VIII, *cos.* II dopo il

Va del resto notato che il computo da cui risulta una differenza di 4 *tribuniciae potestates* fra Severo e Caracalla compare abbastanza raramente durante il periodo di regno comune: tre sole sembrano essere le iscrizioni che si possono prendere in considerazione: *A.E.* 1931, 66 (del 197/8) e *C.I.L.* VIII 6306 e 19693 (entrambe del 204/5). Nella prima di esse Severo ha la VI *tribunicia potestas* e l'XI acclamazione imperatoria; nelle altre due gli elementi sono per Severo la XIII *tribunicia potestas*, ancora l'XI acclamazione imperatoria e il III consolato cui corrisponde il secondo di Caracalla (1), datando le due iscrizioni al 205.

La differenza di 5 *tribuniciae potestates* fra i due sovrani è invece il caso più comune: con essa si possono spiegare tutte le iscrizioni di computo tradizionale (con rinnovo, cioè, della *tribunicia potestas* ogni 10 dicembre) o imperiale (con rinnovo, cioè, nel *dies imperii*), partendo per quest'ultimo rispettivamente dal 9 aprile per Severo e da una data posteriore — imprecisabile — per Caracalla Augusto.

Molte volte la decisione della scelta fra i due computi sarà data dal numero dei consolati o delle acclamazioni imperatorie; ma, se quello è quasi sempre sicuro, questo merita invece ulteriori considerazioni, che faremo in seguito.

Il computo tradizionale, d'altra parte, è sicuramente attestato per Severo da *C.I.L.* VI 225 (il 1°-4-200 Severo ha l'VIII *tribunicia potestas*), da *C.I.L.* XVI 134 (il 1°-2-194 Severo ha la II *tribunicia potestas*) e dalle monete dell'anno XIX raggiunto soltanto con un tale computo (2).

Questo medesimo computo è attestato per Caracalla (partendo dalla sua acclamazione quale Augusto) da *C.I.L.* VI 225 (il 1°-4-200 ha la III *tribunicia potestas*), *C.I.L.* XVI 137 (il 7-1-216 ha la XIX), *C.I.L.* III 4452 (*trib. pot.* XVI,

1°-1-205. Se l'iscrizione andasse datata prima del 28-1-205, il computo usato per Caracalla partirebbe dalla sua *destinatio*.

(1) Il III consolato di Caracalla pare indicato erroneamente in *C.I.L.* VIII 6306, forse per attrazione del corrispondente titolo di Severo.

(2) Cfr. MATTINGLY-SYDENHAM, *Roman Imperial Coinage* IV 1, p. 122 e 201 (zecca di Roma).

*imp.* II, *cos.* III, *des.* III, anteriore dunque al 1°-1-215), *C.I.L.* II 1532 (*trib. pot.* XVI, *cos.* III), *C.I.L.* III 11343 (*trib. pot.* [XVI], [*cos.* I]II, *cos. des.* [III]) e forse da alcune monete recanti l'indicazione della V *tribunicia potestas* senza consolato (1).

Il computo imperiale è attestato per Severo da *C.I.L.* VIII 4597 (*tr. p.* IX, *imp.* XI, *cos.* III) e 9827 (stessi elementi); probabilmente da *C.I.L.* XIV 114 (nella lettura del Lanciani (2), che mi pare preferibile, si ha *tr. p.* II[III] *imp.* VI[III] *cos.* II) e da *I.L.S.* 8805 (come vedremo in seguito). Una prova ulteriore sembra data dalle due iscrizioni leptitane pubblicate in *Africa Italiana* II (1928-29), p. 231 sgg.: l'ultima *tribunicia potestas* di Settimio Severo sarebbe la XVIII (3).

Per Caracalla si ha, sempre con inizio dalla acclamazione quale Augusto: *C.I.L.* II 1671 (*tr. p.* XV, *imp.* II, *cos.* III), 6235 (*tr. p.* XV, *imp.* IX, *cos.* III: il documento però è scarsamente attendibile ed è sicuramente erronea l'indicazione della IX acclamazione); *C.I.L.* III 314 (*tr. p.* XV, *cos.* III); *C.I.L.* VIII 9828 (*tr. p.* III, *cos.*), 9228 (*tr. p.* VII, *cos.* II), 20153 (*tr. p.* VII, *cos.* II), 4196 e 4197 (*tr. p.* XV, *imp.* II, *cos.* III), 22622 (*tr. p.* XV, *cos.* III); ed alcune monete: *M.S.* IV 1, p. 220, nr. 52 e 55 della zecca di Roma; p. 266, nr. 344 e 346 della zecca di Laodicea.

Bisogna aggiungere che il rapporto fra le *tribuniciae potestates* e i consolati mostra che per Settimio Severo si è qualche volta computato un consolato in più. Se si tratti di puri e semplici errori ovvero di un consolato suffetto, anteriore all'acclamazione, a noi ignoto, non si può naturalmente dire con sicurezza. Occorre però tener presente che il caso si ripete almeno cinque volte; quattro per il III consolato in sostituzione del II ed una per il III consolato in sostituzione del III. Si tratta di *C.I.L.* III 14150 (*tr. p.* VIII,

(1) *Id.*, *ibid.* La mancata indicazione del consolato potrebbe però essere spiegata con una mancanza di spazio: cfr. HAMMOND M., in *Mem. of the Amer. Acad. in Rome*, XV (1938), p. 56, n. 392.

(2) *N. S.* 1881, p. 111.

(3) Cfr. SNYDER, *art. cit.*, p. 66 sg.

*imp.* XI, *cos.* III), *C.I.L.* VIII 5699 (*tr. p.* V, *imp.* VIII, *cos.* III) e 20261 (*tr. p.* VI, *imp.* XI, *cos.* III), *C.I.L.* VIII 23794 (*tr. p.* XI, *imp.* XI, *cos.* III), *A.E.* 1911, 106 (*tr. p.* VII, *imp.* XI, *cos.* III).

Quanto a Caracalla si devono considerare altri tre casi.

Per lui infatti compaiono anzitutto datazioni singolari in base alle quali ancora la XX *tribunicia potestas* sarebbe accompagnata al III consolato. Che si tratti di errori io escluderei poichè si tratta di numerose iscrizioni: *C.I.L.* VI 1068 e VIII 22339 (*tr. p.* XVII, *imp.* III); *C.I.L.* II 4690 e VIII 22503 (*tr. p.* XVII, *imp.* III); *C.I.L.* VIII 21925 (*tr. p.* XVII, *imp.* III) (1); *A.E.* 1922, 11 (*tr. p.* XVIII, *imp.* II); *A.E.* 1931, 37 (*tr. p.* XVIII, *imp.* III); *C.I.L.* III 4889 (*tr. p.* XX, *imp.* III).

Pare evidente che si tratti del computo severiano e, poichè non si hanno esempi oltre la XX *tribunicia potestas*, potrebbe trattarsi di un computo da porre in relazione con le celebrazioni ventennali appunto di Severo. Non si può però trascurare la circostanza che, come vedremo, lo stesso computo sembra usato anche per anni precedenti (2).

Un altro computo di cui si ha qualche traccia è poi quello per cui la *tribunicia potestas* di Caracalla ricomincia con la morte di Severo: lo si ritrova in *A.E.* 1911, 101, dove, morto Severo, si ha per il successore *tr. p.* III, *imp.* III, *cos.* III. Probabilmente da connettere con questo stesso fenomeno è quanto leggiamo in *C.I.L.* III 467, dove compaiono per Caracalla *tr. p.* I, *imp.* XV, *cos.* III: evidente è lo scambio di cifre per cui il 1° anno del sovrano viene conguagliato al XV (3). Nel 212, infine, troviamo (*C.I.L.* III 14171) la II *tribunicia potestas* con la IV acclamazione, il III consolato e la *designatio* per il IV. Anche questo computo scompare, per quanto possiamo vedere, contempora-

(1) Tutte queste datazioni sarebbero spiegabili anche col computo imperiale iniziato dal momento in cui Caracalla divenne Augusto; ma si veda *infra*, p. 74 sg.

(2) Cfr. *infra*, *loc. cit.*

(3) Cfr. contra SNYDER, *art. cit.*, p. 67.

neamente a quello che ricalca le *tribuniciae potestates* di Severo.

L'ultimo possibile computo di cui bisogna tener conto è infine quello che considera una differenza di sette anni fra Severo e Caracalla. Esso compare anzitutto in un'iscrizione di Leptis Magna (*fAr. It. II*, p. 53 sg.: per Severo *tr. p. X, imp. XI, cos. III*; per Caracalla *tr. p. III, cos. (I)*), che difficilmente potrebbe recarsi in dubbio. *C.I.L.* XIII 9028 e 9030 (*tr. p. XIII, imp. II, cos. III*) e *A.E.* 1929, 136 (*tr. p. XIII, cos. III*) paiono darne la conferma. Ma un tale computo non potrebbe risalire se non all'anno successivo a quello in cui Caracalla divenne Augusto: si può pensare che questi "errori", si spieghino con un ritardo da parte del Senato nel riconoscere l'acclamazione dell'esercito?

Resta da dire che la data del 28 gennaio, che il Fink ha indicata come data possibile del *dies imperii* di Caracalla (1), non può riferirsi al giorno della sua acclamazione quale Augusto, perchè l'esigenza derivante dalla documentazione epigrafica esaminata impone la scelta di un giorno posteriore al 9 aprile: solo così si spiegano le differenze di sei *tribuniciae potestates* fra i due sovrani.

Che il 28 gennaio del resto non possa essere la data dell'assunzione ufficiale del titolo d'Augusto si rileva anche

(1) FINK R. O., *loc. cit.*, p. 79 sgg., ad *Feriale Duranum* I 14-18, notando che il 28 gennaio si celebra la vittoria di Ctesifonte da cui Severo ebbe la XI acclamazione e che il 4 febbraio — data della morte di Severo — non potè essere considerato da Caracalla come proprio *dies imperii* (p. 82), desume da ciò l'ipotesi che il 28 gennaio — ricordato in *Fer. Dur.* I 15 anche come *dies imperii* di Traiano — può essere stato il vero *dies imperii* di Caracalla. Il FINK è seguito già dal HAMMOND (*art. cit.* p. 55, n. 378) e dallo SNYDER (*art. cit.*, p. 64, n. 15). A questi si è aggiunto da ultimo anche J. GUEY, in *R.E.A. L.* (1948), p. 60 sgg.: «Sévère, nul n'en doutera sans doute, a voulu que l'avènement de son fils renouvelât, à un siècle de distance, l'avènement de Trajan — en un jour quo servaverat (Traianus) imperium, dum suscipit» (p. 63, cfr. p. 70). Del GUEY comunque, è molto verosimilmente da accogliere l'integrazione proposta per *Fer. Dur.* I 14: «ob v[ic]toriam parthicam Divi Traiani, parthica[m] maximam Divi Seve[ri]», integrazione che permette di staccare la grande vittoria parlica da cui Severo ebbe il titolo di Partico Massimo dalle minori vittorie che gli dettero i titoli da lui assunti nel 195.

dai documenti del 198, in cui Caracalla compare ancora come *imperator destinatus* in un papiro recante la data del 23 di febbraio e non compare come Augusto se non nel mese di maggio (1). Un ritardo così notevole nel riconoscimento del nuovo titolo sarebbe inconcepibile — e specialmente in Egitto — se l'acclamazione fosse concomitante con la vittoria di Ctesifonte (2). La divisione del bottino ivi fatto, divisione che seguì immediatamente l'acclamazione di Caracalla (3), e l'insistenza particolare, sottolineata in altro senso dal Hasebroek (4), sulla *Fides exercitus* o *militum* sembrano piuttosto indicare, insieme con l'espressione usata nella Vita — «concessa omni praeda oppidi Parthici, quod milites quaerebant», —, una certa distanza di tempo fra la vittoria di Ctesifonte e l'acclamazione di Caracalla.

Quel che è certo è che nel 198 compare una XII acclamazione di Severo (5) che non trova giustificazione nelle fonti letterarie e ne denuncia pertanto l'incompletezza.

(1) *Tebt. Pap.* 397, linee 2-3, del 23-2-198, parla di Caracalla *Καίσαρος Σεβαστοῦ ἀποδεδογμένου ἰσθμοκράτορος*. *C.I.L.* VIII 2465 (3-5-198) e 4583 (15-5-198) sono invece prove esplicite della coreggenza di Caracalla e del cesarato di Geta. Anche il testo del papiro citato reca in verità il titolo di Σεβαστός per Caracalla, ma si tratta di un uso ufficioso che trova riscontro nella stessa Roma, e fin dall'anno precedente, in *C.I.L.* VI 224.

(2) Tale è l'opinione comune seguita ancora dal MURPHY, *The reign of the Emperor Septimius Severus*, diss. Philadelphia 1945, p. 101 e p. 25 sg. Sugli avvenimenti del 198 siamo del resto troppo scarsamente informati per tentare di ottenere una maggiore precisione. Su di essi si veda HASEBROEK, *op. cit.*, p. 113 sg.

(3) S. H. A. *Sev.* 16, 3-5.

(4) Cfr. HASEBROEK, *op. cit.*, p. 113.

(5) Fin dal 198: *C.I.L.* VIII 10337 (integrata), 10338, 10353, 22408 = 10358, 10362; III 14201. Si vedano anche *C.I.L.* III 5712 e 5723 (cfr. 11837), (integrata), 5714, 5715, (cfr. 11834), 5717, 5720, 5722, 5746, 5750, 5978 (integrata), 5981 (cfr. 11979), 5982, 5987, 5991-5993, 5995, 5996 (cfr. 11985), 13689. (ma cfr. n. 2 a p. 71). A tutte queste che recano l'indicazione della IX *tribunicia potestas* si aggiunge *C.I.L.* III 5735 che reca l'indicazione dell'VIII. Del 205 è *C.I.L.* VIII 9035 = *I.L.S.* 459; del 207 *C.I.L.* X 5909. Cfr. DESSAU, ad *I.L.S.* 429. Si veda anche l'elenco, non completissimo, di A. A. BOYEE in *Am. Journ. of Arch.* LIII (1949), p. 337 sgg. Si può ora aggiungere anche *A. E.* 1950, 157 con l'XI *tr. p.* e il III *cos.* Non vanno dimenticate *C.I.L.* III 6709, 6710, 6712 e 6713, nelle quali *imp.* VIII sta in luogo di *tr. p.* VIII (cfr. *infra*, p. 76).

D'altra parte è ben certo altresì che dalla vittoria di Ctesifonte al primo passaggio presso Atra intercorse certamente qualche mese: Severo mosse da Ctesifonte verso il nord, dove poterono riunirsi la flotta e l'esercito, e occupò la Mesopotamia, dove appunto soltanto Barsennio di Atra rifiutò di riconoscere il dominio romano (1). La divisione del bottino può essere stata fatta dopo il ritorno.

Il rapporto apparentemente istituito dall'autore della *Vita* fra la vittoria e l'acclamazione appare, comunque, dovuto soltanto ad un eccesso di abbreviazione del racconto e di esso non pare lecito tener conto: esso non risulta da altre fonti e non regge di fronte ai risultati dell'inchiesta epigrafica.

La data del 9 giugno, proposta dal Hasebroek per la *destinatio* (2) non è invece fondata se non sull'iscrizione di *C.I.L.* VI 224, in cui il 9-6-197 Caracalla non ha il titolo di *imperator destinatus*; ma il documento non può essere preso in considerazione perchè a Caracalla è attribuito il titolo di *Augustus* come a Severo: l'iscrizione va dunque considerata inesatta nel senso che il dedicante non si è preoccupato di precisare la titolatura imperiale: Caracalla divenne infatti Augusto, ufficialmente, solo nell'anno successivo.

Se si vuole — per quanto riguarda Caracalla — conservare un valore alla data del 28 gennaio (anniversario anche del *dies imperii* di Traiano) (3) non si può dunque considerarla se non come quella che segnava la ricorrenza annuale della *destinatio*. La documentazione epigrafica della differenza di quattro anni tribunizi fra Settimio e Caracalla esige, d'altra parte, una data anteriore al 9 aprile per la *destinatio*, ma posteriore al 10 dicembre, che potrebbe essere appunto il 28 gennaio 197.

(1) HASEBROEK, *op. cit.*, p. 110-114.

(2) *Id.*, *ibid.*, p. 105 sg.

(3) *Fer. Dur.* I 15. Cfr. *supra*, n. 1 a p. 68. Ancora il GUEY, *art. cit.*, p. 70, sostiene la tesi di « toute une politique de l'anniversaire et du centenaire ».

## II

## LE ACCLAMAZIONI IMPERATORIE

Vengono normalmente riconosciute come "errori", tutte le indicazioni di acclamazioni imperiali che superino il numero di 12 per Severo e il numero di 3 per Caracalla. Certo è però soltanto che al momento della morte di Severo e, più tardi, di Caracalla queste due cifre erano quelle che di gran lunga venivano preferite; ma non poche sono le testimonianze che altre acclamazioni, sia pure effimere, ebbero luogo. Per Severo si arriva fino a 15 e della XV appunto si ha la documentazione nel 208 in *C.I.L.* VI 32533 = *I.L.S.* 431 (1). Tre — se non più — sono dunque le acclamazioni abbandonate nella titolatura ufficiale e possiamo facilmente indicarle.

Una di esse corrisponde all'acclamazione di Caracalla Augusto, se è vero, come crede il Hasebroek, che l'XI cada nel gennaio 198, mentre, come già sappiamo, Caracalla fu acclamato soltanto verso il giugno. Una seconda va posta nel 204 circa (*C.I.L.* VIII 27778 indica la XIII) (2). La terza ed ultima va posta nel 207 (3). Chiameremo la prima XIa, la seconda XIb, la terza XIc.

Quanto a Caracalla la sua prima acclamazione sarà — se è vero quanto abbiamo supposto per Severo — parallela all'XIa del padre, la Ib alla XIb, la Ic alla XIc, la II alla XII. Si dovranno aggiungere una IIb e una III posteriori alla morte del fondatore della dinastia.

(1) Si veda *C.I.L.* VIII 17727, integrata da un nuovo frammento, ancora ignoto agli editori del *C.I.L.*, in *Mél. d'arch. et d'histoire* XIII (1895), p. 516 (GSELL). Cfr. anche GUIDI M., in *Africa Italiana* II (1928-29), p. 243, n. 1.

(2) La lettura esatta deve essere quella in cui compare la XII *tribunicia potestas*, la XIII acclamazione e il III consolato, lettura a torto « corretta » nel *Corpus* con l'indicazione della VII *tribunicia potestas*, dell'VIII acclamazione e del II, I, consolato (GAUCKLER). Cfr. anche SNYDER, *art. cit.*, p. 67, n. 39. Si vedano inoltre *C.I.L.* VIII 21628 (frammento); *I.L.S.* 8917; *C.I.L.* III 14202<sup>3</sup> ad 13689. Se la lettura di quest'ultima iscrizione è esatta, abbiamo un documento del 200-201, che resta però isolato e che merita conferma.

(3) Cfr. *infra*, p. 72 con n. 5.

Naturalmente, però, tutte queste rinunce avranno portato ad oscillazioni notevoli nella titolatura ufficiosa ed è verosimile che in tal modo si spieghino numerosi "errori". Come per Severo si trova nelle iscrizioni la XV acclamazione in luogo della XII, potremo intanto trovare per Caracalla la IV in luogo della II; e la II (= Ib) e la III (= Ic) in anni in cui ufficialmente dovrebbe esserci sempre la I. Dopo la morte di Severo troviamo invece la III e la IV (risp. = IIb e III) col definitivo abbandono della Ib e della Ic (1).

Quanto a Severo la XII acclamazione compare in realtà, in anticipo sul calendario ufficiale, fin dal 198 (2), quando altrove si indica l'XI (3). Se ne spiega facilmente la mancata ufficialità se si ammette che in questa circostanza l'acclamazione sia stata una ripetizione di quella di Ctesifonte, occasionata soltanto dalla presentazione ufficiale di Caracalla.

L'XIb (XIII reale) appartiene, come s'è visto, al 204: può trattarsi della rivolta di Tripoli o della *ovatio* decretata dal Senato (4). Anche questa acclamazione poteva dunque essere abbandonata. Ufficialmente si era sempre all'XI.

L'XIc deve coincidere con la repressione di una sedizione del 207 (5), ma si trattava piuttosto di un'operazione di polizia senza vere e proprie battaglie. Non ci può dunque stupire la sua mancata ufficialità.

Non è quindi nemmeno strano che tracce di tali acclamazioni siano parse mancare per Caracalla. Qualche documento tuttavia può essere riferito appunto ad esse, come vedremo or ora esaminando taluni presunti errori.

Compagnono per lui le seguenti acclamazioni «anormali»:

a) *Imp. III*: C.I.L. II 4843 (tr. p. VIII, *imp. III*, *cos. III*, di tradizione manoscritta), VOLLMER, *I.B.R.* 489 (tr. p.

(1) In C.I.L. XIII 9157 si ha anche, per Caracalla, *imp. V*; ma si tratta probabilmente di uno scambio con l'indicazione della *tribunicia potestas*, come è suggerito *ad loc.* Si veda un caso analogo in C.I.L. III 467 (*supra*, p. 67 sg.) e in C.I.L. III 6709, 6710, 6712, 6713 (*infra*, p. 76).

(2) Cfr. *supra*, n. 5 a p. 69; MURPHY, *op. cit.*, p. 101, n. 7.

(3) Citazioni in MURPHY, *loc. cit.*

(4) Su questi avvenimenti cfr. HASEBROEK, *op. cit.*, p. 131 sgg.

(5) MURPHY, *op. cit.*, p. 101 e p. 38 sgg.

XIII, *imp. III*, *cos. III*, perduta), C.I.L. XI 3250 (tr. p. XV, *imp. III*, *cos. III*), C.I.L. VI 1068 e VIII 22339 (tr. p. XVII, *imp. III*, *cos. III*), A.E. 1931, 37 (tr. p. XVIII, *imp. III*, *cos. III*), C.I.L. II 4889 (tr. p. XX, *imp. III*, *cos. III*);

b) *Imp. III*: C.I.L. VIII 22503 (tr. p. XVII, *imp. III*, *cos. III*), C.I.L. VIII 21925 (tr. p. XVIII, *imp. III*, *cos. III*), A.E. 1929, 136 (tr. p. XIII, *imp. III*, *cos. III*), VOLLMER, *I.B.R.* 479 A (tr. p. XVI, *imp. III*, *cos. III*) (1), C.I.L. II 4872 e 4689 (tr. p. XVII, *imp. III*, *cos. III*), VOLLMER, *I.B.R.* 487-488 = C.I.L. III 5999 e 5997 (tr. p. XVIII, *imp. III*, *cos. III*), C.I.L. VIII 10305 (tr. p. XVIII, *imp. III*, *cos. III*), C.I.L. VIII 10456 e *I. Lat. Afr.* 608 (tr. p. XX, *imp. III*, *cos. III*), C.I.L. III 14171 (tr. p. II, *imp. III*, *cos. III* nel 212: ved. *supra*, p. 67).

Per quanto riguarda la III acclamazione si potrebbe ricondurre C.I.L. II 4843 alla stessa epoca di C.I.L. VIII 27778 (XI b di Severo). La XIII *tribunicia potestas* di Caracalla è sicuramente posteriore al 10 dicembre 209: possiamo dunque collocare tutti i documenti del gruppo a), a cominciare da VOLLMER, *I.B.R.* 489, tutte anteriori al 1° gennaio 213, in un periodo compreso fra questa data e il 10 dicembre 209. La mancanza di iscrizioni di data anteriore non esclude la possibilità che questa terza acclamazione di Caracalla sia la stessa che abbiamo indicata come XIc di Severo e assegnata al 207. Sembra però più verosimile che si tratti della vittoria britannica da collocare verso la fine dello stesso anno: una delle acclamazioni precedenti poteva già essere stata abbandonata.

La quarta acclamazione è anteriore alla fine della XVIII *tribunicia potestas*, ma anche al 1° gennaio 213 (C.I.L. VIII 22503, VOLLMER, *I.B.R.* 479 A, C.I.L. III 14171). Essa coincide almeno in parte con quella che ufficialmente dovette essere indicata come III: si protrae infatti fino alla fine del regno di Caracalla comparando ancora con la XX *tribunicia potestas* (C.I.L. VIII 10456, *I. Lat. Afr.* 608). Ma in tal caso bisogna prospettare varie soluzioni possibili:

(1) Erroneamente pubblicata in A. E. 1914, 288, dove viene indicata per Caracalla l'XI *tribunicia potestas*.

a) la III acclamazione ufficiale è anteriore al 1°-1-213 se è identica a questa quarta;

b) ci troviamo di fronte ad un'acclamazione ufficiosa identica alla II ufficiale e corrispondente alla XV di Severo;

c) si tratta di un'acclamazione posteriore alla II ufficiale, specifica di Caracalla dopo la morte di Severo;

d) i documenti che possediamo vanno divisi in due gruppi secondo che si riferiscono a casi diversi considerati come componibili.

La soluzione del problema può partire dalla constatazione che ufficialmente si ha ancora la II acclamazione durante il IV consolato (fra i numerosi esempi ne citeremo solo alcuni da iscrizioni poste in Italia; *C.I.L.* V 28; XI 2633; XIV 2073; cui aggiungeremo due iscrizioni africane: *I. Lat. Afr.* 268 e *I. Lat. Alg.* 3037). Tutte le iscrizioni con la quarta acclamazione anteriori alla seconda parte del 213 vanno dunque riferite ad un'acclamazione anteriore alla III ufficiale e il caso a) va senz'altro escluso (1).

Si osserva poi che, per quanto ne sappiamo, la quarta acclamazione si accompagna col terzo consolato soltanto con la *tribunicia potestas* XVII (*C.I.L.* VIII 22503), XVIII (*C.I.L.* VIII 21925) e II (*C.I.L.* III 14171). Quest'ultima — come s'è visto — va certo posta nel 212, la XVIII non può essere anteriore al 10 dicembre 210 se per essa vale il computo tradizionale severiano (ved. *supra*, p. 67); la XVII non può risalire oltre il 10 dicembre 208 sempre nel caso che anche per essa valga lo stesso computo tradizionale se-

(1) Sugli avvenimenti si veda REUSCH W., *Der historische Wert der Caracallavita* = *Klio*, Beiheft XXIV (N. F. XI), Leipzig 1931, p. 26 sgg. La data da lui proposta per il titolo di *Germanicus maximus* (agosto 213) va però corretta nel senso che non è necessario ammettere che il titolo stesso sia «anticipiert» il 20-5-213 negli Atti Arvali. Il titolo poté essere assunto subito dopo i primi successi e confermato ufficialmente solo alla fine della spedizione. Si ha anche notizia da S.H.A. *Car.* 10, 6 di un titolo di vittoria *Alamannicus*, dichiarato falso dal MOMMSEN ad *C.I.L.* I p. 403 = I° p. 331; seguito dal DE RUGGIERO, *Diz. Epigr.* I 383; dallo SCHILLER, *Röm. Kaiserz.* I 743, 5; 744, 4; dal REUSCH, *op. cit.* p. 31 con n. 7.

veriano. Ma qui bisogna considerare anche la possibilità — non troppo forte invero — che la XVII *tribunicia potestas* di Caracalla sia computata a partire dal 10 dicembre 212: il *terminus post quem* di cui disponiamo verrebbe riportato al 10 dicembre 210, la data offerta da *C.I.L.* VIII 21925. Verrebbero però attribuite fra il 10 dicembre 212 e il 1° gennaio 213 ben quattro iscrizioni (*C.I.L.* VI 1068 e VIII 22339 con la III acclamazione; *C.I.L.* VIII 21925 e 22503 con la IIII), che sembrano veramente froppie. Le possibilità maggiori sembrano dunque riportarci al *terminus* del 208, vivo Severo, e farci identificare la IIII acclamazione con la II ufficiale. Se poi questa cifra si continua anche dopo il 213, ciò potrà essere spiegato abbastanza facilmente con la confusione che doveva derivare dalle continue oscillazioni del computo.

Gli «errori» riferentisi a queste acclamazioni di Caracalla elencati dallo Snyder (1) sono dunque tutti giustificabili meno uno: *C.I.L.* II 4690 va corretta sulla base di *C.I.L.* II 4689, poichè in essa è evidente l'errore che riguarda la cifra del consolato (*tr. p.* XVII, *imp.* IIII, *cos.* VIII).

La lista degli «errori vari» (2) è ben più lunga; essa comprende:

*C.I.L.* II 4728 b, che si corregge facilmente perchè è stato saltato il segno X nell'indicazione della XVII *tribunicia potestas* (3);

*C.I.L.* II 4843, su cui si veda *supra*, p. 72 sg.;

*C.I.L.* III 467, su cui si veda *supra*, p. 67;

*C.I.L.* III 5720, in cui la sostituzione della IX alla IV *tribunicia potestas* di Caracalla si spiega forse con l'attribuzione al coreggente della anzianità di Severo (4);

(1) SNYDER, *art. cit.*, p. 68, n. 57. Gli «errori» ivi elencati sarebbero: *C.I.L.* II 4689, 4690, 4843, 4872, 4889; VI 1068; VIII 10305, 10456, 21925, 21987, 22087, 22339, 22503; VOLLMER, *I.B.R.* 479 A, 487, 488; *A.E.* 1929, 136; 1931, 37. Di *C.I.L.* VIII 21987 e 22087 si parlerà fra breve (p. 76). Per tutte le altre si veda *supra*, p. 72 sg. Per *C.I.L.* VIII 10305 si è seguita la lettura del RENIER, «corretta» nel *Corpus*.

(2) SNYDER, *art. cit.*, p. 67 sg.

(3) *Id.*, *ibid.*, p. 67.

(4) La correzione proposta *ibid.* dallo SNYDER è superflua.

*C.I.L.* III 6709, 6710, 6712, 6713: le acclamazioni di Severo vi sono indicate come *tribuniciae potestates* (XII) mentre, per converso, si indicano con la sigla *imp.* le *tribuniciae potestates* dello stesso Severo (VIII) e di Caracalla (III) (1);

*C.I.L.* VIII 8469: alla XV *tribunicia potestas* di Severo corrisponde la VI di Caracalla. Siamo fra il 205 e il 208 perchè Caracalla è *cos. II* e basterà correggere XI in luogo di VI (V sarebbe sostituito da X) per le *tribuniciae potestates* di Caracalla stesso;

*C.I.L.* VIII 9352: si ha per Severo *tr. p. XIII, imp. XII, cos. III* nel 209 e sarà opportuno leggere *tr. p. XVI* sostituendo V a II;

*C.I.L.* VIII 21987 e 22087: la XVIII *tr. p.* di Caracalla si accompagna al III consolato e sarà opportuno considerare la stessa possibilità di *C.I.L.* III 5720: attribuzione a Caracalla dell'anzianità di Severo (2);

*C.I.L.* VIII 27778, già esaminata per le acclamazioni imperiali di Severo: è esatta la lettura del Gauckler, respinta nel *Corpus*, con *tr. p. XVII, imp. XIII, cos. III*;

*C.I.L.* X 7228: per Caracalla (*tr. p. XVII* il 7-9-213) sarà computato il periodo della *destinatio*;

*C.I.L.* XIII 9028 e 9030: si veda *supra*, p. 68.

*I.G.R.* III 82: già esaminata: la E della *tr. p.* di Severo va corretta in F;

*I.G.R.* IV 566 = *I.L.S.* 8805: cf. *infra*, III, p. 80 sgg. *Africa Italiana* II, p. 53 sg.: cf. *supra* p. 68.

*A.E.* 1909, 158: si spiegherebbe come *C.I.L.* II 4728b mancando il segno X della XIII *tr. p.* di Severo;

*A.E.* 1933, 67: Severo avrebbe avuto l'XI acclamazione e il II consolato durante la III *tr. p.*: si legga VII in luogo di III;

*C.I.L.* III 3343: Severo avrebbe avuto l'XI acclamazione e il II consolato durante l'XI *tr. p.*: si legga VI in luogo di XI per la *tr. p.*;

(1) Cfr. SNYDER, *art. cit.*, p. 67, n. 36, per la bibliografia.

(2) Cfr. *supra*, p. 75 e p. 67.

*C.I.L.* XIV 4380: Severo avrebbe avuto la V acclamazione e il II consolato durante la II *tr. p.*, ma è erasa volutamente, a quanto pare, una terza asta per la *tribunicia potestas*: al computo tradizionale si è sostituito il computo imperiale e la V acclamazione risulta anteriore al 9-4-195 (1).

Gli errori sicuri sono dunque soltanto una mezza dozzina o poco più. Due di questi si spiegano con la mancanza del segno X; due con lo scambio di II per V (2); due con lo scambio fra i segni V e X (3); una infine con la sostituzione di E a F. Va inoltre tenuto presente il caso di *C.I.L.* VIII 6306, cui si è accennato a p. 65 con n. 1.

In conclusione possiamo accettare le date da tempo stabilite dal Hasebroek (4) per le varie acclamazioni imperiali con le seguenti varianti:

a) la V va probabilmente anticipata di qualche mese poichè sembra anteriore al 9 aprile 195;

b) la IX rimane probabilmente stabilita alla fine di gennaio del 197 e, se si accetta la nostra ipotesi che il 28-1 sia il giorno della *destinatio* di Caracalla, può essere press'a poco contemporanea a quest'avvenimento, la cui data sembra però influenzata dalla circostanza che il 28-1 era stato anche il *dies imperii* di Traiano; per conservare la data proposta dal Hasebroek bisognerà comunque considerare la V *tribunicia potestas* di Severo — che compare ancora in concomitanza con la X acclamazione — come calcolata secondo il computo tradizionale (la V *tr. p.* del computo imperiale ha inizio soltanto il 9-4-197);

c) l'XI acclamazione sarà confermata (XIa) al momento della I di Caracalla, che è posteriore al 9-4-198; e sarà ufficiosamente considerata come XII;

(1) Cfr. SNYDER, *art. cit.*, p. 67, n. 49. Le vittorie Arabica e Adiabena potrebbero essere della primavera anzichè dell'estate del 195 anche secondo il GUEY, *art. cit.*, p. 67.

(2) Esempi analoghi sono stati indicati dallo scrivente in *Epigraphica* *cit.*, p. 118, n. 2 e p. 130, n. 1, a proposito di Valeriano e Gallieno.

(3) Cfr. *ibid.*, p. 125 con n. 3.

(4) Cfr. HASEBROEK, *op. cit.*, p. 195 e relativi rinvii.

d) prima della XII acclamazione ufficiale (II di Caracalla) sembra che altre due abbiano avuto luogo ufficialmente, da riferire ad avvenimenti del 204 e del 207: corrisponderebbero a queste la Ib e la Ic di Caracalla;

e) la XII acclamazione ufficiale rimane forse anch'essa stabilita al 207, verso la fine dell'anno come supposeva il Hasebroek, ed è probabilmente da riconnettere ad una vittoria britannica. A questo proposito va ricordato che il titolo di Βρεταννικὸς μέγιστος attribuito talvolta anche a Caracalla e a Geta, compare nei papiri egizi soltanto nel 210/11: nel 207/8, nel 208/9, nel 209/10 non se ne ha traccia, ma basta scorrere l'indice del Wörterbuch di Preisigke e Kiessling per rendersi conto delle frequentissime inesattezze riscontrabili nella titolatura di Settimio Severo almeno per quanto riguarda i titoli di vittoria.

Un cenno a parte merita però un gruppo di iscrizioni in cui compare il titolo di *Britannicus* per Settimio Severo: si tratta di alcune iscrizioni trovate in *Nicopolis ad Istrum* (1) e confermantanti quanto già si conosceva in precedenza (2). Opinione del Britschkoff fu che il titolo fosse dato per errore a Settimio Severo per essere stati copiali indiscriminatamente titoli spettanti a Commodo (3) e a quest'opinione s'attenne il Croag che usò in proposito l'avverbio «*perperam*» (4).

(1) BRITSCHKOFF M., in *Ath. Mitt.* XLVIII (1923), p. 104 nr. 10 e p. 105 nr. 13. In quest'ultima iscrizione si legge per Severo il titolo di ἀποκράτωρ τοῦ ἰ: si affaccia spontanea l'ipotesi di uno scambio con la cifra spettante alla *tribunicia potestas*, scambio che troverebbe riscontro in altri esempi della stessa zona. L'ipotesi appare tanto più verosimile se si tien conto del fatto che nell'iscrizione non è indicato il numero della *tribunicia potestas*.

(2) *I.G.R.* I 575 e 576; STOUT S. E., *The governors of Moesia*, Princeton 1911, p. 60 sgg. Le cifre indicanti la *tribunicia potestas*, le acclamazioni e i consolati sono rispettivamente ε, ια, η, dove η sta certamente per β (cfr. CAGNAT, ad nr. 575).

Non si può tener conto di *I.L.S.* 431 (cfr. HASEBROEK, *op. cit.*, p. 189, nr. 107) poichè la lettura che compare ora in *C.I.L.* VI 32533 esclude senz'ombra di dubbio che in essa compaia il titolo di *Britannicus*.

(3) BRITSCHKOFF, *art. cit.*, p. 118.

(4) In *P.I.R.* I<sup>2</sup>, p. 314, nr. 1517.

Analogamente trascurò il Mommsen alcune iscrizioni bavaresi (*C.I.L.* III 5745; 5980 = VOLLMER, *I.B.R.* 459; 5997 = VOLLMER, *I.B.R.* 488; cfr. 5999 = VOLLMER, *I.B.R.* 487. Vedansi note ai nn. 5745 e 5980) osservando che si tratta di miliari che recano anche una data posteriore e che furono quindi redatti, al tempo di Caracalla, quando ormai Severo, già defunto, aveva avuto ufficialmente il titolo di *Britannicus maximus*. Va però osservato che il titolo di *Britannicus maximus* compare soltanto in *C.I.L.* III 5745, nella quale iscrizione si ha anche *Parthicus maximus*. In questo caso dunque l'opinione del Mommsen è senza dubbio verosimile, ma non può dirsi altrettanto per le altre iscrizioni bavaresi, cui si deve ora aggiungere anche VOLLMER, *I.B.R.* 479 A. In esse si trova la serie *Arab. Adiab. Part. Brit.* insieme con la III *tribunicia potestas* e con la VII acclamazione imperiale mentre per Caracalla sono regolarmente usati i titoli di *Part(h)ic(us) m(aximus)* e *Britannicus max(imus)* in *I.B.R.* 459 e di *Part. ma.* e *(B)ri(t.) m(aximus)* in *I.B.R.* 488, mentre assai incerta è la lettura di *I.B.R.* 487 per i titoli di Severo quanto per quelli di Caracalla. In *I.B.R.* 479 A infine i titoli di Caracalla sono *Part. Brit. max. Germ. max.* e ancora una volta Severo è detto soltanto *Arab. Adiab. Part. Brit.* Nonostante la circostanza che questi miliari siano stati collocati soltanto nel 213, si deve dunque ritenere che i titoli di Severo in esso comparenti siano effettivamente quelli che potevano essergli attribuiti nel 195.

Questa data coincide perfettamente con quella che si può ricavare dalla constatazione che nelle iscrizioni di Nicopoli il titolo di *Britannicus* è inserito fra quelli di *Parthicus* e di *Arabicus* (1), i quali appunto fissano all'anno 195 i limiti cronologici della assunzione — sia pure temporanea — del titolo.

Può dunque essersi verificato per l'appellativo di vittoria *Britannicus* ciò che si è verificato per *Parthicus*, scomparso dalla titolatura ufficiale ed officiosa per essere più

(1) *Parthicus* manca in BRITSCHKOFF nr. 13 (p. 106). *Britannicus* segue *Arabicus Adiabenicus Parthicus* in VOLLMER, *I.B.R.* 479 A.

tardi sostituito da quello di *Parthicus maximus*. E si potrà pensare ad una notizia della *Vita Severi* (6, 10) forse troppo trascurata: «*Heraclitum ad obtinendas Britannias misit*».

## III

L'VIII ACCLAMAZIONE DI SETTIMIO SEVERO E IL  
CESARATO DI CARACALLA

Si è creduto che la data che compare nella lettera di Settimio Severo agli Ezaniti fosse erronea perchè vi è affiancata l'VIII acclamazione imperiale alla III *tribunicia potestas* (1), mentre è noto che abbiamo documenti della IV *tribunicia potestas* con l'indicazione ancora della VII acclamazione (2). Il mistero è ormai facilmente comprensibile se si ammette la coesistenza dei due computi da noi indicati per Severo: la VIII acclamazione è posteriore al 10 dicembre 195, ma è anteriore al 9 aprile 196. L'attendibilità del documento, copia di una lettera emanante dalla cancelleria imperiale e già per questo motivo difficilmente contestabile, ne risulta indubbiamente confermata.

Sono però necessarie alcune precisazioni perchè dallo stesso contenuto della lettera si è desunto che Caracalla fosse già Cesare nel momento in cui essa fu scritta (3).

(1) Già dal FRANZ, in *C.I.G.* III, p. 1066, che l'attribuiva al periodo immediatamente successivo alla coregenza di Caracalla e perciò riteneva errate entrambe le indicazioni della *tribunicia potestas* e delle acclamazioni. Meno drastico il DESSAU (ad *I.L.S.* 8805 n. 2; cf. 9463 n. 3, dove la data «*post nuntium de imperio Caracallae*» intendendo però la nomina a Cesare) perchè accetta la cifra dell'acclamazione e corregge soltanto l'indicazione della *tribunicia potestas*; fu seguito da HASEBROEK, *op. cit.*, p. 92; CAGNAT, ad *I.G.R.* IV 566, n. 3; MURPHY, *op. cit.*, p. 4 e p. 101, n. 4; BERSANETTI, in *Aegyptus* XXIX (1949), p. 81 n.

La stessa datazione ricompare però anche in *C.I.L.* VIII 8835.

(2) Cfr. MATTINGLY-SYDENHAM, *R.I.C.* IV 1, p. 99, nr. 70, 71, 71 A; p. 188, nr. 707-709, 714-717 (tutte coniate a Roma); *C.I.L.* X 6437; XI 8.

(3) Autori citati nella n. 1.

Tale opinione si fonda sul passo che trascriviamo: Severo parla della gioia che gli Ezaniti dimostrano *ἐπὶ τῶ τὸν υἱὸν μου Μάρκον Ἀυρήλιον Ἀντωνεῖνον ἐπιβαίνειν ἀγαθῇ τύχῃ τῶν τῆς ἀρχῆς ἐλπίδων καὶ τετάχθαι μετὰ τοῦ πατρὸς*. L'epoca precisa può forse ricavarsi da un altro passo della lettera in cui Severo dice: *τὴν νεύκην δὲ] ὡς εἶδον ἐπὶ μαρτυρίῳ τῶν κατωρθωμ[έ]νων ἐλθοῦσαν μετὰ τοῦ γράμματος, ἀπέπεμψα τὸ [γ]ρ[ά]μμα ὑμῖν παρὰ τοῖς ἐγχωρίοις θεοῖς ἐσόμενον*.

La vittoria che dette a Severo l'VIII acclamazione fu dunque nota all'imperatore *μετὰ τοῦ γράμματος*; ma essa, anche, è la fine dell'assedio di Bisanzio. Su ciò, almeno, pare si accordino ormai, con estrema verisimiglianza, tutti gli studiosi (1). Siamo dunque ancora in Asia, dove appunto Severo ebbe la notizia della vittoria (2), e, se si ammette che Caracalla sia già Cesare, bisogna anche ammettere che sia errata la notizia della *Vita Severi* (10, 3) secondo cui Caracalla sarebbe stato proclamato Cesare soltanto a Viminacium.

In realtà il problema è appunto questo: o si è male interpretato il passo della lettera agli Ezaniti da cui si è ricavato che Caracalla fosse già Cesare nel momento in cui essa fu scritta, o è, come s'è detto, errata la notizia della *Vita*. Su entrambi questi punti io mi limitai altrove (3) ad esporre dei dubbi, e specialmente sul primo poichè ammettevo — senza discutere a fondo la questione — che l'assenza nella lettera del titolo di Cesare per Caracalla potesse essere l'indizio della non ancora avvenuta proclamazione (4). Fra un documento ufficiale e un'opera storica

(1) Cfr. già HASEBROEK, *op. cit.*, p. 79 sg. Seguilo da ultimo da MURPHY, *op. cit.*, p. 101, n. 4; BERSANETTI, *art. cit.*, p. 80, n. 3.

(2) CASS. DIO. LXXIV 12, 2; cfr., HASEBROEK, *op. cit.*, p. 79.

(3) *Riv. di Filol.* 1947, p. 240 sg. (cfr. p. 227, n. 5) per la lettera; p. 242, n. 1, per l'acclamazione a Viminacium.

(4) Errata era però senz'altro la mia opinione che la lettera fosse anteriore al 10 dicembre 195 (p. 227, n. 5). Da ciò talune illazioni ora insostenibili.

Quanto alla data del Cesarato di Caracalla posso ora respingere decisamente l'ipotesi del VON DOMASZEWSKI (*Heidelb. Sitz.-Ber.* 1918, XIII,

di seconda o terza mano non possono certo sorgere dubbi sul rispettivo valore documentario. La lettera è dunque il testo su cui anzitutto bisognerebbe fermarsi, ma, per quanto io abbia tentato, non sono riuscito a trovarne una interpretazione migliore di quella offerta dal Dessau: Caracalla doveva essere Cesare allorchè la lettera fu scritta, anche se il titolo non vi compare esplicitamente.

La notizia della *Vita* — pur errata come ormai si deve ritenere — trova del resto una sua possibile giustificazione o nel fatto che la prima celebrazione ufficiale del *dies imperii* di Severo cui Caracalla abbia partecipato ufficialmente è appunto quella del 9-4-196 oppure nella circostanza che il 4 aprile di quell'anno fu forse celebrato per la prima volta il *dies natalis* del regale rampollo. Sia che si risponda nel primo modo, sia che si risponda nel secondo, l'autore della *Vita* si giustifica osservando che in quel mo-

p. 61): essa era fondata soltanto su motivi quanto mai evanescenti ed è stata inconsapevolmente ridotta all'assurdo proprio dall'ultimo studioso che l'ha accettata (HOHL E., in *Klio* XVI, 1944, p. 281, n. 7; cfr. BERSANETTI, *art. cit.*, p. 81, n. 3). Al VON DOMASZEWSKI parve infatti che fosse un indizio dell'opera del famoso « Fälscher » la notizia data dall'autore della *Vita* di Caracalla (6, 6), secondo cui questi sarebbe stato ucciso nel suo giorno natalizio il 6-4-217: poichè la data del natalizio è invece il 4 aprile (cfr. da ultimo il commento di A. S. HOEY ad *Fer. Dur.* II 2, in *Yale Class. Studies* VII, 1940, p. 99) si dovrebbe ritenere che lo scambio di data sia dovuto al fatto che l'ignorante « Fälscher » avrebbe scambiato il *dies natalis imperatoris* col *dies imperii*. Lasciamo pure da parte la circostanza che il *dies imperii* pare ora il 28 gennaio (data verisimile della *destinatio*) o un giorno posteriore al 9 aprile (cfr. *supra*) [e che pertanto non si capirebbe come mai il falsificatore dovesse andare a cercare una data che certo ignorava perchè non era presumibilmente considerata da alcun calendario. L'interessante è che E. Hohl (*loc. cit.*) — dalle stesse premesse — giunge alla conclusione che Caracalla dovette essere proclamato Cesare nello stesso giorno del suo compleanno. Viene così a scomparire anche il motivo che aveva suggerito al von Domaszewski l'ipotesi discussa, poichè è chiaro che, se il *dies natalis* e il *dies imperii* fossero stati coincidenti, la falsificazione pretesa non sarebbe più rilevabile o, almeno, la notizia andrebbe puramente e semplicemente corretta nel senso che il 6 aprile è erroneamente stato sostituito dall'autore della *Vita* alla data esatta.

mento appunto, il 4 o il 9 aprile, Caracalla dovette fare la prima comparsa ufficiale nella vita politica dell'Impero.

Con la data offerta dalla *Vita* potrebbe cadere anche la certezza che Caracalla abbia assunto simultaneamente il nome di Antonino e il titolo di Cesare (1). L'inesattezza della *Vita*, del resto, è provata intrinsecamente perchè essa stessa ci dice che « *aliqui putant idcirco illum Antoninum appellatum, quod Severus ipse in Marci familiam transire voluerit* » (2): l'autoadozione risale in realtà alla prima metà del 195 (3). La notizia della *Vita* è dunque erronea (4) perchè i due fatti cui accenna non sono concomitanti.

Resta un passo di Erodiano, secondo cui (III 10, 5) Severo diede a Caracalla [il nome di Antonino *ὅτε δὲ τῆς ἀρχῆς τιμὴν εὐτύχησε*. Ma anche di questo passo non possiamo fare gran conto se teniamo presente l'assoluta incertezza della tradizione letteraria circa l'autoadozione severiana, autoadozione che è del resto totalmente ignota al nostro autore, e per di più la circostanza che Erodiano parla di questo mutamento di nome soltanto dopo di aver detto (10, 1) *τοὺς παῖδας* (ivi compreso Geta) *ἐς ἡλικίαν ἐφήβων ἤδη τελούοντας*: siamo, come del resto appare anche da quanto altro ivi si dice, nel periodo successivo non solo alla *destinatio*, ma addirittura all'inizio della coreggenza.

Il problema resta dunque aperto e, a mio modo di giudicare, per ora insolubile. Debbo quindi modificare anche su questo punto quanto — sia pure dubitativamente — scrissi altra volta (5); ma appunto perchè il problema rimane aperto, non mi pare si possa escludere che l'assunzione

(1) Da ultimo sostenuta dal BERSANETTI, *art. cit.*, p. 81 n.

(2) Il passo di S. H. A. *Sev.* 10, 6 potrebbe però derivare da una fonte riguardante esclusivamente la simultaneità della autoadozione di Severo e del nuovo nome di Caracalla. In tal caso potrebbe sostenersi l'ipotesi di HASEBROEK, *op. cit.*, p. 88, secondo cui la notizia è da attribuirsi a buona tradizione.

(3) Cfr. già MANNI, *Riv. di Fil.* cit., p. 238, n. 6 (ivi bibliografia) e p. 223, n. 2.

(4) Cfr. però *supra*, n. 2.

(5) MANNI, *art. cit.*, p. 241 sg.

del nome di Antonino da parte di Caracalla vada collegata, più verosimilmente che con altro, con l'autoadozione del padre nella dinastia degli Antonini (1). Resta comunque certo che tra l'autoadozione stessa e la proclamazione di Caracalla Cesare va posta, come momento logico della politica severiana, la dichiarazione di guerra all'ex-Cesare Clodio Albino.

EUGENIO MANNI

(1) Cfr. *supra*, n. 2 a p. 83.

## NOTE EPIGRAFICHE MEDIOLANENSI\*

### III

#### UN'EPIGRAFE LATINA TROVATA PRESSO S. BABILA E UN TIPO DI STELE A PILASTRINO\*\*

L'iscrizione fu pubblicata da me recentemente (1) in forma sommaria; qui se ne dà la fotografia e si procede a raffronti più minuti.

Si tratta di una lastra in marmo di Musso di m. 0.62 × 0.56 e di 0.11 di spessore (2) mutila in alto, in basso e a destra; a sinistra presenta per la larghezza di m. 0.10 tre scanalature che costituivano il fianco esterno sinistro della stele e che sono in tutto simili ad altre scanalature di stele milanesi.

Tali scanalature sono chiaramente riferibili ad un tipo di stele rappresentata nella raccolta milanese da non meno

\* Vedi *Epigraphica* 10 (1948) pp. 90 e seg.

\*\* Per tenere al corrente il lettore intorno ai progressi dell'epigrafia milanese richiamo qui la sua attenzione sopra una nota di P. Ferrua in *Riv. Arch. Crist.* 26 (1950) pp. 233-236 che tratta di *Nuove iscrizioni di s. Nazaro a Milano*; in essa si propone che l'iscrizione Forcella Seletti n. 119 sia data al 438 anziché al 489; e si riproduce l'iscrizione del medico Dioscoro pubblicata in *Epigraphica* 10 (1948) pp. 62-68 ed ora commentata in questo stesso fascicolo dal Peek.

(1) *Ritrovamenti e scavi per la Forma Urbis Mediolani* I (= *Quaderno di Studi Romani* n. 2), Milano, 1951, p. 15.

(2) Nell'altra pubblicazione si legge m. 11,10 che è un evidente errore di stampa.

di 7 marmi superstiti, sui quali richiamo l'attenzione degli studiosi sia per rilevare alcune caratteristiche del tipo, che ha riscontro con numerose stele anche di altre regioni (1), e sia per aiutare se è possibile l'integrazione della nuova iscrizione scoperta.

Le stele della raccolta milanese che ho potuto individuare come caratterizzate da codesto tipo artistico sono (2):

A = CIL. V. 5663 = Seletti 127 (3) = Calderini 81 (4) (da Lambrugo) di *M. Asellius M. l. Clemens* - quasi del tutto completa, larga cm. 78, così suddivisi, considerando da sinistra a destra la successione della scultura:  
 cm. 7 per il pilastrino di sinistra con due scanalature,  
 cm. 64 per l'iscrizione,  
 cm. 7 per il pilastrino di destra.

B = CIL. V. 5819 = Seletti 113 = Calderini 26 - trovata al ponte dell'ex Naviglio di porta Monforte; di *L. Albucius [L. f.] Albanus* veterano legionario; manca di poco meno della metà a destra, larga cm. 42, integrabile tale larghezza fino a circa cm. 75, che andrebbero così suddivisi:  
 cm. 10 per il pilastrino di sin. con 3 scanalature, ora conservato.  
 cm. 30 conservati, più circa 25 perduti, per l'iscrizione.  
 cm. 10 per il pilastrino di destra, ora scomparso.

C = CIL. V. 5832 = Seletti 62 = Calderini 28, provenien-

(1) Mi limito alle *Iscr. It.* e noto che nessuna è identica alla nostra: vi si avvicinano, cioè si tratta di stele con pilastrini nel vol. IX. I (Augusta Bagennorum) n. 23; 31; 85; 91; (Pollentia) n. 190; vol. X. I (Pola) n. 434; (Nesatium) n. 675. Ad Aquileia, simili ma non uguali: CIL. V. 8299; BRUNI, *Scavi*, fig. 118; BRUSIN, *Guida*, 118 p. 71 e CALDERINI, *Aquil. Rom.* p. 315.

(2) Seguo l'ordine del CIL.

(3) SELETTI E., *Marmi scritti del Museo archeologico*, Milano 1901.

(4) CALDERINI A., *Silloge di iscrizioni latine della raccolta milanese*, Milano 1946.

te dagli archi di P. Tosa dove fu riutilizzata; è del 290 d. Cr. o di poco posteriore; di *P. Tutilius P. f. O[uf.]* veterano legionario; manca di  $\frac{1}{2}$  circa a destra.

Larghezza attuale cm. 63, integrabile fino a circa cm. 82, che andrebbero così suddivisi:

cm. 10 per il pilastrino di sin. con 3 scanalature, ora conservato,

cm. 52 conservati, più circa cm. 10 integrati per l'iscrizione, per un totale di cm. 62.

cm. 10 per il pilastrino di destra, ora scomparso.

D = CIL. V. 5923 = Seletti 122 = Calderini 30 da S. Stefano in brolo; di *C. Cassius Sopater Inarius*; larghezza completa cm. 73, così suddivisi:

cm. 10 per il pilastrino di sin. con 3 scanalature, conservato,

cm. 53 per l'iscrizione, conservata,

cm. 10 per il pilastrino di destra, conservato.

E = CIL. V. 5943 = Seletti 123 da S. Agata o da S. Barbara delle Cappuccine; manca di un terzo circa a destra. Larghezza attuale cm. 41, integrabile fino a circa cm. 56 così suddivisi:

cm. 7 per il pilastrino di sin. con 3 scanalature di soli cm. 1 per ciascuna, conservato,

cm. 34 per l'iscrizione, più circa cm. 8 integrati, per un totale di cm. 42,

cm. 7 per il pilastrino di destra, ora scomparso.

F = CIL. V. 6123 = Seletti 124 = Calderini 124, da Porta Orientale (ora negli Archi di P. Nuova) di *C. Vettius Novelli f.*, completo; larghezza di cm. 70, così suddivisi:

cm. 7 per il pilastrino di sin. con 2 scanalature

cm. 56 per l'iscrizione

cm. 7 per il pilastrino di destra.

G = CIL. V. 6147 = Seletti 251 dagli Archi di P. Orientale,

di ignoto, completa; larghezza cm. 90, così suddivisi:  
 cm. 10 per il pilastrino di sin. con 3 scanalature, conservato  
 cm. 70 per l'iscrizione conservata  
 cm. 10 per il pilastrino di destra conservato (1).

Come si vede i pilastrini sono generalmente costituiti con tre scanalature (B, C, D, G) e sono della larghezza di cm. 10;

alcuni pochi con 2 (A, E, F) e allora di solito il pilastrino è largo cm. 7.

La nuova stele è della prima specie.

Per quanto riguarda la larghezza dello spazio compreso fra l'orlo esterno di ciascun pilastrino, esso varia in generale fra i cm. 73 (D) e gli 82 (C), mentre in G raggiunge i cm. 90 e in F non supera i 70.

Tali misure possono influire, come si vedrà, per l'integrazione della nuova iscrizione di s. Babila.

Importa anche considerare il modo di finitura in alto e in basso del pilastrino e i suoi rapporti con l'iscrizione. La fortuna di possedere alcune stele quasi complete ci può facilitare il compito:

nella stele A il pilastrino è alto cm. 110, ha una base di cm. 4 e un capitello di cm. 10;

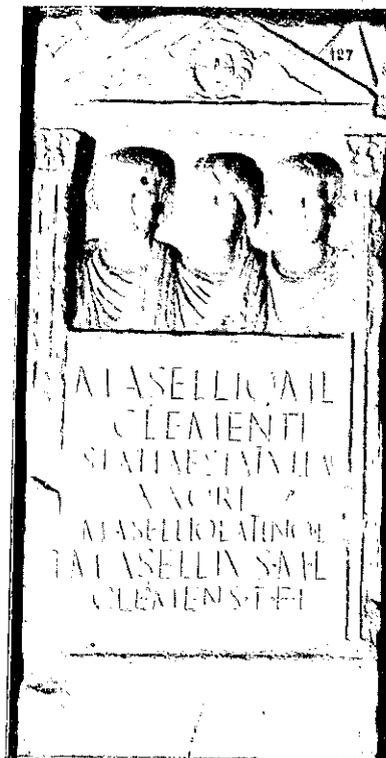
nella stele C il pilastrino è alto cm. 100, con una base di cm. 6 e un capitello di cm. 10;

nella stele E c'è solo una base di cm. 4 e una di cm. 6 nella stele G.

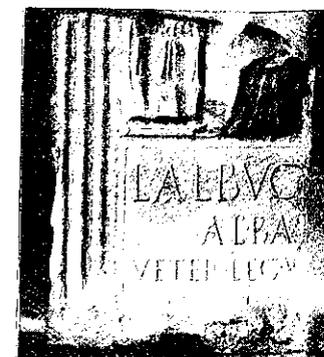
La stele F ha il pilastrino alto circa cm. 172, con una base di cm. 4, e un capitello di circa cm. 15.

Se ne deduce che una misura forse più comune si aggira sull'altezza di cm. 100, essendo la base normalmente

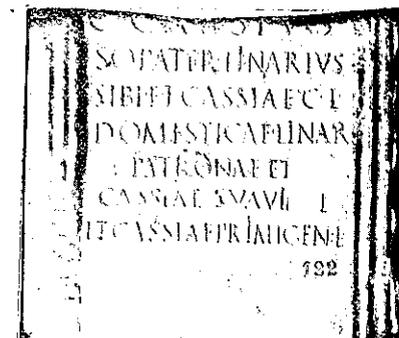
(1) Nel cortile della Rocchetta (CIL. V. 5997 = Seletti 153) proveniente dall'Agro Novarese, è una stele in cui i pilastrini si iniziano sopra l'epigrafe a coronare le quattro protomi dei defunti.



A



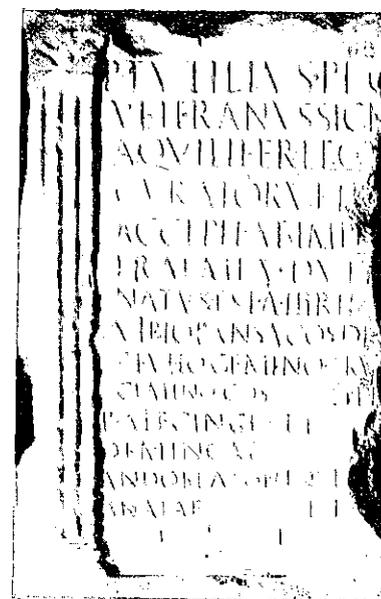
B



D



E



C



Stele nuova

di cm. da 4 a 6 e il capitello di cm. 10, innalzato fino a cm. 15. È poi da notare che, quando ci sia un bassorilievo in alto, generalmente protomi o piccola rappresentazione del defunto, la colonnina si prolunga fino in alto (A, B, F); l'epigrafe inizia la sua scrittura più in basso (A, F); fa eccezione, tra quelle che si possono controllare, la C, dove il capitello è in corrispondenza della prima linea dell'iscrizione; la base finisce di solito alla fine dell'iscrizione (A, C, E, F, G). In F esiste un bassorilievo sotto la base dei pilastri.

Ritornando ora alla nuova iscrizione di s. Babila, si deve supporre con grande probabilità che anch'essa avesse nella parte alta perduto un bassorilievo simile del resto alla stele B scoperta a poca distanza da essa. E poichè la sua larghezza è ora di cm. 63 e il tipo è simile alle stele B, D, G e per l'altezza delle lettere la I, la II e la III riga con lettere di cm. 8,5 si accosta alla stele D così, qualora si consideri la stele larga cm. 73-75, ivi dedotti i cm. 10 per il pilastro, resterebbe solo lo spazio per integrare L. VALERI[VS al nominativo (1); la seconda riga sarebbe atta ad accogliere un cognome p. es. SASSI[ANVS; se non che pare di leggere dopo un SASSI sicuro, con un leggero intervallo, un E.; nel qual caso si dovrebbe leggere *Sassi filius*) con un cognome *Sassus* che si trova a Cividate Camuno (CIL. V. 4960: *C. Claudius Sassi f. Quir.*) e a Trento (CIL. V. 5033: *Pladia Sassi Curisi f.*). La III riga si legge VETER · LEG · e manca il numero della legione, che non è certamente seguito da un soprannome, che del resto manca ancora spesso nel II sec. d. Cr. (2), secolo al quale attribuirei, per i caratteri della scrittura, la nuova iscrizione; nella riga IV si legge ET. M. SASSI che si dovrebbe

(1) Si poteva pensare anche ad una forma in genitivo preceduta nella parte scomparsa da un *D. M.*, ma come si può vedere in tutte le iscrizioni che ho citato, il nome del defunto è in nominativo e il nominativo qui si adatta bene alla eventuale integrazione così della l. 1 come della l. 4.

(2) Vedi PASSERINI, *Legio* p. 558 in *Diz. epigr. De Ruggiero* IV (1949).

per tanto integrare *Sassi[us* ottenendo una lunghezza di riga pari alla I, con una lettera in più, giustificata dal fatto che il carattere è non più di cm. 8,5, ma di cm. 7,5.

Circa il « nome » *Sassius* ho già notato nell'altra mia pubblicazione che non è molto frequente: c'è una *Sassia*, madre di A. *Cluentius Habitus* nominato da Cicerone (*Pro Cluent.* 5, 12); un *Q. Tillius Sassius* negli Atti degli Arvali del 6 d. Cr. (CIL. VI. 2044 C. 7; 2046, 10), che è forse il medesimo di un'iscrizione di Campomarino presso *Histonium* (CIL. IX. 2827); due altri individui con nome *Sassius* sono a Benevento (CIL. IX. 1925) e in Gallia troviamo un *Sassius Atticus* ad Autun (CIL. XIII. 2699) e forse una *Sassia* a Nîmes (CIL. XII. 3509) (1). Restano poi i due *Sassi* di Cividate Camuno e di Trento ricordati di sopra; e in Val Camonica e dintorni restano alcune citazioni del nome *Sasius*: a Tremosine (CIL. V. 4880: *Sasius Vesgasionis f.*), a Borno (CIL. V. 4943: *L. Sasius L. f. Rufus et Sasi Valerianus et Rufinus fili*), a Ossimo (CIL. V. 4967: *L. Sasius Quir. Secundus*), e a Biennio (CIL. V. 4973: *Sasius Quir. Quartus*) (2).

Riassumendo il fin qui detto concludo:

- 1° — che la nuova stele di s. Babila aveva nella parte alta un bassorilievo;
- 2° — che era inquadrata nel sistema ornamentale dei due pilastri laterali;
- 3° — che aveva forse una larghezza di circa 75 cm., sicchè la parte mancante non doveva superare i 15 cm.;
- 4° — che l'iscrizione aveva il nome del defunto in nominativo;
- 5° — che la stele poteva essere circa del II sec. d. Cr.

(1) L'iscrizione dà *Sassiae (Cassiae?) Siberae Cassius* ecc.

(2) Ho già notato che questo *nomen* è considerato di origine sannita dal Munzer in *PW. RE.* s. II, 3 (1921) col. 57 e celta dallo HOLDER, *Alt. Sprechschatz*, Lpz. 1891, col. 1373.

La rileggo pertanto integrando così:

- cm. 8,5 L. VALERI[VS]  
 cm. 8,5 SASSI · F (opp. SASSIANVS ?)  
 cm. 8,5 VETER · LEG · . . .  
 cm. 7,5 ET · M · SASSI[VS]

*L. Valeri[us]  
 Sassi f(ilius) opp. Sassianus  
 veter(anus) leg(ionis) . . .  
 et M(arcus) Sassi[us]*  
 . . . . .

## IV

## UN'EPIGRAFE PALEOCRISTIANA DI S. VITTORE

Negli sterri per la sistemazione dell'antico convento Olivetano di s. Vittore al Corpo per il Museo della Tecnica, fu ritrovata un'epigrafe latina paleocristiana sopra una rozza lastra di pietra, tracciata con caratteri notevolmente irregolari: lunghezza m. 0,55; altezza m. 0,44; spessore m. 0,06; altezza delle lettere m. 0,04.

B. M.  
 A M A M . . . V S  
 P A T E R E T M A R I  
 T I A M A T E R I N G E  
 N V A E · F I L I A E B O N E M [ E  
 M O R I E Q V E V I X I T · A N N I S  
 [ . . . ] M · [ . . . ] D · V I · P A R E N T I [ E ] S  
 [ c o n t r a ] b [ o t u m ] P I O S V E R V N T

- l. 1. Il nome del padre può essere letto *A. Mamilus* e fra l'*A* iniziale e l'*M* pare con certezza di vederci un punto di divisione.  
 l. 2-3 *Maritia* come nome femminile è raro; avverto però che il *t* è alquanto incerto.

ARISTIDE CALDERINI

## ISCRIZIONI FUNERARIE SICILIANE DI ETÀ CRISTIANA

Le epigrafi che qui presento provengono da due delle quattro necropoli che circondavano l'abitato della antica Acrille (1), i cui miseri avanzi giacciono a nord della collina sulla quale sorge l'odierna Chiaramonte Gulfi, in provincia di Ragusa.

Queste iscrizioni sono state rinvenute su tombe a fossa scoperte nelle contrade Giglia-S. Nicola e Piano del Conte-Scifazzo e sono state tutte più o meno accuratamente pubblicate, benchè di molte di esse non sia stata data finora alcuna riproduzione e non siano mai state prese in esame nel loro complesso.

## A) Contrade Giglia - S. Nicola

In queste località è stata rinvenuta una vasta necropoli che si estendeva attorno e, specialmente, a sud della chiesetta di S. Nicola per più di 11 ha (2). Si tratta di un sepolcreto a fosse ordinate in lunghe file parallele ed orientate est-ovest, da cui proviene materiale che ritengo databile fra la fine del V ed il VII-VIII sec. d. C.

Cinque epigrafi cristiane ed una ebraica sono state ritrovate in questa necropoli. Di esse, quattro — provenienti dalla contrada Giglia — sono già dal 1920 al Museo Na-

(1) Un riesame dei resti del centro che ritengo l'antica Acrille è stato condotto di recente da me ed i risultati sono già stati parzialmente editi in *Arch. Stor. per la Sic. Orient.*, 4<sup>a</sup> serie, III (1950), pp. 35-82.

(2) Colui che si è maggiormente occupato di questo sepolcreto è stato il barone C. Melfi, il quale per un cinquantennio circa si dedicò alla raccolta ed allo studio delle antichità provenienti da tutta la zona a nord di Chiaramonte.

zionale di Siracusa, e due — rinvenute presso la chiesa di S. Nicola circa il 1930 — sono conservate nell'Antiquarium della villa Pace, al Piombo, non lungi da Camarina.

### 1) da Giglia

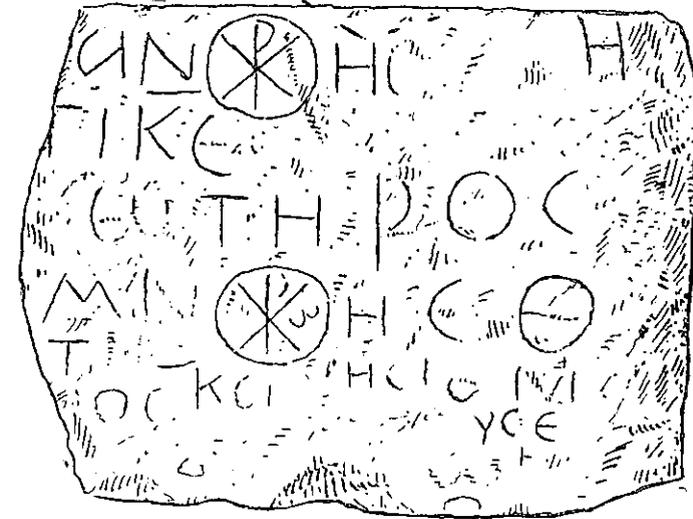
Il testo delle quattro iscrizioni qui rinvenute fu pubblicato, senza alcun commento, da P. Orsi nel 1900 (1), ma già prima queste epigrafi erano note da scritti del Melfi in cui sono riportate anche le interpretazioni suggerite da alcune persone alle quali egli si era rivolto (2).

1) Inv. nr. 47577 (preced.: 41462). Lastra in calcare arenario, ritagliata modernamente, dalla superficie molto rovinata; larga m. 0,33; alta m. 0,275; spessa m. 0,05. Lettere alte m. 0,025, rimpicciolentesi nelle ultime tre righe. Il confronto dell'originale con un disegno del Melfi permette di stabilire che è andato perduto un piccolo frammento con una o due linee nella parte inferiore della lastra.

Μνήστ[θ]η-  
 τὴ Κ(ύρι)ε  
 Σ]ωτῆρος  
 μνήστ[θ]η-  
 5 τ[ι] Κ(ύρι)ε. . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .

(1) *Frammenti epigrafici sicelioti* in *Riv. di St. antica*, n. s., I (1900), p. 46 sgg. L'Orsi pubblicò ivi anche un'epigrafe frammentaria, oggi perduta, che non accolgo fra queste perchè detta genericamente proveniente «da Gulfi» (v. «infra»: Appendice). In *Inventario del Museo di Siracusa* a. 1920, al nr. 41459, egli riporta poi un'iscrizione latina che dà come proveniente da Giglia, mentre è stata ritrovata, come vedremo, con tutta probabilità, in contrada Piano del Conte.

(2) Questi scritti, che si troveranno citati di volta in volta, sono: *Ricerche sulle antichità di Gulfi*, Callagirone 1889; *Appendice alle "Ricerche"*, Callagirone 1891; *Poche osservazioni alle "Iscrizioni gulfiane, interpretate da E. Bellabarba"*, in *Arch. St. Sic.* XXVII (1902) p. 158 sgg.; *Cenni storici sulla città di Chiaramonte*, Ragusa 1912; *Il cimitero cristiano di Gulfi*, Ragusa 1932. Tre delle epigrafi furono pessimamente riprodotte alle tavv. VII e IX di *Ricerche*.



MELFI, *Ricerche*, p. 24, tav. VII 16, *Appendice*, p. 23; E. BELLABARBA, *Iscrizioni gulfiane* (Chiaramonte 1891-92), p. 5; ORSI, *Frammenti*, nr. 10; B. PACE, *Camarina*, Catania 1927, p. 164 nr. 22.

Alle linee 1, 3, 5, θ, Σ, ι e Κε erano perfettamente visibili fino al 1935 (1); mentre l'Orsi riportava la α nel secondo monogramma e leggeva al rigo 5, dopo Κε: Πιστῶ[νος]?

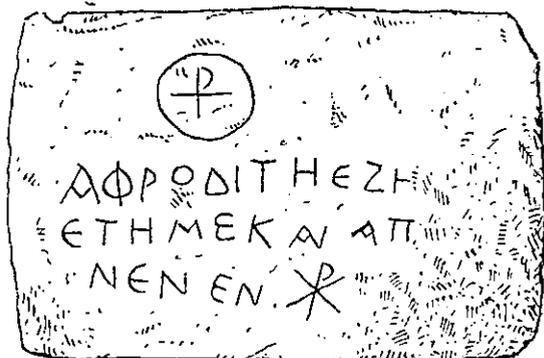
La formula μνήστῃτι (ὁ Θεός, ὁ Κύριος, Κύριε, Χριστέ) ricorre con una certa frequenza nell'epigrafia funeraria cristiana di Sicilia (2) e il nome Σωτήρ trova largo riscontro in iscrizioni anche pagane (3). La traduzione fornita al Melfi dal De Rossi è esatta: «Ricordati o Signore di Sotero, ricordati o Signore di...».

(1) In tale anno fu fatta una trascrizione delle epigrafi a cui fu mutato il numero d'inventario, e, fra queste, la nostra (v. *Inventario...*, a. 1935, nr. 47577).

(2) v. ad es. PACE in *Mon. Antichi dei Lincei* XXIV (1916), col. 709 nr. 4; ivi numerosi confronti. Ed ancora *I. G.* XIV, 78, 189, 191<sup>2</sup> (Siracusa, catacombe) ecc. Sulla formula μνήστῃτι, v. A. D. NOCH in *The Journal of Theological Studies* XXX (1929), p. 393 sgg.; e A. REHM in *Philologus* XCIV (1940), p. 20.

(3) *I. G.* XIV, 507 (Catania), 2027 (Roma) ecc.; DE ROSSI-SILVAGNI, *Inscriptiones christianae urbis Romae septimo saeculo antiquiores*, Romae 1922 e 1935, I, 2944 (Soteres, a. 383), 2957 (Soterus); E. DIEHL, *Inscriptiones Latinae Christianae veteres*, Berlino 1923-31, 4927 (Soter).

2) Inv. nr. 47576. Lastra in calcare arenaceo, ritagliata modernamente; larga m. 0,37; alta m. 0,26; spessa m. 0,045. Lettere alte m. 0,025.



Ἀφροδίτη ἐξη[σεν]  
ἔτη με' καὶ ἀπ[έθα-  
γεν ἐν ✕

MELFI, *Ricerche*, p. 25, tav. IX, 1, *Appendice*, p. 22, *Poche osservazioni*, p. 5; BELLABARBA, *Iscrizioni*, p. 8; ORSI, *Frammenti*, nr. 8; PACE, *Camarina*, p. 164 nr. 20.

Alla linea 2, l'Orsi riteneva le lettere εθα «dimenticate dal lapicida». Ἀφροδίτη è nome comune già presso i pagani (1), e trova largo riscontro anche presso le comunità cristiane (2).

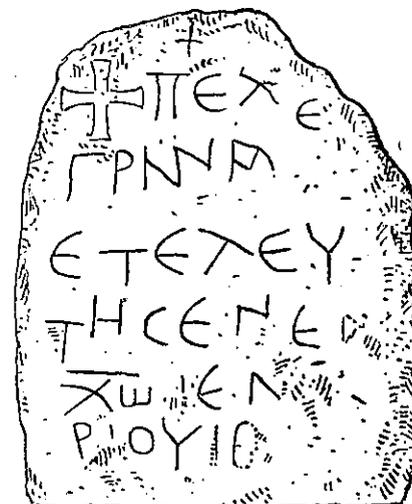
Anche di questa iscrizione l'esatta interpretazione fu data dal De Rossi: « Afrodite visse anni 45 e morì in Cristo ».

3) Inv. nr. 41461. Lastra in calcare arenaceo, ritagliata, larga m. 0,28; alta m. 0,335; spessa m. 0,035. Lettere alte m. 0,025.

(1) *I. G.* XIV, 765, 1495, 2242 (Ἀφροδίτη). La forma Ἀφροδίτη è invece più usata per indicare la divinità.

(2) DE ROSSI-SILVAGNI, *o. c.* I, 1493 (Afrodites); 3977 (Ἀφροδίτη); II, 4450 (Ἀφροδίτη).

Πελε-  
γρίνα  
ἔτελεύ-  
τησεν ἐν  
5 Χ(ριστ)ῷ Ἰαν[ουα-  
ρίου ιβ'



ORSI, *Frammenti*, nr. 7; MELFI, *Cenni storici*, p. 30; PACE, *Camarina*, p. 164, nr. 19.

L. 2, la barra che unisce la I alla N, è segno del lapicida; alla linea 6, l'Orsi ed il Pace leggono γ', ma propenderei per una β anche per il confronto con la beta dell'epigrafe seguente.

Il nome Πελεγρίνα ha qualche confronto in epigrafi cristiane, mentre molto più comune è la forma «Peregrina» (1). Il verbo τελευτάω è usato, in Sicilia, esclusivamente nell'epigrafia cristiana, e così pure tipicamente cristiana è l'indicazione del mese e del giorno della morte (2). La forma Ἰανουαρίου è variante per Ἰανουαρίου ed ha qualche confronto (3).

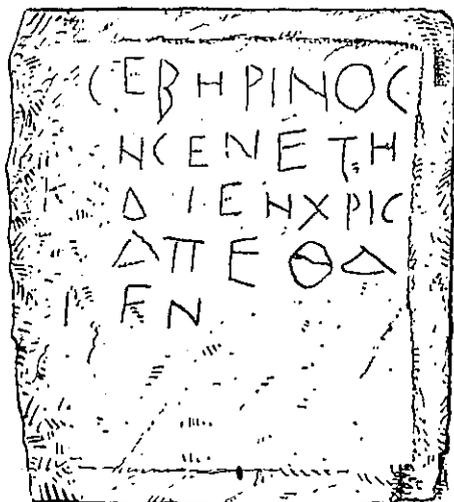
(1) Πελεγρίνα si ritrova in una epigrafe al Museo di Siracusa della metà del V sec. d. C. di cui torneremo a parlare in seguito, e in una da Roma (DE ROSSI-SILVAGNI, *o. c.* I, 2244. Ivi ai nri 2341, 2391, 3154, 3350, 3476, 3700, 3701, 3702; II, 6284: Peregrina).

(2) A. FERRUA, *Epigrafi sicula pagana e cristiana in Riv. Arch. Crist.* XVIII (1941), p. 223, cap. XIII.

(3) Per tale variante v. *I. G.* XIV, 62 (Ἰανουαρίου; Siracusa, catacombe). Essa ritorna con una certa frequenza in iscrizioni latine (DE ROSSI-SILVAGNI, *o. c.* I, 3703, 3705), e si ritrova anche in nomi propri (DE ROSSI-

Il Melfi parla di questa epigrafe solo nel 1915, riportandone la traduzione avutane dal De Rossi: « Peregrina finì (la vita) in Cristo il 12 gennaio ».

4) Inv. nr. 41460. Lastra di arenaria con cornice a risalto su tre lati; larga m. 0,29; alta m. 0,33; spessa m. 0,05. Lettere alte m. 0,03.



Σεβηρίνος  
ἐξῆσεν ἔτη  
κ' [καὶ ἐν Χρισ-  
τῷ] ἀπέθανε  
5 νεν

MELFI, *Ricerche*, p. 26, tav. VII 17, *Appendice*, p. 22, *Cenni storici*, p. 30, *Il cimitero crist.*, p. 7; BELLABARBA, *Iscrizioni*, p. 5; ORSI, *Frammenti*, nr. 9; PACE, *Camarina*, p. 164, nr. 21.

All'inizio della prima linea, si può forse pensare una croce; mentre è da notare come lo schema solito (ἀπέθανεν ἐν Χριστῷ) appaia, qui, invertito.

« Severino (1) visse anni 20 e in Cristo morì ».

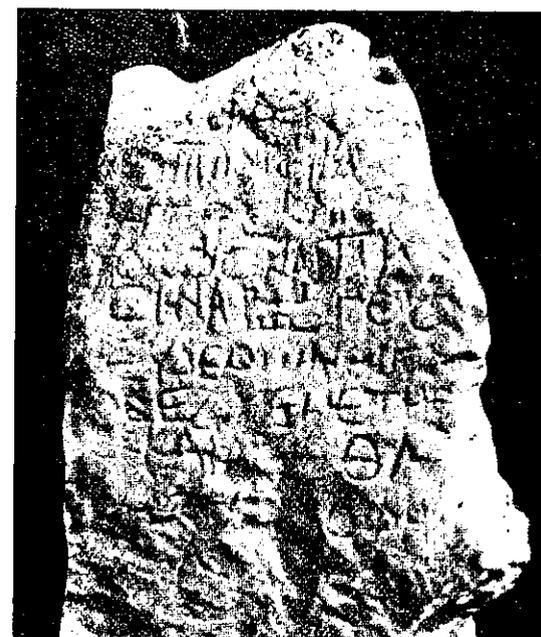
SILVAGNI, o. c. I, 1, 221, 2280 ecc.; II, 4622, 5352); v. FREY, *Corpus inscriptionum Iudaicarum*, Città d. Vaticano 1936, 582 (Ἰουδαίος).

(1) Per il nome « Severino » in epigrafi funerarie cristiane, v. DIEHL, o. c. 632, 1951, 2720, 2760, 2951 B ecc.; DE ROSSI-SILVAGNI, II, 4623, 4776.

## II) da S. Nicola

I due titoli ritrovati in questa contrada, presso la chiesetta ivi esistente, furono pubblicati da P. E. Arias nel 1937, ma il Melfi ne aveva già parlato in uno dei suoi ultimi scritti, riportando, di quello di Eudemon, la traduzione del Pace (1).

1) Lastra in calcare duro di m. 0,54 per 0,30, rotta superiormente a destra ed inferiormente a sinistra. Lettere molto irregolari, alte m. 0,03.



Ἐνθάδε κίτε  
ὁ πανφλ-  
ητος καὶ σ-  
οφὸς καὶ πᾶ

(1) MELFI, *Il cimit. crist.*, 1932; ARIAS, in *N. S.* 1937, p. 472 sgg., figg. 13, 14. Le riproduzioni fotografiche qui presentate sono quelle stesse dell'Arias.

5 σιν ἀρεστὸς  
 Εὐδέμων εἰατρ-  
 ὸς ἔζησεν ἔτη ε  
 ξ' καὶ ἀπέθαν[ε  
 μετὰ . . οφῆμ  
 10 . . ας ζ

MELFI, *Il cimitero crist.*, p. 9; ARIAS, in *N. S.* 1937, p. 473 sg., fg. 14; FERRUA, in *Epigraphica* II (1940), p. 248 nr. 1105.

L. 10, la ζ è tracciata un po' al disotto del rigo. Alla fine dell'iscrizione s'intravede appena un monogramma di Cristo, decussato.

La lettura dell'Arias si mostra affrettata: infatti dalla l. 7 in poi, nella trascrizione non è segnato nulla, mentre è saltata l'ultima lettera della l. 3 e buona parte della l. 4; alla l. 5 appare raddoppiata la ω di Εὐδέμων.

Le ultime linee furono integrate dal Ferrua:

« ἔτη ε[.μη.]ζ' καὶ ἀπέθαν[εν] μετὰ[ φα]οφ(ι) ἡμ[έ]ρας ζ' ✠ »

Un tale supplemento mi pare ben accettabile per le linee 9-10 mentre non lo è per quel che riguarda l'età di Eudemon. Infatti, da un recente esame della pietra ho potuto rilevare come nessuna lettera manchi avanti lo ξ iniziale della l. 8 (1). E, d'altro canto, dietro la ε, alla fine della l. 7, la larghezza dell'abrasione non permette di ritenere perduta più di una sola lettera, ma è ben possibile che non ne sia scomparsa alcuna: questa linea, del resto, presenta un numero di lettere eguale o maggiore di quello di tutte le linee precedenti, complete.

« Qui giace l'amatissimo e saggio e a tutti caro Eudemon (2) medico, visse anni 65 e morì il giorno 7 di φαῶφι ».

(1) I segni che s'intravedono all'inizio di questa linea, sono stati letti dal Ferrua: ζ, ma si tratta in realtà dei resti di uno ξ (e ξ sembra il ritenga anche l'Arias): gli anni di Eudemon sono quindi 65 (εξ').

(2) Per tale nome in titoli sepolcrali, cfr. *I. G.* XIV, 1549, 1596, 1597; e DIEHL, o. c., 4488 (*Eudaemon* ed *Eudemon*).

2) Piccola lastra calcarea di m. 0,30 per 0,20. Lettere alte m. 0,05 circa.

Ἰά[σ]ων  
 τὸ νήπι-  
 ον

ARIAS, in *N. S.* 1937, p. 472 sg., fg. 13.

L. 1, Ἰά sono di proporzioni notevolmente inferiori a quelle delle altre lettere.

La formula ed il nome hanno perfetto riscontro in epigrafi giudaiche d'Italia (1); Ἰάσων ricorre però anche in iscrizioni non ebraiche, sia pagane che cristiane (2). Per il candelabro eptalychnos (3) questa iscrizione è da considerarsi senza dubbio ebraica e viene ad attestarci la presenza, nel piccolo centro di Acrille, di almeno una famiglia israelita (4).

\* \* \*

Le epigrafi ora esaminate ci attestano la cristianità della necropoli Giglia-S. Nicola ed innalzano alquanto la cronologia fornitaci dagli oggetti rinvenuti presso gli scheletri e che non possono essere datati anteriormente alla fine del V secolo.

(1) v. FREY, o. c., 32, 289, 341 (?). Per la forma τὸ νήπιον, v. 90, 126, 358, 396.

(2) *I. G.* XIV, 325; DIEHL, o. c., 3732 A, 4330 (a. 306-312).

(3) P. CABROL, *Dictionnaire d'Archéologie chrétienne*, III, 1 (1914), col. 215 sgg.

(4) Per gli Ebrei in Sicilia in età tardo-romana e medievale, v. PACE, *Arte e civiltà della Sicilia antica*, IV, 1949, p. 137 sg. Ivi a p. 137 n. 10 è ricordata la nostra epigrafe.



Basta infatti, uno sguardo alla forma delle lettere delle nostre epigrafi per assegnarle, genericamente, al IV-V secolo e non certo ad età più tarda (1).

Un elemento di giudizio per fissare più precisamente nel tempo queste iscrizioni ci è offerto dalle varie specie di monogrammi che vi compaiono e dalla tendenza alla quadratura delle lettere che si nota in qualcuna di esse.

Il passaggio dalle lettere tonde a quelle quadrate si compie, in Sicilia, come è stato rilevato, fra la metà del IV sec. e la metà del V sec. d. C. (2); mentre il monogramma con l' $\alpha$  e l' $\omega$  fra le linee incrociate appare per la prima volta verso la metà del IV e, racchiuso in cerchio, è ancora più tardo (3). Verso la fine del IV sec. poi, si cominciò ad usare comunemente, anche nelle regioni dell'Occidente, la croce monogrammata (4). Le linee incrociate del monogramma vanno man mano raccorciandosi nella seconda metà del IV sec.; ed agli inizi del successivo il monogramma viene a poco a poco sostituito dalla croce latina o greca e va sempre più rarefacendosi sino alla fine del secolo anche in Italia e a Roma (5).

Tenendo presenti tutti questi elementi, potremo tentare la seguente cronologia relativa delle iscrizioni:

(1) Da ricordare che nel VI sec. appaiono già d'uso comune, in Sicilia, le lettere romboidali (v. ad es. FERRUA in *Epigraphica* II, 1940, p. 95 sgg., tav. II, 2); e che la maggior parte dei titoli cristiani della Sicilia sono datati fra la metà del IV e la metà del V secolo (id., in *Epigraphica* V-VI, 1943-44, p. 106).

(2) v. FERRUA, in *Epigraphica* V-VI, p. 106.

(3) v. MARTIGNY, *Dict. des antiquités chrétiennes*, Parigi 1877, p. 478 sgg.; CABROL, *o. c.*, (1907) coll. 7, 8; III, 1 col. 1531; ed ancora si vedano le iscrizioni datate di Roma in G. B. DE ROSSI, *Inscriptiones christiana urbis Romae septimo saeculo antiquiores*, I, Romae 1861, e *supplementum* (1913, GATTI), in cui il monogramma con  $\alpha$  e  $\omega$  fra lo X compare già nel 340 (suppl., 1458); e, racchiuso in cerchio, non compare mai prima del 372 (suppl., 1616); dell'anno 484, i nr. 384 vol. I, e 1720 suppl.).

(4) MARTIGNY, *l. c.*; O. MARUCCHI, *Epigrafia cristiana*, Milano 1910, p. 56; e *Manuale di Archeologia cristiana*, Roma 1933, p. 209. A Roma, non prima del 371 (DE ROSSI, I, 225).

(5) Per tutto ciò v. MARTIGNY, *o. c.*, p. 476 sgg.; MARUCCHI, *Epigr. crist.* p. 56. Esempi isolati di semplici croci, in epigrafi cristiane di Roma, già negli ultimi decenni del IV sec. (DE ROSSI, I, 249; suppl., 1668, 1697).

1) Verso la fine del IV secolo, l'epigrafe di Soter in cui mancano le forme quadrate ma già ricorre il monogramma con  $\alpha$  e  $\omega$ , racchiuso in un cerchio;

2) Allo stesso periodo attribuirei anche l'iscrizione di Afrodite, che presenta la croce monogrammatica e una totale assenza di lettere quadrate;

3) Degli inizi del V secolo può considerarsi l'epigrafe di Eudemon il cui sperficato elogio ci mostra uno stadio già avanzato nel formulario dell'epigrafia cristiana (1) e che, pur presentando la  $\mu$  simile a quella del primo  $\mu\eta\sigma\tau\eta\tau\iota$  dell'iscrizione di Soter, mostra in qualche  $\epsilon$  una viva tendenza alla quadratura (si veda, specialmente, la prima  $\epsilon$  di  $\epsilon\zeta\eta\sigma\epsilon\nu$  alla l. 7). Si notino le  $\alpha$  dalla piccola linea mediana non spezzata ed obliqua;

4) Fra la fine del IV ed il principio del V secolo può farsi oscillare il titolo del piccolo Iason, in cui l' $\omega$ , ancora perfettamente rotondo, è simile a quello delle epigrafi di Soter ed Eudemon;

5) Della metà circa del V secolo è invece, con tutta probabilità, l'epigrafe di Pellegrina, nella quale il monogramma è sostituito dalla croce patente, mentre l' $\omega$  appare quadrata, benchè la  $\alpha$  sia ancora simile a quella dell'epigrafe di Afrodite e la  $\epsilon$  sia ancora lunata (2). Una conferma di questa datazione può venirci da un'epigrafe siracusana che presenta caratteri epigrafici simili (con un maggior uso, però, di lettere quadrate), un'identica croce patente, lo stesso nome ( $\Pi\epsilon\lambda\epsilon\gamma\rho\iota\nu\alpha$ ), e che è datata dall'indicazione consolare al 452 (3);

6) Più tardo ancora, forse della fine del secolo V, è, a mio parere, l'epitaffio di Severino, in cui il monogramma

(1) MARUCCHI, *Manuale...*, p. 217; ritiene della fine IV, - primi V sec. la formula «qui giace» e le formule di elogio.

(2) Da notare l'uso di  $\tau\epsilon\lambda\epsilon\upsilon\tau\acute{\alpha}\omega$ , proprio delle iscrizioni cristiane, al posto di  $\acute{\alpha}\pi\omicron\sigma\upsilon\nu\eta\sigma\tau\omega$  e l'indicazione del mese e del giorno della morte.

(3) Trovata a S. Giovanni nel 1895, oggi al Museo Nazionale di Siracusa inventariata col nr. 15592; v. ORSI, in *Röm. Quartalschrift* X (1896), p. 49, nr. 84.

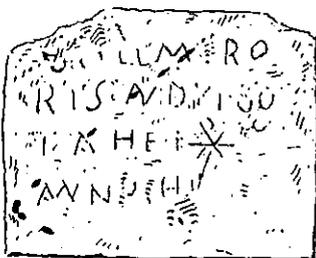
era forse sostituito da una semplice croce. Le lettere quadre sono in prevalenza, mentre il sigma è lunato. Notare l' $\alpha$  assolutamente differente da quella delle iscrizioni precedenti.

#### B) *Contrade Piano del Conte-Scifazzo*

Circa 800 m. più a nord-est della necropoli da cui provengono le iscrizioni ora esaminate, sono state rinvenute delle tombe a fossa facenti parte di un unico sepolcreto che s'estendeva per qualche ettaro nella parte orientale della contrada Piano del Conte e nella contrada Scifazzo (1).

Delle tre epigrafi da qui provenienti, due sono andate perdute e le conosciamo solo attraverso scritti di eruditi locali (di una ci resta anche un'insufficiente riproduzione grafica) e la terza si può identificare, a parer mio, con un titolo oggi al Museo di Siracusa. È questa l'iscrizione che il Melfi (2) dà come proveniente dai sepolcri del *Piano del Conte* dicendola « greca » ed « incisa su una lapide che serviva da copertura ». Il testo è da lui riferito in latino: « Imero / iacit in Cristo / vixit annos 29 ».

Al Museo di Siracusa è conservata un'iscrizione, inedita, ove si rifiuti l'identificazione che ora propongo, incisa su piccola lastra in calcare arenaceo riquadrata da recente. L'Orsi nell'Inventario del Museo la dice proveniente da Chiamonte, contrada Giglia:



nr. 47578 (preced.: 41459).  
Largh. m. 0,25; alt. m. 0,22; spessore m. 0,03; lettere evanescenti.

ORSI, in *Inventario...*, a. 1920 nr. 41459; *Inventario...*, a. 1935 nr. 47578.

Si può con certezza affermare che si tratta di un titolo

(1) v. MELFI, *Cenni storici*, p. 29.

(2) *l. c.*

cristiano in latino, ma lo stato di conservazione è tale da non consentirmi una qualsiasi lettura. Alla l. 1, però, non è da escludere che il Melfi, o chi per lui (egli si rivolgeva sempre, per la lettura delle epigrafi che veniva pubblicando, a terze persone), abbia potuto leggere « Imero » (si notino: M. RO). Nè stupisce il fatto che il testo fornitoci dal Melfi non si accordi quasi in nulla (solo alla l. 4 si può leggere effettivamente: « ANN ») con le lettere che possono ancora vedersi sulla lapide, se si tengono presenti le interpretazioni del tutto false riportate da lui stesso a proposito di molte delle epigrafi di Giglia. E così il dire « greca » un'iscrizione latina non è errore che sorprenda negli scritti del Melfi, mentre rifiutando l'identificazione proposta, ci troveremmo davanti ad un pezzo proveniente dalla sua collezione e di cui il Melfi, caso assolutamente unico, non parlerebbe mai in nessuno dei suoi numerosi articoli.

Facilmente spiegabile è anche l'inesattezza in cui è incorso l'Orsi riguardo la provenienza del titolo in questione. È ben possibile infatti che egli abbia ritenuto anche questa epigrafe — di cui ignorava l'esatta provenienza — rinvenuta nel sepolcreto di Giglia, così come le altre quattro iscrizioni acquistate insieme ad essa e facenti parte, come quella, della collezione Melfi.

È più che probabile, quindi, che l'epigrafe del Museo di Siracusa inventariata sotto il nr. 47578 e l'iscrizione di « Imero » siano la stessa cosa, ed indubitabile mi pare la provenienza attestataci dal Melfi.

Dalle tombe allo *Scifazzo* provengono le due epigrafi oggi perdute.

1) La prima ad essere ritrovata ci è nota solo da una cattiva riproduzione del Melfi (1) il quale ci assicura trattarsi di una lastra calcarea a pentagono irregolare su cui

(1) Questa riproduzione fu data per la prima volta da Mons. V. CORALLO in un opuscolo oggi introvabile (*Novenario di Nostra Signora di Guffi*, p. 96) e riportata dal MELFI nelle sue *Ricerche*, tav. VII, fg. 18. Le lettere appaiono irregolari e qua e là abrase. Data l'incertezza della riproduzione mi è impossibile giudicare dei pretesi « attrezzi di lavoro ».

erano incisi, oltre l'iscrizione, degli «attrezzi di lavoro». Dopo varie interpretazioni, spesso ridicole, tutte errate, date da autori locali, fu esattamente tradotta dal De Rossi:

«Zanobio visse anni 60 e morì..., ricordati o Signore...»(1).

L'epigrafe, stando a quel che si vede nella riproduzione, mi sembra debba leggersi:

Ζανούβιος  
 ἔζησεν ἔτη ζ' καὶ ἀ-  
 πέθανεν [ἐν Χριστῷ  
 μ]νησθητι Κε  
 . . . . .

L. 3, nella riproduzione è segnato mancante un numero imprecisato di lettere ma è molto facile che fossero quattro: ἐν ΧϞϞ. Da rilevare la presenza di καὶ per καί alla l. 2.

Dato il formulario e l'andamento di tutta l'iscrizione, non v'è dubbio che si tratti di un titolo cristiano e tale, in definitiva, fu considerato anche dall'Orsi (2).

2) In condizioni peggiori ci troviamo per l'altra epigrafe. Trovata circa il 1880 e vista dall'Orsi a Chiaramonte ancora nel 1897, andò perduta, ed oggi ci restano di essa solo tre trascrizioni, tutte piuttosto incerte, del padre S. Nicosia, del Melfi e del Bellabarba (3).

Il padre Nicosia la pubblicò per primo (4) nella traduzione datane dalla «redazione» della «Civiltà Cattolica»: *Germane bone! bone vale Germane vixit annos XXXXX*.

Il Melfi, invece, nel 1891 pubblicò il testo greco: Γερμανὲ (sic) Χριστὲ Χριστὲ χαίρει Γερμανὲ ἔζησε ἐριαυτοὺς (sic) XXXXX.

(1) Per questa interpretazione e le precedenti v. MELFI, *Appendice*, p. 17, e *Poche osserv.*; BELLABARBA, *Iscrizioni*, p. 2.

(2) ORSI, in *Riv. Ist. Arch.* IV (1932-33), p. 65.

(3) MELFI, *Ricerche*, p. 17 (in latino); *Appendice*, p. 18 (in greco); BELLABARBA, *Iscrizioni*, p. 3.

(4) *Notizie storiche su Chiaramonte Gulfi*, Ragusa 1882, p. 39. Parlano di questa iscrizione anche SOLARINO, *La contea di Modica*, Ragusa 1885, I, p. 201; ORSI in *Riv. Ist. Arch.* IV, p. 65; PACE, *Camarina*, p. 164 nr. 23; FERRUA, in *Riv. Arch. Crist.* XVIII (1941), p. 206 sgg.

Da questa trascrizione differisce alquanto, pur trattandosi certamente della stessa epigrafe (1), quella del Bellabarba, più comprensibile e ritenuta dal Ferrua «più verosimile»: ENTHADE . KEITAI . CHRISTŌ . CHAIRŌN . GERMANOS . EZĒSEN . ETĒ . LTH . KAI . S . MĒNES . = «qui giace in Cristo godendo Germano, visse anni 39 e mesi 6» (2).

Premesso che questa iscrizione è senza dubbio cristiana, giacchè l'Orsi dice esplicitamente di avervi visto «due monogrammi di Cristo decussati» (3), fermiamoci brevemente sulla differenza principale fra la traduzione latina e la trascrizione in greco. Mentre per il Bellabarba Χριστῷ è il dativo di Χριστός, i «redattori» della «Civiltà Cattolica» citati dal Nicosia, considerano evidentemente corrotta la parola Χριστέ e la traducono come fosse χρηστὲ = bone.

Ed è appunto, per l'eventuale presenza, nella nostra epigrafe, della forma χρηστὲ χαίρει che il Ferrua — nel dimostrare la paganità di un gruppo di formule, fra cui «ille χρηστὸς χαίρει» — si occupa di essa, concludendo che, per l'incertezza di quella parte contenente la formula da lui detta pagana, questa iscrizione non può inficiare la tesi precedentemente stabilita (ille χρηστὸς χαίρει = formula pagana) (4).

Ed io credo che veramente la forma χρηστὲ χαίρει non sia mai comparsa nell'epigrafe di Germanos e che il suo apparire nella traduzione riportata dal Nicosia sia frutto di

(1) Ciò è esplicitamente attestato dal Melfi e dal Bellabarba; non si tratta perciò di due epigrafi, come credeva il DE ROSSI (in *Arch. St. Sic.* 1902, p. 65).

(2) Non mi spiego perchè il FERRUA (*Riv. Arch. Crist.*, XVIII, p. 208, n. 1) proponga o di vedere nella L «la sigla degli anni, molto usata nelle iscrizioni di orientali» (e correggere T in | ), oppure di considerare l'epigrafe «epitaffio di un bambino» (TH vale 3 e quindi 9). Invero, ritrascrivendo in greco, avremmo λθ, che è uguale a 39, mentre S deve stare per 6 (lo stigma). Per il nome *Germanus* in epigrafi cristiane, v. DIEHL, *Inscriptio-nes latinae veteres*, Berlino 1924-28, III, p. 76.

(3) *Riv. Ist. Arch.*, I, c.

(4) La tesi del Ferrua è senza dubbio valida benchè subisca qualche eccezione: v. S. AGNELLO, *Christiana byzantina Siciliae in Nuovo Didskaleion*, IV (1950), p. 55 sgg.

inesatta interpretazione. Infatti, tenendo presente che i redattori della « Civiltà Cattolica » non notano in alcun modo i due monogrammi visti dall'Orsi, è da pensare che essi abbiano avuto sottomano non un apografo od una riproduzione di questa epigrafe, ma una trascrizione in greco o quella stessa pubblicata poi dal Melfi, in cui ἐνθάδε κείται era divenuto Γερμανὲ Χριστὲ (Χριστὲ...); o altra in cui i due monogrammi erano riportati con la parola Χριστὲ ripetuta (1), che essi, per dare un certo senso all'iscrizione furono indotti a correggere: χρηστὲ, e, come tale, a tradurre: bone.

Concludendo, a mio parere, è molto più attendibile la trascrizione del Bellabarba, e l'espressione (ἐν) Χριστῷ Χαίρων ha parecchi raffronti nell'epigrafia cristiana, per cui non v'è ragione di sostituirvi χρηστός χαίρει (2).

Abbiamo, dunque, ancora un titolo cristiano il quale sta ad attestarci, insieme ai due precedenti, l'esistenza, nella parte orientale del Piano del Conte ed allo Scifazzo, di un sepolcreto cristiano di cui è impossibile precisare l'estensione nel tempo.

Le epigrafi ora esaminate debbono però porsi, come quelle di Giglia-S. Nicola, fra la fine del IV ed il V sec. d. C.: le linee incrociate molto ridotte del monogramma sull'iscrizione latina, le forme delle lettere visibili sulla riproduzione dell'epigrafe di Zanoubios e l'ἐνθάδε κείται, se esatto, sul titolo di Germanos, paiono attestarci (3).

(1) Quest'ultima ipotesi è del FERRUA, *Riv. Arch. Crist.*, XVIII, p. 208 n. 2, ma ritengo più verosimile l'altra. Dal confronto col testo del B. deduco infatti che l'iscrizione fu letta dal Nicosia (?) solo in parte (... Χριστὲ χαίρει Γερμανὲ ἔζησε...) e che si sostituirono le parole non decifrate con alcune di quelle lette (v. Γερμανὲ Χριστὲ, all'inizio) o con parole aventi egual numero di lettere (ἐριαυτοῦς per ἔτη λσ'καί ε'; XXXXX per μῆνας: interpretata come X, una delle lettere di μῆνας, la si è ripetuta 5 volte).

(2) Si veda ad es. *I. G.* XIV, 947, 948, 950, e l'epigrafe siracusana Πουφίνα χαροῦσα (forse: χαροῦσα) ἐν Χρῷ ἔτη ἕξ' cioè « vissuta » (FERRUA, *art. cit.*, p. 208 n. 1) o, meglio, sottintendendo ἔζησεν prima di ἔτη, « felice » (in Cristo).

(3) L'ἐνθάδε κείται a principio di frase, è formula prettamente cristiana, comunissima nelle epigrafi del IV sec. e specie della seconda metà (v. FERRUA, *art. cit.*, p. 220, nr. 105); mentre la forma delle lettere dell'iscrizione

\* \* \*

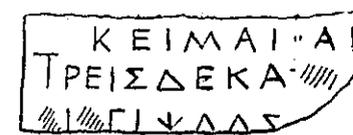
L'importanza dei nove titoli provenienti dalle necropoli Giglia-S. Nicola e Piano del Conte-Scifazzo e che ci attestano l'uso contemporaneo di entrambi i sepolcreti, appare evidente.

Queste iscrizioni infatti, non solo apportano un non disprezzabile contributo all'epigrafia cristiana di Sicilia, ma costituiscono — nel loro insieme — una cospicua testimonianza della primitiva comunità cristiana esistente, almeno già dal IV sec., in un piccolo centro della Sicilia sud-orientale, ai piedi degli Iblei. Come nella maggior parte delle epigrafi siciliane la lingua usata è quella greca, ma non manca un'iscrizione in latino, e di notevole interesse appare anche il titolo del piccolo Iason che ci attesta la presenza in questo abitato di qualche famiglia di religione ebraica, dei cui componenti almeno uno ci appare seppellito in un cimitero cristiano.

#### APPENDICE

Per dare un quadro assolutamente completo delle iscrizioni provenienti dalla zona occupata dall'antico abitato di Acrille, riporto qui un'epigrafe (di cui s'ignora il luogo preciso del rinvenimento) pubblicata dall'Orsi nel 1900 (1) e così da lui stesso descritta in *Inventario*... a. 1920, nr. 41464:

« Frammentino marmoreo di cm. 8 per 6,7; rotto in tre lati, a buonissime lettere di età classica; proviene da Gulfi » (2).



di Zanoubios è molto vicina a quella delle epigrafi di Giglia, che, come abbiam visto, non sono anteriori agli ultimi decenni del IV secolo.

(1) In *Riv. di St. antica*, n. s. I (1900), p. 46 nr. 6. Il FERRUA (*Riv. Arch. Crist.* XVIII, p. 219) dichiara di non aver potuto ritrovare questo frammento per quanto accuratamente lo ricercasse, nè migliore fortuna hanno avuto, finora, le mie ricerche al Museo di Siracusa.

(2) Poichè l'apografo che dà l'Orsi nell'*Inventario*... al n. 41464 corrisponde quasi esattamente a quello pubblicato da lui stesso vent'anni

ORSI in *Riv. di St. antica*, n. s. I, p. 46 nr. 6; PACE, *Camarina*, p. 164 nr. 18; FERRUA in *Riv. Arch. Crist.* XVIII, p. 219 nr. 102.

La l. 3 è letta dal Pace  $\epsilon\gamma\psi\lambda\lambda$ : « un avanzo di datazione forse con l'era bizantina » (1); mentre per il Ferrua questo stesso rigo è « illegibile ».

Sopra di  $\kappa\epsilon\tau\mu\alpha\iota$  l'Orsi ritiene mancante una linea in cui sarebbe  $\epsilon\nu\theta\acute{\alpha}\delta\epsilon$ . La formula  $\epsilon\nu\theta\acute{\alpha}\delta\epsilon \kappa\epsilon\tau\mu\alpha\iota$  è comune nell'epigrafia pagana, mentre appare molto di rado in epigrafi cristiane, e solo in « qualcuna poetica che imita lo stile pagano » (2).

A questo pezzo è più che probabile che si riferisca il Melfi quando, molto genericamente, dice essersi ritrovato « nell'ambito gulfiano un frammento di lapide di marmo con greca iscrizione nella quale, per essere monca, si è potuto leggere solamente: giace » (3).

Catania

ANTONINO DI VITA

prima, così come corrispondono le misure, si tratta certamente di uno stesso pezzo, benchè detto una volta di « calcare » ed una volta di « marmo » (com'è più probabile che fosse).

(1) Il Pace ritiene, non so su quale base, questo titolo proveniente dal sepolcreto Giglia - S. Nicola, ed è forse a causa di tale provenienza che lo assegna ad età bizantina malgrado la forma delle lettere, eccezionale per un periodo così tardo.

(2) FERRUA, *l. c.* Il Ferrua che pur ritiene questa epigrafe pagana, la dice « scavata a Chiaramonte in un sepolcreto apparentemente cristiano », basandosi sulla notizia del Melfi che più sotto riporto, la quale non può, assolutamente, essere interpretata in tal senso.

(3) MELFI, *Cenni storici*, p. 34.

## THE EARLIEST MUSICAL NOTATIONS OF MANKIND AND THE INVENTION OF OUR ALPHABET

It has been observed more than once and by many scholars of repute that the ABC of our present alphabetical script which all of us have learned during our first year at school has an arrangement which cannot be explained from the point of view and the requirements of the usually conjectured inventor, a Western Semitic scribe in the early second millennium B. C. (1). Nevertheless that this traditional order of letters was established as early as this second millennium B. C. has now been proved to our surprise by a recently published ABC of the 14th century B. C. (2).

This earliest ABC of mankind appears, in the order which is so well known to us, on tablets of clay from the already famous archaeological site of Ras Shamra-Ugarit on the Syrian coast. They are written in the alphabetic cuneiform script which is characteristic for Ras Shamra.

This revolutionary new find gives at last an opportunity to the expert in Ancient Oriental History to reconsider an

(1) Cp. for the origin of our alphabet W. F. ALBRIGHT, *The Archaeology of Palestine* (1949), 187 f.; D. DIRINGER, *The Alphabet, a Key to the History of Mankind* (1947), 194 f.; G. R. DRIVER, *Semitic Writing. From Pictograph to Alphabet*. Schweich Lectures 1944 (1948); W. F. ALBRIGHT, *The Early Alphabetic Inscriptions from Sinai and their Decipherment*. in *Bull. Amer. School Orient. Research*, 110 (1948), 9 f.; F. M. HEICHELHEIM, *Wirtschaftsgeschichte des Altertums*, II (1939), 1002 f.

(2) Cp. CH. VIROLLEAUD, *Un abécédaire du XIVe siècle av. J. Chr. provenant de Ras Shamrah*. in *Comptes Rendus de l'Acad. des Inscript. et Belles Lettres* (1950), 71 f., 257, 258 f., 296; and with additional bibliography; E. A. SPEISER, *A Note on Alphabetic Origins*. in *Bull. Amer. School Orient. Research* 121 (1951), 17 f.

attractive suggestion seriously which was made by a well known music historian, Canon Galpin of Cambridge (England), fourteen years ago (1). As is well known cuneiform signs in versions of a Sumerian hymn from the Sippar in Babylonia of the 16/5th century B. C. and from Assyrian Assur and Ninive of 800 B. C. and somewhat later, have been interpreted, first by Professor Sachs and then more convincingly by Canon Galpin, as musical notations (2). The signs in question mean syllables in the ancient Sumerian cuneiform script, but were understood acrophonically by the latter scholar after much experimenting, and were arranged by him in the later Phoenician, Greek, and modern alphabetical order.

The somewhat surprising result of Canon Galpin's hypothetical musical notation system and scale of the second millennium B. C. was the plausible harp accompaniment to a plausible singing tune. That his system was older than the Sippar version can be proved by the fact that the same selection of cuneiform signs which characterizes the notation system of the Sumerian hymn is found, without being used for a tune, in somewhat puzzling cuneiform syllabaries which were known to Canon Galpin and his predecessors already. These texts have been interpreted tentatively as being keys to some secret cipher script destined for the exclusive use of priests. But they may be the earliest manuals of musical notation which are extant. The preserved syllabaries of this type are as early as the kings of the First Babylonian Dynasty which is now usually believed to have ruled from 1850 to 1530 B. C. or very near to these years (3).

(1) Cp. with earlier bibliography F. W. GALPIN, *The Music of the Sumerians* (1937), 42 f., 95 f., 99 f.

(2) Cp. GALPIN, *op. cit.*, 43 f., 95 f.

(3) Cp. with earlier bibliography H. H. ROWLEY, *Recent Discoveries and the Patriarchal Age*, in *Bull. John Rylands Library*, Manchester 32 (1949), 55 f.; A. GOETZE, *The Problem of Chronology and Early Hittite History*, in *Bull. Amer. School Orient. Research*, 122 (1951), 18 f.; E. MEYER, *Die neuen Grundlagen der altorientalischen Chronologie*, in *Philologus*, 97 (1948), 353 f.

Canon Galpin with the creative daring of the outsider had surmised quite innocently that the well established Phoenician and Greek alphabetical order of the first millennium B. C. had been invented almost another millennium earlier albeit neither certain evidence for an alphabetical cuneiform script nor for the existence of our present script and its ABC as early as during the first centuries after 2000 B. C. or so were yet known or acknowledged generally in 1937. But during the last decades, as we indicated already, new finds have made all this irrefutably certain, including even the existence of a proper ABC for the cuneiform script of Ras Shamra, the relevant tablets being only a century or so later than the date of the earliest extant version of the Sumerian hymn from Sippar and its alphabetical notations.

Canon Galpin's musical interpretation of his text can therefore now be accepted generally as plausible and convincing. This also has some importance for our understanding of the circumstances which have led to one of the greatest discoveries of all times, the invention of our alphabet. A fixed order for a script which consists of a few symbols is useful, but not essential for the memorizing of beginners in writing, especially when only a small and intelligent elite minority avails itself of its use as was the case in the Ancient Oriental monarchies of the third and second millennia with their widespread mass analphabetism. Canon Galpin's acrophonic musical notations are as old, but not older than our present evidence for alphabetic scripts, and Galpin himself interpreted them as adapted for musical purposes from an already existing ABC.

But Sumerian, the language of the hymn in question, was a dead language after 2000 B. C. or so, which makes it almost certain that the invention of musical notations for such Sumerian songs and of the fixed acrophonic order were as early as the third millennium B. C., an age during which alphabetic scripts did not yet exist. Under these circumstances we have to date the fixed order of the Ras Shamra and the practically identical one of the Phoenician

ABC considerably earlier than its use for systems of script. This earliest form of our ABC is best explained, in my opinion, as being destined originally for transcribing Sumerian musical scales and not yet to make the writing down of words and sentences easier.

The inventor of our own «Phoenician» script, as is agreed generally among serious scholars, lived during the first centuries after 2000 B. C., if our present evidence should not still be slightly later than his lifetime. If we are right this inventor probably was a Western Semitic musician from Syria or Palestine, one of those who are called Jubal's descendants in Gen. 1, 4, 21. This remarkable musician must have observed one day, to mankind's enduring gain, that his mother tongue, the so-called Early Canaanite, a language closely similar to Biblical Hebrew, could be written down easily by using and adapting the Sumerian system of acrophonic musical notations which he had practiced professionally.

There are two alphabetic script systems known to us for the second millennium B. C., one derived from Sumerian and Accadian cuneiform, the other imitating Egyptian hieroglyphs, but both reducing very clumsy earlier script systems to between twenty and thirty or so symbols in an almost identical way. The hieroglyphic alphabet which is the pictographic ancestor of our own script occurs earlier in the present archaeological evidence, it is true, than the cuneiform system. But the alphabetic cuneiform script from Ras Shamra-Ugarit is much closer in appearance to the musical notations in Sumerian cuneiform than the earliest hieroglyphical remains of the so-called Phoenician alphabet.

Therefore the invention of our alphabet was probably made in cuneiform first and imitated in a pictographic system subsequently, the other possible ways of chronological interconnection between Sumerian notations, Ras Shamra script, and the earliest Phoenician alphabet being less logical. Only new finds will prove or disprove finally our hypothesis for the origin of our alphabet and its fixed or-

der. But it will certainly be worthwhile in future to be on the look-out for further relevant texts. The present author is confident that the riddle of the invention of our alphabet will be solved with the help of the oldest musical notations of mankind.

F. M. HEICHELHEIM

OSSERVAZIONI SULLE TESTIMONIANZE  
DI MUNIFICENZA PRIVATA DELLA GALLIA CISALPINA  
NELLE ISCRIZIONI LATINE

Ho esaminato più che altro a titolo di assaggio per un eventuale più ampio lavoro sull'argomento, tutte le iscrizioni che avessero qualche riferimento con la munificenza privata ritrovate nella Gallia Cisalpina (1). Numero d'iscrizioni esiguo: 144 iscrizioni del *Corpus* su più di ottomila complessive e poco o nulla nei ritrovamenti posteriori del 1888. Faccio però notare che ho preso in considerazione solo quelle iscrizioni in cui l'atto della donazione o d'offerta o d'altro simile fosse chiaramente specificato, escludendo perciò tutte le iscrizioni votive di frequentissimo rinvenimento e che null'altro ci dicono se non l'usuale "*votum solvit libens merito*," o simili, anche se fossero iscritte in are o basi di statue, e facessero quindi legittimamente supporre una donazione da parte dello scrivente (2).

Esaminando ora lo scarso materiale che ci offre così limitato campo di ricerca, osservo che il motivo della donazione è nella grande maggioranza dei casi quello religioso (circa 60 iscrizioni); segue per numero d'iscrizioni quello dell'utilità pubblica (circa 40 iscrizioni) e quindi quello funerario (circa 25 iscrizioni), ossia assegnazione di beni o somme in denaro a enti perchè provvedano ad annuali offerte agli Dei Mani del donante e dei suoi famigliari. Raro che si adduca per motivo dell'offerta la propria devo-

(1) Fonti della ricerca il C.I.L. V col Supplemento del Pais e le *Notizie Scavi* per gli anni posteriori a questo.

(2) Il C.I.L. V ne ha più di 800.

zione a un imperatore, a tal segno che abbiamo una sola iscrizione che porti l'espressione altrove non rara "*in honorem... Caesaris Aug.*" (1). Non frequente è anche il caso di donazioni che abbiano lo scopo di ringraziare per onori concessi al donante o ai suoi famigliari (circa 10 iscrizioni). Si tenga presente che il donante può talvolta proporsi di onorare gli Dei e giovare ai suoi concittadini o colleghi, e insieme di ricordare i propri defunti con opere di utilità pubblica, cosicchè, come si vedrà più avanti, il motivo religioso, politico e funerario talvolta s'incontrano in una stessa donazione.

Il modo più frequente con cui si realizza la donazione è l'offerta diretta del cittadino al Municipio, al tempio, alla Comunità (ben 120 iscrizioni). Molto più rara è la donazione compiuta per testamento (20 iscrizioni). In generale il donante è solo (circa 109 iscrizioni), ma può anche agire in unione con famigliari (circa 25 iscrizioni) o associandosi ad opere pubbliche (12 iscrizioni) o anche come membro d'un collegio (12 iscrizioni). Ma più frequentemente egli adempie l'opera "*sua impensa*," (circa 123 iscrizioni) (2).

I donatori sono per la maggioranza uomini (110 uomini, 25 donne) e liberi, pochi i liberti (20 iscrizioni) e ancor meno ovviamente i servi (11 iscrizioni). Noto che fra questi ultimi alcuni hanno fatto donazioni d'una certa importanza come quel *Velox* di C.I.L. V 810 *servus villicus* che provvede a fare in onore di un tal Tiberio Claudio *Macrone conductor ferrariarum Noricarum uno speleum cum omni apparatu*, oppure *Hilarus* che con altri colleghi, (liberti, questi) eresse in qualità di *Magister, aedem Herculis de sua pecunia* o ancora *Druinus* servo e *actor praediorum* di MARCO NONIO ARRIO MUCIANO, console del 201 d. C. che *fatis fatibus* fece costruire a proprie spese un *tegurium* ossia un tempietto a quattro colonne aperto da ogni lato e

(1) C.I.L. V 2055: l'imperatore ricordato è Nerone.

(2) Ricordo che una sola iscrizione fa menzione di varie donazioni avvenute rispettivamente in diverso modo.

ne assicurò la conservazione con un'offerta di duecento sesterzi a un *collegium*, che provvedeva alla *lustratio* dei fondi, dove il tempietto sorgeva (1).

All'altro estremo della scala sociale poniamo alcuni "patroni di città": quello di Pola, LUCIO MENACIO PRISCO che fornì la città *impensa sua* di un acquedotto, quello di Padova MARCO JUNIO SABINO, che provvide ad ornare un tempio *vervis et hermis marmoreis* e vi aggiunse anch'egli una somma ingente; quello di Verona, MARCO NONIO ARRIO MUCIANO, citato sopra, che provvide al completamento delle terme *Juventianae*, quello di Bergamo, che riscattò i suoi concittadini in perpetuo dal *lucar Libitinae*, che era una tassa sui funerali da cui essi furono esentati in seguito all'ingente offerta del loro patrono (2).

Era gli altri dignitari che compirono più o meno importanti opere di munificenza, oltre a Plinio il giovane, le cui benemerenzze sono attestate dalla notissima iscrizione di Como, ricorderò suo padre LUCIO CECILIO SECUNDO *praefectus fabrum quattuorvir e pontifex* (3), CAIO VALERIO PANSA "flamine," di Adriano, tribuno militare e procuratore della provincia di Britannia, menzionato in una iscrizione di Novara (4) e molti magistrati locali, IVviri, edili, Vlviri, sacerdoti municipali, *magistri* o membri dei vari collegi, quali gli Augustali o i Dendrophori, o associati più o meno importanti di associazioni di categoria quali i diversi *collegia fabrum*. Queste associazioni talvolta agiscono anche in comune come i *sectores materiarum Aquileienses*, che posero a Silvano una mensa. Ma più frequentemente agiscono attraverso i loro rappresentanti ufficiali, *magistri* o *praesides*, o come altro si facciano chiamare. I donatori sono anche soldati di alto od umile grado: ricorderò LUCIO RANGONIO VRINATIO legato della legione XIV sotto Commodo, che si assunse la spesa di una statua dedicatagli dall'ordi-

(1) C.I.L. V 503 altri schiavi a 704; 1830; 3257; 5081; 5588; 7739.

(2) C.I.L. V 47; 2864; 3342; 5128.

(3) PAIS, *Supplementum* 745.

(4) C.I.L. V. 6513.

ne degli *augustales* di Opitergio (Oderzo), i più modesti centurioni, ricordati in C.I.L. V. 4041, 4951 o anche il *veteranus* CAIO VETTONIO MASSIMO che, *ex militia reversus*, provvide con un donativo ad assicurare a se stesso *rosales et vindimiales omnibus annis... calendae sepulturae* (1).

D'un certo interesse è la natura, assai varia in verità, delle donazioni di cui si ha memoria. Molte sono in denaro o almeno viene specificato l'ammontare della cifra impiegata per l'erezione dell'edificio o altro che viene offerto. Così, sui frammenti di un epistilio di Aquileia si legge che vi furono impiegati 500.000 sesterzi, lasciati in testamento da un M. ANTISTIO NEREO, ed è questa una delle somme più notevoli di cui si faccia menzione (2). Altra forte cifra fu lasciata in testamento da una donna ALBUCIA CANDIDA, di cui parla un'iscrizione di Novara, alla repubblica, la quale autorizzò il marito della defunta, personaggio importante, giacchè era stato, tra l'altro, *procurator prov. Britanniae*, ad impiegarla, — si trattava di 200.000 sesterzi, — nell'ampliamento e ricostruzione di un bagno, opera che egli eseguì a sue spese (3).

Somme ingentissime sono pure offerte *in tutelam* di opere precedentemente compiute: così il già ricordato *patronus coloniae* di Pola, che, dopo aver a proprie spese fornito di acquedotto la parte superiore e inferiore della colonia, aggiunse per la manutenzione di tale opera 400.000 sesterzi. Ugual cifra affidarono *ad tutelam collegi Jumentariorum* di Brescia alcuni Vlviri offerenti di un'opera a Vulcano (4). Cifre abbastanza rilevanti vengono sovente stanziati da donatori direttamente o per testamento allo scopo di assicurare alla propria tomba o a quella di famigliari particolari ed annuali onoranze: così in un'altra iscrizione di Brescia (5) apprendiamo che una certa Claudia Severa

(1) C.I.L. V. 2090.

(2) C.I.L. V. 689.

(3) L'iscrizione è del tempo di Adriano C.I.L. V. 6513.

(4) C.I.L. V 4294.

(5) C.I.L. V 4990.

affidò al collegio *nautarum Brixianorum* 50.000 sesterzi, onde provvedessero a procurare ogni anno *rosas et profusiones* in onore di lei, del marito e di altri famigliari. Tale genere di donatori si mostra molto meticoloso nello stabilire quanto dovrà essere speso ogni anno per le varie offerte, che vengono con cura specificate. Ad esempio in una iscrizione di Como (1) troviamo che un P. APPIUS P. I. EUTICHES affidò al collegio dei *fabri centonarii* una somma, il cui ammontare non è leggibile, *ex cuius reditu* oltre a varie *sportulae*, si doveva ogni anno nel tempo dei *parentalia* fare un *lectisternium ex CC denariis* in onore di VALERIANA, *puclissima femina* e di suo figlio e offrire tre corone di mirto, a cui dovevano seguire l'offerta nel tempo *Rosaliorum Iulio* di altrettante corone di rose e di gigli (2) per un valore di cinquanta denari. Avviene che allo scopo di assicurare onori annuali alla propria tomba siano lasciati in eredità dei poteri, stabilendo che l'ente-collegio o altro erede, perda i suoi diritti, qualora venga meno all'impegno contratto. Così in un'iscrizione bresciana (3) un VALERIUS PRIMITIVUS informa di aver legato al *collegium centonariorum* di quella città certe *tabernae cum cenaculis quae sunt in vico Herculio*. Tali taberne rendono, egli dichiara, 200 denari: di questi, cento siano impiegati alla conservazione *tabernarum suprascriptarum* e 100 per la *profusio* in suo onore; *quod si meae voluntati satis non fecerit*, la proprietà passerà ad altri. Si rileva facilmente dalle condizioni qui esposte che collegi ed enti, a cui erano affidati tali incarichi, dovevano essere ben disposti ad accettarli, dato il largo margine che restava a loro disposizione, cosicché anche questi legati assumono un carattere di liberale munificenza. Altre elargizioni si possono avere per *sportulae* od altre spese che un dignitario si assume *honore contentus*,

(1) C.I.L. V 5272.

(2) Veramente per i gigli non parla di corone, ma di *micatae*, che non si sa cosa siano.

(3) C.I.L. V. 4473, ma vedi anche 4489; 7454; 2176; 4473; ecc.

in occasione di onoranze a lui stesso tributate (1). Quantunque la zona cui ho limitato questa ricerca sia assai ristretta, tuttavia è facile notare la varietà, se non il numero, delle donazioni. La più parte si connettono in qualche modo al culto degli dei e la più comune è quella di una ara (2). Ricorderò le 7 are paganiche che furono offerte da un *magister pagi* del Cremonese, il quale ne ebbe in compenso l'esenzione da non si sa che; altre a cui si accompagnavano ornamenti vari come *sedilia* e *stratum*, o la statua del dio, altre ancora *cum aedicula*; altre citano il *tectum* (3); in tutto ne trovo 25. C'è chi offre agli dei oggetti di culto, come ANTONIA M. L. APHRODISIA, che ricorda di aver dato *scyphos* e *Venerem* e uno *speculum* (4), ma più frequente è l'offerta d'una statua: piccole *imagines* d'argento, come quelle lasciate in testamento ai Lari pubblici da un cittadino di Padova o un più solenne *signum* (ricordato in un'iscrizione di Verona), che era così importante da accompagnarlo con *venationes et salientes* (5). Ma i donatori talvolta si assumono l'intera erezione di un tempio e di tutti i suoi ornamenti: citerò l'*aedem, signa III, porticum, cum maceris et culina et locum in quo ea sunt*, che furono costruiti *loco privato* da un liberto di Aquileia Vivir e da sua moglie, e l'altra *aedes*, che ignoti munifici cittadini di *Iulium Carnicum* rifecero in onore di Beleno, aggiungendovi *clipea inaurata in fastigio V et signa* (6). Altre offerte connesse al culto abbiamo con un *fanum, un compitum et aram, uno speleum, una porticus et aedicula* ecc. (7).

(1) Il più spesso si tratta della dedica di una statua; vedi C.I.L. V. 1020; 1868; 3137.

(2) A questo proposito ricordo quanto dissi sopra, che cioè ho tenuto conto solo di quelle iscrizioni in cui l'entità della donazione o offerta fosse espressamente significata, ma vi sono altre iscrizioni in cui non si legge che la solita formula *v. s. l. m.* e di queste almeno la metà sono scritte su grandi e piccoli altari.

(3) Vedi C.I.L. V. 1760; 4148; 5058; 7804; ecc.

(4) C.I.L. V. 6829.

(5) C.I.L. V. 2795 e 3222 e vedi anche 741; 807; 1019.

(6) C.I.L. V. 781; 1979; vedi anche 761; 762; 412, ecc.

(7) C.I.L. V. 308, 309; 7739; 810; 757 e altre già citate.

Molti gli edifici di carattere, diremo, civile e alcuni dovevano essere assai importanti. Ne cito alcuni: in Novara un *balineum* in cui era anche concessa la *lavatio gratuita*, offerto da due coniugi (il marito è un liberto) (1); un *horiologium cum sedibus*, offerto ai pagani *Laebactes* (Castel Lavazzo) (2); perfino l'intero restauro di un foro di cui ci parla un'iscrizione alquanto mutila, ma datata (732 a. U. C.) di Tortona . . . *bibliothecam porticum vetustate corruptam refecit, forum s. p. restituit* (3). Cosa appunto abbastanza frequente è il restaurare a proprie spese edifici sacri o civili e voglio ricordar ancora un riattamento che sembra essere stato importante: fu compiuto in Verona da tre *magistri* di un non identificato *collegium*, i quali *compitum refecerunt, tectum, parietes allevarunt, valvas limen de sua pecunia Laribus dant* (4). Ho già accennato a opere di acquedotti: se ne hanno quattro esempi; ricorderò ora opere stradali: in Libarna (Serravalle) un *C. Attilius C. f. Bradua forum lapide quadratario stravil* e in Concordia un munifico cittadino, che non era che un liberto, lasciò in testamento ben 300 mila sesterzi, onde provvedere a lastricare una via (5). A tutto ciò si aggiungano ornamenti vari e statue destinate a edifici eretti o da erigersi a spese pubbliche: *vervae et hermae* marmoree di un tempio di Este, 4 colonne *cum superficie et stratura pictura*, di un portico che in Verona conduceva *ad lucum publicum* ecc. (6). Già ho citato l'interessante caso di un molto illustre personaggio di Bergamo P. MARIO LUPERCIANO, di cui in C.I.L. V 5128 si legge che *post multas largitiones lucusque enituit ut lucar Libitinae redemptum a re p. sua, universis civibus in perpetuum remit-*

(1) C.I.L. V, 6522; vedi anche 4412 e 5458, dove pure si parla di *lavatio*, offerta da privati ai loro concittadini.

(2) C.I.L. V, 2035.

(3) C.I.L. V, 7376.

(4) C.I.L. V, 3257 sorge però il dubbio che i 3 *magistri* e i loro 3 *ministri*, che sono servi, siano offerenti in proprio solo per le valve e il *limen*.

(5) C.I.L. V, 7428 e 1894.

(6) C.I.L. V, 2864 e 3408, ma vedi anche 3342; 4393; 7345; 8335; ecc.

*feret*: si trattava probabilmente di una tassa sui funerali a riscatto perpetuo della quale LUPERCIANO dovette versare una cifra non certo piccola. Chiuderò ricordando quel genere di munificenza che direi tipica del mondo romano: l'offerta di banchetti, ludi o altro simile, a cui si provvedeva talvolta anche per testamento e che doveva rappresentare, quando aveva carattere periodico, non piccolo giovamento per i cittadini bisognosi: citerò soltanto il lascito, non piccolo, 300.000 sesterzi, fatto da un liberto M. ACUTINUS NOETUS, alla colonia di Concordia, onde si provvedesse a ludi, ma anche a *cenam et epulum*. Aggiungiamo che egli assegnò altra cifra, di cui non si legge l'ammontare in *levamentum annonae* e che suo figlio destinò quanto *ex tota hereditate superfuit* a opere pubbliche (1).

Da questa ricerca, limitata e certo incompleta, sia per l'indagine sia per la trattazione e la classificazione del materiale, mi pare si possa legittimamente dedurre che il mondo antico ebbe, al contrario di quanto talvolta si afferma, un largo uso della munificenza e liberalità privata, tanto largo da competere sotto certi aspetti con ciò che noi moderni possiamo vantare (2).

ANTONIA LUSSANA

(1) C.I.L. V, 8664, ma vedi anche 5279; 7007; 7376; 7906 ecc. e 7881 e altri in cui si accenna ad offerte che posero rimedio *urgenti annonae*.

(2) Troppo nota per insistervi la famosa iscrizione di Plinio il Giovane di Como: egli oltre alla donazione di terme, di una biblioteca ricordata anche nell'epistolario, stanziò come è noto 500.000 sesterzi in *alimenta puerorum et puellarum plebis urbanae*. Non occorre ricordare come questo genere di beneficenza si diffonda un poco dovunque dopo i famosi provvedimenti di Traiano in soccorso dell'infanzia.

## DUE ISCRIZIONI INEDITE DEI «MAGISTRI CAMPANI»

Alla già nota serie dei «tituli magistrorum Campanorum», che costituiscono forse il gruppo più omogeneo ed interessante tra le iscrizioni della antica *Capua* per la luce che gettano sopra un vasto periodo della storia di quella città (1), si aggiungono ora i due testi che pubblico qui per la prima volta, sebbene siano stati scoperti parecchio tempo addietro. Essi sono depositati attualmente nell'Anfiteatro di S. Maria Capua Vetere. Il primo è frammentario; la parte superstite, spezzata in due ma facilmente ricongiungibile, rappresenta la porzione inferiore destra di quella che doveva essere l'intera iscrizione. È in pietra calcarea e misura cm. 45 × 45. La provenienza è ignota, ma è presumibile che in origine almeno si trovasse nello stesso teatro al quale si accenna nel testo con l'espressione: *hunc cuneum*.

Non ostante l'usura della pietra, la lettura è relativamente facile:

I · L · M · L  
 ONIVS · Q · L  
 SVTIVS · C · L · EVD  
 ONIVS · //// L · DION  
 · HVNC · CVne VM · AB  
 DVM · AEDIFicARVNT · VIAM  
 AM · STRAVErVNT · GRADVsqVE  
 REFECERVNT · LOEDOS · FECERVNT  
 COS

(1) Il più recente studio d'assieme sull'argomento è quello di J. HEURGON, *Les "Magistri", des collèges et le relèvement de Capoue de 111 à 71 avant J. C.*, in *Mélanges d'archéol. et d'hist.* LVI (1939) p. 5 sgg. Cfr. anche S. ACCAME, *La legislazione romana intorno ai collegi nel I sec. a. C.* in *Bull. Mus. Imp. (Bull. Comm.)* 1942, p. 17 sgg.

I nomi dei *magistri* sono andati quasi completamente perduti; restano soltanto le parti finali di quattro nomi, tutti di liberti, e da essi si ricava ben poco per quanto riguarda l'onomastica.

Maggiore attenzione meritano i quattro righi nei quali sono menzionate le opere compiute da quei *magistri* e se ne può tentare una integrazione di massima. Precedeva evidentemente l'espressione *heisce magistreis* con o senza il nome della divinità, come è d'uso nelle iscrizioni dello stesso gruppo; indi troviamo ricordata la costruzione di un cuneo del teatro con una formula che possiamo supporre abbia avuto suppergiù il seguente tenore: *hunc cuneum ab [imo ad summum gra]dum aedificarunt* (1). Non è questa la prima volta che i «tituli magistrorum Campanorum» ricordano la costruzione di *cunei*; altre due menzioni sono i *cuneos duos in teatro* di C.I.L. I<sup>2</sup> 685 ed il *cuniu(m) muliereb(us)* di C.I.L. I<sup>2</sup> 2506. Né sembri strano l'uso del verbo *aedificare* per un lavoro di questo genere perchè sappiamo da Festo (p. 12 Lind.) che «aedificare, cum sit proprie aedem facere, ponitur tamen pro omni genere constructionis καταχρηστικῶς» ed in realtà assai spesso gli scrittori usano tale verbo per indicare l'esecuzione dei lavori più vari. Senza andare troppo lontano, l'iscrizione C.I.L. I<sup>2</sup> 675 (= C.I.L. X 3776), appartenente allo stesso gruppo della nostra, dice «*murum aedificandum coiraverunt*».

Dopo di questa è ricordata un'opera stradale: *viam ~ am straverunt*. Qui la integrazione è meno facile, ma certo a *viam* dovevano seguire uno o più attributi o apposizioni di cui resta solo la finale ... *am*. Appresso si fa menzione di un restauro o di un rifacimento: *gradusque ~ refecerunt*, ed è evidente che le parole oggi mancanti dovevano in qualche modo specificare meglio l'ubicazione o la natura dei

(1) Sulla pietra è in verità DVMIAEDIFicARVNT, ma il segno verticale dopo DVM è evidentemente un errore del lapicida, al posto del punto tra le due parole; si noti tra l'altro che mentre nel resto dell'iscrizione la presenza del punto è costante, solo qui esso mancherebbe.

*gradus*. Infine il ricordo dei *ludi* celebrati è comune a buona parte di questi «tituli».

In fondo si trovava la data consolare, che oggi è perduta, ma possiamo ritenere che l'iscrizione risalga al principio del I sec. a. C., sia considerando i suoi caratteri estrinseci, sia tenendo presente l'osservazione dello Heurgon (1), il quale nota come i «tituli» databili che si riferiscono al teatro siano tutti di quest'epoca, osservazione che resta sostanzialmente riconfermata anche dalla iscrizione della quale parlerò più giù, anche se ne venga allargato di poco il termine superiore.

\*\*\*

Il secondo testo che qui si pubblica fu scoperto in S. Maria Capua Vetere il 14 giugno 1922 in località S. Leucio nel fondo di proprietà Vittoria (già Cipullo) ad un paio di metri di profondità ed a quattro o cinque metri di distanza da un altro titolo pertinente ai «magistri», che fu pubblicato in «Notizie degli scavi» 1921 p. 62 ss. (= C.I.L. I<sup>o</sup> 2506). Dalla stessa località, la quale del resto ha continuamente dato alla luce materiale archeologico di ogni specie, proviene anche il titolo C.I.L. I<sup>o</sup> 678 (= C.I.L. X 3778) relativo ai *magistri Castori et Polluci* (2) e datato al 106 a. C.

L'iscrizione è intera, incisa su pietra che misura m. 1 di lunghezza, cm. 64 di altezza e cm. 30 di spessore medio. Le lettere sono piuttosto consunte e qualcuna è quasi svanita, ma tuttavia la lettura è sicura.

L · QVINCTI · L · F · GELA L · IVENTI · L · F · RVF  
C · TITIVS · C · F C · HELVIVS · N · F ·

(1) Cit. p. 21 n. 3.

(2) Per tale vicinanza topografica lo HEURGON cit. p. 21 ritiene probabile che anche il titolo C.I.L. I<sup>o</sup> 2506 appartenga al collegio di Castore e Polluce, ma dopo la nuova scoperta questa supposizione perde di valore, perchè quella iscrizione potrebbe, come questa che qui si pubblica, appartenere con egual diritto al collegio di Giove Ottimo Massimo.

L · HELVIVS · L · F · C · HELVIVS · N · F · GERO  
P · PLINIVS · M · F · Q · MATVIVS · Q · F  
C · PACCIVS · CN · F · M · MAMIVS · M · F ·  
C · SATTIVS · C · F P · STATIVS · P · F · STAG  
HEISCE · MAGISTREI · IOVEI · OPTVMO  
MAXSVMO · MVRVM · CONIVNGENDVM  
ET · PEILAM · FACIENDAM · ET · TEATRVM  
TERRA · EXAGGERANDVM · LOCAVERE  
EIDEMQVE · LVVDOS · FECERE  
SER · SVLPICIO · SER · F · GALBA · COS

I *magistri* sono tutti ingenui, cosa che, tra le iscrizioni del gruppo, si riscontra anche nei titoli C.I.L. I<sup>o</sup> 675, 676 dell'anno 108 a. C. e C.I.L. I<sup>o</sup> 679 dell'anno 104 a. C. I nomi sono tra quelli più o meno diffusi anzi tipici nella onomastica della regione; da notare che un *C. Tittius C. f.* è anche tra i *magistri* di Castore e Polluce nel già citato titolo C.I.L. I<sup>o</sup> 678 dell'anno 106 a. C., proveniente dalla stessa località.

I *magistri* di questa nuova iscrizione appartengono al collegio di Giove Ottimo Massimo. L'esistenza di un *Capitolium* e per conseguenza di un culto di Giove Ottimo Massimo erano già ben documentate a *Capua* (1); invece non si conosceva ancora un collegio che portasse il nome di questa divinità.

Per quanto riguarda le opere compiute si deve rilevare in primo luogo che i *magistri* diedero in appalto i lavori (*locavere*); una simile formula non era ancora apparsa nelle altre iscrizioni dei «magistri» ove è sempre l'espressione *faciendum coeraverunt (vel similia)*, ed essa è preziosa perchè ci dà un nuovo elemento per conoscere la maniera con la quale si svolgeva l'attività economico-giuridica di

(1) R. M. PETERSON, *The cults of Campania*, Roma 1919, p. 362 sgg.; per il culto preromano di divinità sincretizzabili con *Juppiter* cfr. ibid. p. 329 sgg.

questi *collegia* (1). I lavori eseguiti furono: un muro, o meglio un tratto di muro a completamento di una costruzione già esistente, come si può dedurre dalla espressione *coniungendum*; una *pila* (*peilam*), e di questo genere di lavori, come anche dei muri abbiamo larghe testimonianze anche nelle altre iscrizioni dello stesso gruppo; ed infine vi è una terza opera che viene indicata così: *teatrum terra exaggerandum*.

È questa la quinta iscrizione che ricorda un teatro in Capua tra la fine del II ed il principio del I sec. a. C., comprendendo tra queste anche il titolo frammentario che pubblichiamo più sopra (2). Si ritiene generalmente che il teatro testimoniato da queste iscrizioni sia diverso e più antico di quello del quale abbiamo alcuni ruderi e testimonianze epigrafiche più recenti (3), ma, come ho accennato in una notizia preliminare dei nuovi saggi di scavo del teatro (4), ho l'impressione che non vi sia alcun giusto motivo per immaginare l'esistenza di due teatri in Capua. Ma, a parte ciò, l'elemento importante del nostro testo è l'espressione «*teatrum terra exaggerare*». Essa infatti deve intendersi nel senso di «innalzare una cavea ammucciando un aggere di terra» (5), ed in tal modo veniamo a conoscere, cosa che ignoravamo finora, che la *cavea* del teatro di Capua era costruita sopra un terrapieno artificiale. Di questa maniera particolare di costruire una *cavea* abbiamo pochi esempi, uno a Gioiosa Marea, un altro probabile a Metaponto (6)

(1) Cfr. HEURGON cit. p. 14 n. 1.

(2) Le altre sono C.I.L. F 682; 685; 2506 = C.I.L. X 3772; 3782; *Not. Scavi* 1921 p. 62 sgg.

(3) J. BELOCH, *Campanien*, p. 350 sg.; G. F. CARETONI in *Not. Scavi*, 1945 p. 154.

(4) *Fasti Archaeologici* V, 1950 (in corso di pubblicazione).

(5) Vari esempi dell'uso di *exaggerare* in accezione simile confermano questa maniera di intendere il nostro testo, v. *Thes. l. l.*, s. v. e specialmente il passo PLINIO, *N. H.* XXXVI, 96.

(6) B. PACE, *Appunti sui teatri della Magna Grecia* in *Dioniso N.* S. X, 1947, p. 268 sgg.

e ad essi si possono aggiungere l'Anfiteatro (1) ed, almeno in parte, il teatro piccolo di Pompei (2), tutti monumenti, per quel che è dato sapere, posteriori cronologicamente alla nostra iscrizione. Quest'ultima inoltre, per quanto mi risulta, è la prima testimonianza epigrafica di una costruzione del genere. Come tipo struttivo simili cavee vengono interpretate come forme intermedie tra il tipo greco a *koilon* cavato nella roccia ed il tipo romano poggiante su archi e volte, e sarebbero un elemento caratteristico riscontrabile in Magna Grecia, alla confluenza cioè della civiltà ellenica con quella italica (3): ma trovarne un esempio a Capua, città che non ebbe una larga ellenizzazione, potrebbe forse indurre a rivedere di nuovo la questione (4).

Il ricordo del teatro di Capua in questa iscrizione è cronologicamente il più antico (finora la data più alta conosciuta era l'a. 94 in C.I.L. I<sup>o</sup> 682 già citato). Per fissare l'anno abbiamo qui un solo nome di console: *Ser. Sulpicius Ser. f. Galba*. Ora v'è un console di tale nome nel 144 a. C., ma non ne è sicuro il patronimico, nè si vede il motivo per il quale dovesse essere nominato da solo in una eponimia. Un altro console dello stesso nome è ricordato per l'anno 108: di costui si conosce con sicurezza il patronimico che corrisponde a quello dalla nostra iscrizione, e d'altra parte si può in qualche modo spiegare che si trovi qui solo eponimo, se si pensi che il suo collega *L. Hor-*

(1) M. GIROSI, *L'Anfiteatro di Pompei*, in *Memorie R. Accad. Archaeol. Lettere e B. A. di Napoli*, V, 1936, parte II, p. 32.

(2) Mancano ancora ricerche definitive atte ad assicurarci dell'elemento su cui poggiano le gradinate della *cavea*; è però probabile che esse poggino parte su roccia naturale, parte su terrapieno artificiale. Per l'ipotesi di una struttura completamente artificiale v. recentemente G. SPANO, *Osservazioni intorno al "theatrum tectum" di Pompei*, in *Annali dell'Istituto Superiore di scienze e lettere - S. Chiara* I, 1949, p. 7 sgg. dell'estratto.

(3) PACE cit. p. 284 sgg.

(4) La GIROSI, cit. p. 34 ha supposto che dello stesso tipo di quello di Pompei possa essere stato anche l'anfiteatro di Capua nella sua forma primitiva. La nuova scoperta verrebbe ad avvalorare tale ipotesi.

*tensius* fu destituito, ed al suo posto, non certo immediatamente, venne eletto *M. Aurelius Scaurus* (1). La eponimia d'un solo console si riscontra per esempio a proposito di Papirio Carbone (a. 84 a. C.) nel titolo C.I.L. I<sup>2</sup> 683 dello stesso gruppo ed il fatto è giustificato dalla circostanza che anche Carbone fu per un certo periodo *sine collega* dopo la morte di Cinna. Possiamo quindi essere sicuri che la nostra iscrizione risalga all'anno 108 a. C.

ALFONSO DE FRANCISCI

(1) F. MUENZER in PAULY-WISSOWA *Realencycl.* IV, A, 759 sgg. e 767 sg.; il prenome di *Hortensius* è incerto, il Degrassi (*Fasti consul.* p. 127) propende per *Quintus*.

DE LAPIDE MILLIARIO AUGUSTI CAESARIS NOMINE  
INSCRIPTO IUXTA ARIMINUM REPERTO \*

Milliarium lapidem non longe ab urbe Arimino reperiunt (1) describere atque commentariolo illustrare operae praetium uidetur, praesertim cum Augusti Caesaris temporibus positum esse, consulatu eius tertio decimo ex inscriptione pateat. Abest locus, ubi repertus est, ab Arimino m. p. septem occidentem versus, quod lapidem eodem loco, ubi primo positum sit, inventum declarat. Aberat cippus a latere uiae ad m. 1 septentrionem versus. Glareatio uiae saxis macerie sabulo concreta alluvie 2.90 m. altitudine obtegebatur, m. ad 0.43 altior iacebat campus, in quo cippus erat demissus. Iuxta cippum ad laeuam quaedam reliquiae muri extabant, lapide quadrato obtectae, quae uidentur sepulcri esse, nam ossibus et carbone commixta humus apparebat (2).

Ex uno ad hoc tempus lapide in ripa fluminis Rheni ad Bononiam reperto Aemiliam uiam ab Augusto munitam ac

(\*) Paulo H. Arias u. c., qui nobis ut ederemus mandaverit, maximas gratias agimus.

(1) Inuentus est lapis fortuito anno MCMXLIX mense ianuario in praedio quod uocatur Poggio Zona intra fines uici S. Mauro Pascoli. Inuentum primus uisit V. Tusa. Variis de causis anno tantum MCML mense Iulio effossus lapis est et in Musaeum Ariminense translatus. Impensas Ariminensium civitas, auctore praecipue Carolo Lucchesio Bibliothecae praefecto, dedit. Effodiendum curauit Paullus H. Arias, antiquis rebus seruandis in octaua regione praepositus.

(2) Quaedam alia addenda uidentur: altus est cippus, qui coniuncti formam habet, m. 2,80, crassus ima parte 0,88, in summa 0,86, ex uno historico lapide confectus, haud plane perpolitus. Quae ad effossionem pertinent ex narratione sumpsimus Antonii Collina adiutoris, quem repente morbo confectum desideramus.

paene — ut uidetur — refectam compertum habebamus. Nunc additur hic alter, eadem fere magnitudine spectabilis, iisdem uerbis inscriptus: (1)

IMP CAESAR AVGVSTVS  
PONTIFEX MAXIMVS COS  
XIII TRIBVNICIA POTESTATE XXII  
VIAM AEMILIAM AB ARIMINO  
AD FLVMEN TREBIAM  
MVNIENDAM CVRAVIT  
VII

*Imp(erator) Caesar Augustus / Pontifex Maximus Co(n)s(ul) / (tertium decimum) / tribunicia potestate (uicesima secunda) / uiam Aemiliam ab Arimino / ad flumen Trebiam / muniendam curauit / (millia passuum septem).*

Altae sunt primae lineae litterae cm. 9, secundae 7, tertiae 7, quartae 7, quintae 6, sextae 7, septimae 13,5, plerumque corruptae ac deletae, non ita tamen, ut legi non possint (2).

Ariminensis lapis est cum Bononiensi comparandus: non modo enim uterque, ut supra diximus, iisdem est litteris inscriptus, sed et titulum et magnitudinem omnibus milliariis ab Augusto ad uiam Aemiliam conlocatis communes fuisse declarat. Ex quo haud recte Brizio, cum lapidem ad Rhenum repertum ederet (3) iudicasse uidetur; Bononiensem enim milliarium noua singularique magnitudine confectum

(1) Descripsimus Tusa et ego. De inuento lapide nonnulla Tusa rettulit, quae uulgata non sunt. Postea in *Il Convegno di Studi Romagnoli* de lapide ipsi rettulimus (1950).

(2) Litterae eandem formam habent, quam in lapide ad Rhenum reperto cernimus.

(3) *Notizie degli Scavi*, 1902, 539; DUCATI, *Storia di Bologna*, I 1928, 430-32, quos nosmet ipsos auctores secutos esse falemur (*La rete stradale e i cippi milliari della regione VIII* in *Atti e Memorie della R. Deputazione di Storia Patria per l'Emilia e la Romagna*, VII, 1942, 37 e 51).

ut ad proximum pontem, ingens opus atque admirabile, uia-tores animos oculosque intenderent, est arbitratus. Milliaris contra praegrandes, ut nobis uidetur, cum confectum ingenti labore muniendae uiae opus, tum principis prouidentiam ac liberalitatem patefacere debebant et praedicare quodammodo. Ex ipsius uero rebus gestis (1) Augustum maximi refectas Italiae uias habuisse nec non ex eius uitam a Suetonio perscripta (2) comperimus. Nulla autem monumenta exstant, praeter milliarios hos duos lapides, ex quibus non Flaminiam modo, sed etiam Aemiliam uiam Augustum muniendam curasse perspici possit, quae uia, ut ex compluribus comperimus indiciis ex celeberrimis Italiae fuisse, ut qua in Gallias et ad Alpes facillimum iter pateret (3).

Nonnulla alia animaduertenda sunt, si loca et situm consideramus (4). Nam Aemiliam uiam eodem fere, quod et nunc itinere ad S. Giustina uicum contendisse atque inde ad S. Vito locum perrexisse omnes fere antiquitatum peruestigatores consentiunt (5). Exstant ad S. Vito reliquiae pontis, quem Traiani Augusti temporibus factum ex aedificandi ratione arbitrati sumus, quo ponte uia Uso flumen transibat. Sed reperto nuper lapide, de quo diximus, ab Augusto eo perductam uiam apparet. A S. Vito ad Savignano oppidum recto itinere III m. p. fere uia contendebat et exstant adhuc reliquiae. Postquam XVIII saeculo pons qui erat ad S. Vito, dirutus est (6) uia est ad S. Arcangelo oppidum, ubi Acerbolanus pagus fuerat, perducta. Hic flumen Uso ponte su-

(1) *Res Gestae Diui Augusti*.

(2) Suet., *Aug.* 30, 1. Inscriptionem quoque arcus Arimini in honorem Augusti aedificati (*C. I. L.* XI. 365) memorare licet.

(3) Haec declarauimus *La rete stradale* etc.

(4) Est locus ubi inuentus est lapis, in sinistra ripa fluminis *Uso*.

(5) Unum memorare placet TONINI, *Storia di Rimini*, I, 58, 142. In uico S. Giustina exstat columna milliaria, cuius inscriptio rubricata uidelicet tantum, antiquitate deleta est.

(6) Haec auctore Augusto Campana doctissimo uiro rettulimus, cui libenter gratias agimus.

peratur, qui reipublicae temporibus aedificatus uidetur (1). Antiquioribus ergo uia temporibus eodem itinere, quo et nostris, ab Arimino ad Savignano oppidum contendebat, ab Augusto vero viam rectiorem, si non brevior factam esse constat.

G. A. MANSUELLI

(1) De antiquitate pontium *La rete stradale* etc., 37, 51 arclissime disseruimus.

L'EPIGRAFE DI FAUSTINIANA  
NEL NUOVO SEPOLCRETO CRISTIANO  
DI CONCORDIA

In questa Rivista ho già illustrato brevemente la scoperta del nuovo sepolcreto cristiano concordiese (1).

Ho anche riportato l'epigrafe incisa sulla fronte del sarcofago di Faustianiana, che chiarisce la configurazione dell'area sepolcrale, riapparsa tra il battistero romanico ed il campanile della cattedrale.

Debbo ora ritornare brevemente su una espressione dell'epigrafe e precisamente sul quarto rigo:

FAVSTINIANA C(LARISSIMA) F(EMINA) FA  
MVLA CHRISTI SE SVAM  
QVE SEPVLTURAM VIVENS  
⊕IS (= Christi) TABERNACVLO AC  
SANCTORVM MEMORIAE  
COMMENDAVIT

Il monogramma ⊕ equivale a Christi: infatti detto monogramma prende le vocali o, i, y, come desinenze dei casi obliqui nel rapporto logico di complemento che l'espressione epigrafica con esso assume; nel caso quella specie di s va considerata come un segno di abbreviazione. Non

(1) Cfr. *Epigraphica*, 1949, pp. 64-67; G. BRUSIN, *Il sepolcreto paleocristiano di Concordia Sagittaria*, in *Bollettino d'Arte*, II, 1951, pp. 168-174.

è quindi esatta l'interpretazione che supponeva il monogramma equivalente a *christianorum* (1).

Faustiniana richiama certamente una volontà che essa aveva ed esprimeva, ancora da viva: raccomanda se stessa e la sua tomba; il "tabernaculum," è la piccola cappella ch'essa stessa ha fatto erigere (inizi del V sec.) e dove essa ha disposto il suo sarcofago e un altare dedicato a Cristo, come tutti gli altari antichi. Infine i martiri e santi, ch'essa invoca, sono quelli (almeno due), dei quali ha deposto le reliquie sotto questo medesimo altare.

Non sussiste alcuna difficoltà per questa interpretazione, anzi, come mi scriveva recentemente André Grabar, c'è una rara concordanza delle testimonianze di questa iscrizione coi dati archeologici.

PAOLO LINO ZOVATTO

(1) Cfr. P. L. ZOVATTO, *Il sarcofago simbolico di Faustina a Iulia Concordia*, in *Felix Ravenna*, III, 1950, pp. 38-42; Id., *Antichi Monumenti Cristiani di Iulia Concordia Sagittaria*, Roma, 1950, p. 57 sgg.

POSTILLA ALL'EPIGRAFE REATINA DI LUCIUS MUNIUS

(CIL, IX, 4672 = CIL, I<sup>2</sup>, 632 = D., 3410)

Col recente studio del Giglioli (1) si può considerare definitivamente esaurito e chiuso l'argomento epigrafico dell'importante lapide repubblicana CIL, IX, 4672, esistente a Rieti almeno fino al 1635, scomparsa poi e manomessa, ritrovata, restaurata ed esposta ora, da quasi mezzo secolo, nel Museo civico del capoluogo Sabino. Eccone il testo, secondo la precisa lezione fotografica del Giglioli:

SANCTE

DE DECVMA, VICTOR, TIBEI LVCIVS MVNIVS DONVM  
MORIBVS ANTIQVEIS PRO VSVRA HOC DARE SESE  
VISVM ANIMO SVO PERFECIT, TVA PACE ROGANS TE  
COGENDEI DISSOLVENDEI TV VT FACILIA FAXSEIS  
PERFICIAS DECVMAM VT FACIAT VERAE RATIONIS  
PROQVE HOC ATQVE ALIEIS DONIS DES DIGNA MERENTI.

Nonostante la caduta di qualche lettera per frattura o erosione, facilmente però restituibile, la lettura del testo è chiara e perspicua; chiaro e inequivocabile è il nome del dedicatario: *Lucius Munius*.

Cadono perciò le molte ipotesi che la critica aveva acutamente costruite attraverso i secoli intorno al valore epigrafico del documento, che venne per lungo tempo ritenuto un *Titulus Mummianus* per un errore dotto dei primi editori, Pomponio Leto, Pietro Marso e Fra Giocondo, i

(1) G. Q. GIGLIOLI, *La Epigrafe Reatina di Lucius Munius*, in *Athenaeum*, N. S., XXVIII, 1950, pp. 267-279. Il G. fa la storia del ritrovamento della lapide, traccia magistralmente i punti vitali delle discussioni dei dotti, che cita ampiamente in nota, conclude definitivamente la questione.

quali, per dargli maggiore importanza, introdussero l'arbitraria lettura *Lucius Mummius*, il console distruttore di Corinto. Lo studio del Giglioli, correggendo le opinioni del Mommsen (1), del Ritschl (2), del Buecheler (3) e, più recentemente, del Lommatzsch (4) e di Elizabeth C. Evans, la prima che abbia potuto agevolmente leggere e fotografare l'originale ritrovato (5), tende a dimostrare al mondo scientifico che l'epigrafe reatina, dell'ultimo quarto del II° sec. a.C., deve essere cancellata dai *tituli mummiani*, perchè nulla ha a che fare col console Lucio Mummio; essa si riferisce invece a un tal *Lucius Munius*, fortunato e religioso mercante, assai probabilmente sabino, che offre ad Ercole una decima per i suoi lauti guadagni; è insomma un documento di *decuma herculanea* privata, non pubblica; di *res quaestuarria*, non *bellica*.

Tutto questo non ammette tentennamenti dinanzi all'evidenza palmare del documento.

Dubbi, se mai, restano circa l'interpretazione di esso, e devo sinceramente confessare che il tanto, anzi il troppo, scritto sinora al riguardo non è riuscito del tutto a persuadermi. Il Giglioli per questo aspetto si rifà in linea di massima al Mommsen, al Ritschl, al Dessau e al Wissowa (6);

(1) TH. MOMMSEN, indicato sopra, nel titolo.

(2) FR. RITSCHL, variamente: prima nella dissert. *Titulus Mummianus*, pubblicata negli *Indices schol. per menses aest. 1852 in Univ. finnensi hab.*, ristampata poi, nel 1878, nel IV volume degli *Opuscula* (p. 103 sgg.), riveduta e ritrattata in alcuni punti in *Rhein. Mus.*, VIII, p. 491, e XIV, p. 398 = *Opusc.*, II, p. 638 sg.

(3) FR. BUECHELER, *CLE*, Lips., 1895, I, n. 248 (p. 116).

(4) E. LOMMATZSCH, nella 2ª ediz. del *CIL*, I, del 1918, n. 632; egli si ostina nella insostenibile ipotesi mummiana; ma controbatte H. ROTH, in *Unters. über die latein. Weihgedichte auf Stein*, dissert. Giessen, 1935, p. 84 sg. Nel III° fasc. del 1943 (p. 833), il Lommatzsch dà soltanto notizie bibliografiche recenti.

(5) ELIZABETH C. EVANS, *The cults of the Sabine territory*, in *Papers and monographs of the American Academy in Rome*, XI, 1939, pp. 70; 238 sg.; tav. III-L. L'importanza della segnalazione della Evans fu messa in rilievo da F. ALTHEIM in *Gnomon*, XVI, 9, (1940) p. 417 sgg.

(6) G. WISSOWA, in *Berlin. Philolog. Wochenschr.*, 20 ag. 1904, col. 1052; recens. il Dessau e con questi è contro l'attribuzione mummiana.

ma è evidente che su molti di costoro grava il peso dell'autorità del *titulus mummianus*, a intendere il quale si è forzato e spesso detorto il significato reale del testo.

C'è quindi in essi molto da allineare, non poco da correggere.

Occorre intanto ricordare che i *sex carmina prisca et obsoleto scribendi more edita* (1), nella loro sacrale arcaicità linguistica e strutturale, nella dura cornice esametrica di sapore più che enniano, anche se presentano innegabili difficoltà di nesi e di costrutti, un senso compiuto dovranno pure averlo; bisogna cercarlo. Fu anzi questo l'errore del Sabbadini (2), che credette di aver colto proprio in coteste dissonanti intonazioni di contenuto e di forma la forzatura di una mano assai tardiva, giudicando l'epigrafe apocrifa, un falso umanistico della metà del sec. XV; e s'ebbe la ben nota risposta da Guido Calza (3), che camminò purtroppo, quanto al resto, sulle orme del Mommsen e di altri. Analizziamo.

Cade anzitutto l'ipotesi che il vocativo *Sancte* sia da riferirsi necessariamente ad *Hercules Sanctus, Victor*, come quasi tutti gli studiosi e gli editori dell'epigrafe hanno supposto. Il che avrebbe senza dubbio un significato nel caso che il dedicatario fosse un console vincitore e si trattasse della *pars herculanea* di un bottino di guerra. Ma, trattandosi di un cittadino privato, e per giunta sabino, mi par che debba prendersi in più seria considerazione quanto

(1) Sono parole del dotto vescovo reatino MARIANO VITTORI (1518-1572) che nei cc. 13 e 14 del suo *De antiquitatibus Reatinis* (ms. saec. XVI) discorse a lungo anche della nostra epigrafe. Di lui è doveroso segnalare la dotta memoria dell'altro esimio studioso reatino ANGELO SACCHETTI SASSETTI, *La vita e gli scritti di Mariano Vittori*, Rieti, 1917, (anche: *Nuovi documenti intorno a Mar. Vittori*, Rieti, 1948), dal cui sempre vivo interesse per le glorie locali, a me comunicato, è nato questo scritto.

(2) R. SABBADINI, *Un'iscrizione latina apocrifa*, in *La Cultura*, ser. III, an. XXVII, 1908, p. 59 sg.

(3) G. CALZA, in *Rend. d. Lincei scienze mor.*, ser. V, vol. XX, 1911, p. 339 sgg.

Pietro Marso già notava nel commento a Silio Italico (Vennetiis, 1483), segnatamente al verso 420 dell'ottavo libro: *pars Sanctum voce canebant: "Sanctus fuit deus Sabinorum et autor, nam condidit Cures, Sabinorum quondam caput, et dicebatur Sanctus (o Sancus), Fidius, Semper, (= Semo-pater). Ovidius in Fastis (VI, 213) ait: Quaerebam, Nonas Sanco Fidione referrem, an tibi, Semo Pater. Et Reate in porticu cuiusdam templi in lapide marmoreo de eodem deo sic tale est inscriptum epigramma, quod Pomponius, praeceptor meus, antiquitatis studiosissimus et latinarum litterarum vel maximum decus atque delitiae, Romam attulit, interfuitque cum illud marmor effoderetur.,,*

E una conferma indiretta a tale ipotesi può venire proprio dalle testimonianze archeologiche, se è vero quanto è riferito accuratamente nel Mommsen (1), circa la provenienza della lapide dal *Colle di Santo*, presso Contigliano, località non lontana da Rieti, dove si indicavano persino reliquie di un tempio, sacro al *Pater Reatinus*, ricordato anche in altre iscrizioni del *Corpus* (cf. IX, 4676: *Patri Reatino sacrum...; Sanco Deo Patr. Reat.*).

Che poi codesto *Sancus* o *Sanctus*, *Pater* sia in ultima analisi da identificarsi con l'antico leggendario italico *Hercules*, che ebbe tanta parte nel culto sabino, e al quale *decuma bonorum omnium vovebatur* (Pighius) (2), siccome fa fede, tra le molte, anche l'iscrizione votiva dei Vertuleii di Sora (3), è ben'altra cosa; a me preme sottolineare che

(1) Il GIGLIOLI vi si riferisce a p. 274, citando le ipotesi del COLASANTI, del VITTORI, del GORI, del MICHAELI, tutti studiosi reatini; qualcosa di meglio nel pregevole volume del prof. F. PALMEGIANI, *Rieti e la regione Sabina*, Roma, 1932, p. 177 sgg.; molto al riguardo si attende ora, da quanto mi si annunzia, dallo stesso SACCHETTI SASSETTI.

(2) Su ciò diffuso è il PRELLER, *Röm. Myth.*, II, p. 278 sgg. E qui par conciliarsi quanto il Ligorio (*Cod. Neap.* I. 36, p. 366; cito dal Mommsen; oggi altra è la segnatura) ci ha lasciato scritto in ordine alla base rotonda, dove poggiava la lapide: teorie di persone che sacrificano, con accanto le Muse e fra esse Ercole, vestito da donna; seppur non convenga concludere col Mommsen che molto ci sia di fantastico e di fittizio, dal momento che la descrizione suddetta figura soltanto nell'ultima recensione del Ligorio.

(3) *CI*, X, 5708 = *D.*, 3411 = DIEHL, *Allat. Inschr.*, 88. È in rozzi

non si tratta qui di un *Hercules Victor* in ordine ad imprese di guerra, quale l'antichità ci ha tramandato (1) e le iscrizioni ercolanee ci presentano (2), ma di un *Hercules simpliciter*, come lo dice il Ritschl, patrono dei mercanti, nume indigete del popolo sabino, l'*auctor gentis*, come lo chiama Silio Italico (v. 421). Il significato della dedica votiva del cittadino sabino acquista allora maggiore completezza e religiosità.

È chiaro che ad avviar diversamente può indurre quel *Victor* della seconda riga, inteso comunemente in apostrofe e in congiungimento col *Sancte* iniziale; quasi tutti gli editori, compreso il Giglioli, interpungono: *de decuma, victor, tibi Lucius Munius...* Ma io penso che un'interpretazione del genere, oltre a perdere il suo reale valore storico fuori dalla cornice del *titulus mummius*, non par sostenibile per le esigenze dello stesso andamento strutturale della frase, che reclama *Victor* in relazione con Lucio Munio e con significato alquanto diverso da quello rigidamente tecnico di *νικητής*, vincitore, trionfatore del nemico.

Non si comprende anzitutto come l'apostrofe, che cade già su *Sancte*, avviando l'epigrafe, possa essere ripresa dopo due parole, con una seconda invocazione (3). Giova anzi osservare che nel linguaggio liturgico popolare le formule invocatorie appaiono sempre, o quasi sempre, congiunte e al primo posto. Perciò, nonostante le buone ragioni di arcaicismo linguistico e di accomodamento metrico, che potrebbero addursi in contrario, non mi par giustificato né giustificabile l'urto violento che la ripresa del vocativo genera dopo l'avvio descrittivo del carne con *de decuma*. Il che dovette sospettare già il Ritschl, se aggiunse a rincalzo: "*dein nihil causae fuit cur non mercatorum patrono Herculi simpliciter, sed Victori potissimum Herculi grates*

versi saturni, posteriore quindi, anche per caratteri linguistici ed epigrafici, a quella reatina; forse di circa la metà del II sec. a. C.

(1) Se ne vedano le attribuzioni in MACR., 3, 6.

(2) Nel DIEHL, p. 8 sgg.

(3) Bene qui il SABBADINI, *art. cit.*, p. 59.

*persolverentur ad commercium et negotiationem [solam pertinentes...; postremo ne fuere quidem in urbe Reate Victoris Herculis sacra, quantum ex inscriptionibus Reatinis intellegitur, vel Patrem Reatinum testantibus..., vel Herculem simpliciter..., vel Jovi Minervae Fortunae sociatum...]* (p. 103). Non osò tuttavia difendere l'attribuzione di *victor* a Lucio Munio, perchè *sic et simpliciter positum* — dice egli — *a privati lucri notione prorsus exclusit veterum consuetudo*; e subendo purtroppo il fascino della tradizione nobiliore dell'epigrafe, finì anch'egli col legarlo al nome del console L. Mummio.

Chechè ne sia dell'apodittica affermazione del dotto studioso, è certo che, nella latinità classica, *victor* non ricorre ad indicare soltanto il *νικητής*, chi trionfa sul nemico, ma anche colui che *opus aliquod ad optatum finem perduxit et voti compos factus est*. Gli esempi che possono trarsi da [Sallustio, da Virgilio, da Orazio, ecc. sono tali e tanti da non lasciar dubbi al riguardo (1).

Se ciò è vero, siamo allora sulla via per intendere retamente il nesso *victor*.. *Lucius Munius*: vincitore, in quanto è riuscito a raggiungere il suo scopo commerciale, a conseguire magari con sforzo o in gara con altri qualche ingente fortuna, simile per lui ad una vittoria riportata in guerra; *victor* assume allora significato di «pago nei suoi voti, soddisfatto, contento». È un'ipotesi, che può avere il suo peso, dal momento che una diversa interpretazione urta contro ben più serie ed insolubili difficoltà (2).

Quanto al resto, più gravi diventano i grovigli linguistici, a causa delle non poche libertà sintattiche, delle astrusità dei costrutti, delle licenze metriche, che a taluno sono sembrate perfino assurde. Anche di codesto il Giglioli tace, e rimanda alle soluzioni da altri proposte (p. 274),

(1) Ne è ricco il Forcellini, s. v.

(2) Più che mai insostenibile appare ora l'ipotesi peregrina di una vittoria partica di Lucio Munio, sostenuta da POMPEO ANGELOTTI e risentita nel PALMEGIANI, *op. cit.*, p. 179.

che però non paiono soddisfare nè conciliarsi col tenore e con lo spirito del testo, inteso non più come titolo mummiano. Cade così non poco del discusso dal Ritschl, dal Mommsen, dal Buecheler, e da quanti altri camminano sulla loro falsariga, perdono di mordente le incriminazioni di falsità del Sabbadini, debole e sbandata la confutazione del Calza, insufficiente l'annotazione del Dessau e del Wissowa.

Duro è anzitutto il costrutto del primo periodo, a spiegare il quale occorre introdurre col Ritschl un *quod*, epegetico di *hoc*, intendendo e punteggiando quanto al resto: *... donum ... hoc, [quod] dare sese visum animo suo, perfecit tua pace*, cioè: «questo dono, che gli parve (= decise, credette) in cuor suo (*animo suo*) di darti... in ragione del guadagno, col tuo favore (te) lo ha fatto». La novità di codesta interpretazione non sta tanto nell'intendere quel *visum* costruito con un accusativo poetico (*vis. dare sese*), come già vide il Calza, additandone esempi preclassici (cfr. Accio, *praetex.*, 195 = Ribb., p. 328: *visum est in somnis pastorem ad me adpellere pecus*), quanto nell'aver dato al nesso *tua pace* un senso compiuto, sottraendolo dai legami sintattici di quel che segue, e ponendolo invece in relazione con tutto il concetto precedente, in corrispondenza simmetrica ad *animo suo*, anche se nesso strutturalmente diverso (1). L'espressione *tua pace*, nel senso di *te adiuvante, te non invito*, «col tuo favore, con la tua permissione», oltre ad essere di poetico sapore liturgico e nota viva di pietà religiosa nel sentimento dell'offerente, trova esempi chiarissimi in quasi tutta la buona latinità: (cfr. Plauto, *Rud.*, 698 (... *nosque ut hanc tua pace aram opsidere*); Terenzio, *Eun.*, 466 (*quaeso, hercle, ut liceat, pace quod fiat tua*: Donato interpreta: *aut gratia aut voluntate*); Lutazio Catulo: *pace mihi liceat, caelestes, dicere vestra* (fr. 2, p. 43 M.); Catullo, c. 66 (*pace tua fari hic liceat, Rhannusia virgo*, v. 71); Virgilio, *En.*, 19, 31 (*si sine pace tua atque invito*

(1) Solo nel MOMMSEN (*CIL*, I<sup>2</sup>, 132) trovo punteggiato: *... perfecit tua pace, rogans te..*

numine Troes); Tibullo, 2, 5, 105 (*pace tua pereant arcus pereantque sagittae, Phoebe...*).

Ne consegue che la congettura del Ritschl, confutata già dal Buecheler, *tuam pacem rogans te cogendei dissoluendei*, il supporre, cioè, i due gerundi in dipendenza del nesso nominale, ricostruito quale doppio accusativo di *rogans*, è per noi inaccettabile, perchè, oltre a presentare gravi difficoltà metriche e sintattiche (1), cade dinanzi all'evidenza del documento; e dispiace che anche il Giglioli, sempre accorto e prudente, divaghi qui con molti altri, « i due gerundi *cogendei dissoluendei* per un'ipotesi del Ritschl devono dipendere da *pace* » (p. 274). Io li sento piuttosto in relazione con il nuovo concetto, che si avvia con *rogans te*, in dipendenza del *facilia* (2) dello stesso verso, anzi veri e propri complementi di esso; perciò non par giustificata l'interpunzione dopo il *dissoluendei*, siccome altri usa.

Non ignoro che un costrutto del genere, se non « assurdo » come parve al Sabbadini, è senza dubbio duro e stridente, tanto da persuadere prima il Ritschl a sentirlo come un « *antique dictum* » per *facultatem facere* (*facilia facere*) (3), poi il Buecheler a vedere in *facilia* racchiuso un *negotia*, che giustificasse l'uso del dipendente gerundio. A parte la superfluità di codesta ultima supposizione (perchè proprio un *negotia* nell'indeterminato e poetico *facilia*?), anche se raro è l'uso del gerundio genitivo in luogo di un infinitivo o di un nome verbale, non ne mancano però esempi registrati dalla buona latinità, fino a Tacito: *facilis im-*

(1) Messe già a punto dal Buecheler: *tuam pacem...*; sed nec in finalem in metro cultiores homines qualis Mummius (*sic!*) fuit vel in titulo faciando adiutor eius plane abiecerunt ante consonantem neque idonea verborum haec structura est *tuam pacem cogendi*, quoniam expectatur tuum in cogendo auxilium.

(2) Cade la supposizione del Buecheler circa il trisillabo sincopato *facilia* per il quadrisillabo *facilia*, che non si compone nel dattilo; il Ritschl pensa con più ragione ad un proceleusmatico, di cui non mancano esempi nella rozza esametria arcaica.

(3) Più diffusamente in *Rhein. Mus.*, N. F., VIII (1853), p. 491, n. 1; anche in *Opusc.*, II, p. 638.

*petrandae veniae Claudius*, si legge in Livio (26, 15, 1); *rex alloquii facilis* in Valerio Flacco (5, 407); nè meno frequenti sono i casi di genitivi del gerundio ellittici, con più o meno accennata l'idea sostantiva di *res*, *mos*, ecc., o di genitivi finali del gerundio, congiunti con sostantivi: *ut transeundi superius iter vehementer esset periculosum* (Bell. Hisp., 30); *neu semper primi cuiusque mali excidendi causa sit ut*

## ERRATA — CORRIGE

pag. 137	rigo 18:	dedicatario	=	dedicatore
„ „	nota 1 rigo 2:	267-279	=	267-275
„ 139	rigo 25:	dedicatario	=	dedicante
„ „	nota 1 „ 2:	nei cc.	=	nelle cc.
„ „	1 „ 2:	<i>Reatinis</i>	=	<i>Reatis</i>
„ „	1 „ 2:	discorse	=	discorre
„ 140	„ 2 „ 2:	<i>Neap.</i>	=	<i>Nap.</i>
„ 141	I° rigo nota prec.:	posteriore	=	anteriore
„ 142	rigo 3:	inscritionibus	=	inscriptionibus

sottolineare la *pars Herculanea* della preda offerta in decima: « *deine Gunst (gnädige Hülfe — nota il Ritschl — für das cogere und dissolvere der praeda erbittend* »; e chiari-

(1) NEUE-WAGENER, *Formenlehre d. latein. Sprache*, III, p. 428, che cita *CIL*, I, 542 (ed. 1862) e intende il *faxseis* come forma di perfetto congiuntivo; al che, pensandolo come un perfetto di consuetudine, fui indotto dapprima anch'io; ma la successione strutturale dei nessi e le esigenze di *consecutio* lo escludono.

(2) J. WACKERNAGEL, in *Verm. Beitr.*, 50. Cfr. lo STOLZ-SCHMALZ, *Lat. Gramm.*, I, p. 324.

numine Troes); Tibullo, 2, 5, 105 (*pace tua pereant arcus pereantque sagittae, Phoebe...*).

Ne consegue che la congettura del Ritschl, confutata già dal Buecheler, *tuam pacem rogans te cogendei dissoluendei*, il supporre, cioè, i due gerundi in dipendenza del nesso nominale, ricostruito quale doppio accusativo di ro-

(1) Messe già a punto dal Buecheler: *tuam pacem...*; sed nec in finalem in metro cultiores homines qualis Mummius (*sic!*) fuit vel in titulo faciendi adiutor eius plane abiecerunt ante consonantem neque idonea verborum haec structura est *tuam pacem cogendi*, quoniam expectatur *tuum in cogendo auxilium*.

(2) Cade la supposizione del Buecheler circa il trisillabo sincopato *factia* per il quadrisillabo *facilia*, che non si compone nel dattilo; il Ritschl pensa con più ragione ad un proceleusmatico, di cui non mancano esempi nella rozza esametria arcaica.

(3) Più diffusamente in *Rhein. Mus.*, N. F., VIII (1853), p. 491, n. 1; anche in *Opusc.*, II, p. 638.

*petrandae veniae Claudius*, si legge in Livio (26, 15, 1); *rex alloqui facilis* in Valerio Flacco (5, 407); nè meno frequenti sono i casi di genitivi del gerundio ellittici, con più o meno accennata l'idea sostantiva di *res*, *mos*, ecc., o di genitivi finali del gerundio, congiunti con sostantivi: *ut transeundi superius iter vehementer esset periculosum* (Bell. Hisp., 30); *neu semper primi cuiusque mali excidendi causa sit ut aliud renascatur* (Cic., *Brut.*, 1, 4); *nec grave manu missis per idem obsequium retinendi (= retinere) libertatem* (Tac., *Ann.*, 13, 26, 15); *maneant provincialibus potentiam suam tali modo ostentandi* (15, 21, 3); *ut... mitterent Romam oratores pacis petendae* (Liv., 9, 95, 18). Nulla impedisce di risalire attraverso tanta varietà di costrutti ad individuare il giusto valore del nesso in questione, così come noi lo intendiamo.

Piuttosto la difficoltà sorge quando si vuole dare un senso compiuto ai due gerundi e un'interpretazione precisa, una traduzione direi letterale a tutto l'aggrovigliato verso 4°, che non è un modello di eleganza, non tanto per la insistenza allitterativa dei singoli binomi verbali e per la sovrabbondanza di elementi morfologici arcaici (*cogendei dissoluendei; faxseis*), quanto per il costretto spostamento e la studiata posizione metrica delle due particelle *tu ut*, che si elidono in tesi. Quanto al *faxseis*, l'unico esempio registrato dal Neue-Wagener con la simmatica duplicata (1) (cfr. accanto *vixsi, exsegi, maxsumus*, ecc.), piace scorgervi col Wackernagel (2) una forma di ottativo finale, simile al greco eolico *δειξείας* (= *rogans te... ut facias*). Chi intese l'epigrafe nel senso mummiano, piegò i due gerundi a sottolineare la *pars Herculeana* della preda offerta in decima: « *deine Gunst (gnädige Hülfe — nota il Ritschl — für das cogere und dissolvere der praeda erbittend* »; e chiarì-

(1) NEUE-WAGENER, *Formenlehre d. latein. Sprache*, III, p. 428, che cita *CIL*, I, 542 (ed. 1862) e intende il *faxseis* come forma di perfetto congiuntivo; al che, pensandolo come un perfetto di consuetudine, fui indotto dapprima anch'io; ma la successione strutturale dei nessi e le esigenze di *consecutio* lo escludono.

(2) J. WACKERNAGEL, in *Verm. Beitr.*, 50. Cfr. lo STOLZ-SCHMALZ, *Latein. Gramm.*, I, p. 324.

sce: « *cogere* (sott. *pecuniam*) ist an das durch den Verkauf der *praeda* zu lösende; *dissolvere* (*pec.*) an das dafür von den Käufern richtig zu zählende Geld gedacht»; questi i due momenti del desiderio dell'offerente. E il Buecheler: « *co-acta praeda dissoluitur ut iusta decuma fiat* ». Errore di prospettiva, sviata interpretazione, che sopravvive in parte nel Calza, nella Evans e nel Sabbadini, per citare solo i nostri più recenti.

Ma *cogendi dissolventi* appaiono ora nella luce del significato che hanno, in ordine alla natura dell'offerta, al sentimento e alle intenzioni dell'offerente: *cogere* e *dissolvere res*, nel più comprensivo significato del termine e soltanto in ordine alla *negotiatio*, comprare e vendere, trafficare, come diremmo oggi noi, per un felice, fruttuoso guadagno. In questo duplice momento di smercio e di acquisto, di esito e di incasso, sta il segreto di ogni fortuna commerciale, di ogni industria e negozio; di qui la devota e calda invocazione di L. Munio al *Santo*, perchè facili e spedite gli renda le possibilità, le operazioni dei suoi affari, alla sua vigile protezione affidati: « pregandoti di rendergli facili (= *ut facilia faxseis*) le possibilità di acquisto (*cogendi*) e di vendita (*dissolventi*) »; e tutto mi par lineare, anche circa la genuina accezione dei due verbi (1).

#### Gli ultimi due versi

*perficias decumam ut faciat verae rationis  
proque hoc atque alieis donis des digna merenti*

non presentano quanto al contenuto difficoltà di sorta, e mentre il Ritschl (2) ne discusse criticamente e morfologicamente il testo (introdusse la lezione *adque per atque*), il Mommsen, accolto dal Dessau, ne diede una chiara e precisa esegesi: *Dei auxilium invocat in computanda decima*,

(1) Nè occorrono esempi al riguardo. È su questa linea il Sabbadini, ma sbanda quando intende « raccogliere e distribuire la decima ».

(2) RITSCHL, *Opusc.*, IV, p. 110 sg.

*ne error in hac re admissus fraudi sibi fiat* (CIL, IX, 4672). È lo scrupolo religioso del devoto cittadino Sabino, è la coscienza delle sue responsabilità verso il dio, la misura della pietà e della giustizia insieme, che gli suggerisce quest'ultima invocazione, la quale mentre par correggere e attenuare il momento quasi interessato del verso precedente, chiude col voto della promessa e nello stile liturgico della preghiera la spontaneità dell'offerta. In questo senso, nota bene il Giglioli (p. 274), e come documento della semplice e viva religiosità del popolo sabino, di cui tanto ci tramandarono gli antichi scrittori, l'epigrafe del cittadino L. Munio è per noi assai più interessante di una dedica del console Lucio Mummio.

Se mai, una difficoltà riaffiora anche qui circa il preciso valore sintattico di quel *perficias*, e conseguentemente del *des* dell'ultimo verso, (nota l'allitterazione col *faciat* seguente e il richiamo col *perfecit* del v. 3), che si presta ad equivoca interpretazione: un congiuntivo ottativo finale come il *faxseis* precedente, in dipendenza del medesimo *ut*, faciuto qui nel processo asindetico, oppure un semplice desiderativo, deprecatico indipendente, sciolto da ogni legame con la proposizione precedente: « pregandoti di... e di farsi che egli compia una decima di giusta misura... », o, più semplicemente: « fa' che egli compia... ». Il giuoco della punteggiatura deve rispecchiare l'uno o l'altro momento.

Per quanto in tutte e due le ipotesi si rimanga aderenti al testo e nulla si sciupi del delicato sentimento religioso che lo pervade, a me piace più la prima interpretazione: quel passare dalla forma espositiva narrativa a quella deprecativa, quell'introdursi improvviso come suplice, anche se riproduce uno degli atteggiamenti più vivi dello stile liturgico, mi par che qui rompa alquanto l'unità del componimento epigrafico nè si armonizzi, come notavamo dianzi, con il pensiero precedentemente esposto. Sentire il tutto in relazione e in dipendenza del *rogans te*, permette di fissare del carne due parti simmetricamente distinte, nel giro di un unico periodo, quelle che carat-

terizzano generalmente la linea del componimento epigrafico: la prima descrittiva, storica, espositiva, che segue all'invocazione iniziale (*Sancte*) e abbraccia i primi tre versi, fino a *tua pace*; la seconda deprecativa, rituale, che puntualizza il sentimento religioso, quasi ad avvalorare la stessa offerta, e che è contenuta negli altri tre versi. Così in questa antica epigrafe repubblicana, scritta o no dallo stesso dedicatore, noi ritroviamo non soltanto un documento di religiosità romana, ma anche un esempio, anzi un modello, dell'antica epigrafia latina.

Ed eccone la mia trascrizione e interpretazione:

SANCTE,  
DE DECUMA VICTOR TIBEI LVCIVS MVNIVS DONVM  
MORIBUS ANTIQVEIS PRO VSVRA HOC DARE SESE  
VISVM ANIMO SVO PERFECIT IVA PACE, ROGANS TE  
COGENDEI DISSOLVENDEI TV VT FACILIA FAXSEIS,  
PERFICIAS DECUMAM VT FACIAT VERAЕ RATIONIS  
PROQUE HOC ATQVE ALIEIS DONIS DES DIGNA MERENTI.

“ *Santo,*  
*questo dono, che della decima decise in cuor suo di darti secondo gli antichi costumi, in ragione del guadagno, Lucio Munio, pago nei suoi voti, col tuo favore ti fece, pregandoti di rendergli facili le possibilità di acquisto e di vendita, di fargli compiere una decima di giusta misura e di concedergli per questo ed altri doni la meritata ricompensa* „ (1).

BENEDETTO RIPOSATI

(1) Ed ecco per curiosità di raffronto il testo dell'epigrafe secondo le altrui edizioni:

1. - RITSCHL, *Philol.* IV, p. 111:

*Hercules Sancte,*  
De decuma uictor tibi Lucius Mumius donum  
Moribus antiquis pro usura hoc, *quod* dare sese  
Visum animo suo, perfecit: tua pace rogans te,  
Cogendei dissoluendei tu ut facilia faxseis,  
Perficias decumam ut faciat verae rationis,  
Proque hoc adque alieis donis des digna merenti.

2. - MOMMSEN, *CIL*, I, 632 (= I, 542):

Sancte.

De decuma, Victor, tibi Lucius Mu[mm]ius donum  
moribus antiquis pro usura hoc dare sese:  
visum animo suo perfecit tua pace, rogans te  
cogendei dissolvendei tu ut facilia faxseis.  
perficias, decumam ut faciat verae rationis,  
proque hoc atque alieis doneis des digna merenti.

Le varianti delle edizioni seguenti a quella del 1862 non sono nè molte nè rilevanti.

3. - BUECHELER, *CLE*, I, n. 248:

De decuma, Victor, tibi Lucius Mumius donum  
moribus antiquis promiserat hoc dare sese.  
uisum animo suo perfecit tua pace rogans te  
cogendei dissolvendei tu ut facilia faxseis.  
perficias decumam ut faciat verae rationis  
proque hoc atque alieis donis des digna merenti.

4. - DESSAU, *ILS*, II, n. 3410:

Sancte,

De decuma, Victor, tibi Lucius Munius donum  
Moribus antiquis pro usura hoc dare sese —  
Visum animo suo perfecit, tua pace, rogans te  
Cogendei dissolvendei tu ut facilia faxseis,  
Perficias decumam ut faciat verae rationis,  
Proque hoc atque alieis doneis des digna merenti.

5. - SABBADINI, (*La Cultura*, XXVII, 1908, p. 59):

Sancte

De decuma victor tibi Lucius Munius donum  
moribus antiquis pro usura hoc dare sese  
visum animo suo. Perfecit tua pace rogans te  
cogendei dissolvendei tu ut facilia faxseis.  
Perficias decumam ut faciat verae rationis  
proque hoc atque alieis donis des digna merenti.

## RECENSIONI E CENNI BIBLIOGRAFICI

KAHRSTEDT U., *Artabanos III und seine Erben* (= *Dissertationes Bernenses* s. I. 2), Bernae 1950.

È il secondo volume della nuova serie di *Dissertationes* che l'alacre attività dell'amico Alföldi, costretto a rinunciare alle *Dissertationes Pannonicae*, ha riaccessato con infaticato zelo nella sua nuova sede svizzera.

Il problema affrontato dall'A. e studiato attraverso difficoltà d'ogni genere, di cui è l'eco, certamente attenuata, nella prefazione, è senza dubbio dei più interessanti e relativamente dei meno studiati; esso verte, oltre che sulla persona di Artabano III, sulla sua origine e sull'origine della sua famiglia, sopra le contese fra Gotarze e Vardane e sulle vicende degli stati della Mesopotamia e delle regioni limitrofe, sicchè lo scritto del K. è un contributo notevole alla storia e alla geografia storica e indirettamente anche alla esegesi di Tacito nella parte in cui lo storico romano si riferisce agli avvenimenti orientali.

Per quanto riguarda l'epigrafia, che è presente all'attenzione dell'A., il quale deplora che anche il materiale di Dura Europo non sia ancora, come sarebbe desiderabile, tutto a disposizione degli studiosi, il K. si ferma in modo particolare su OGIS. 431 b. c. dove è citato il nome di Gotarze una volta come *Σατραπὴς τῶν σατραπῶν* e una come *ἑπὶστρατοῦ*.

L'A. confuta l'opinione dello Herzfeld (*Am Tore von Asien* pp. 47 s.) e crede che si tratti nei due casi citati del nostro Gotarze.

La raccolta delle *Dissertationes* pubblica finora un volume di A. Stein, sui prefetti d'Egitto in età romana (v. *Aegyptus* 31 (1951) fasc. I) una del Kraft, sul reclutamento delle Ali e delle Coorti sul Reno e sul Danubio e una dello Straub, sulla *Historia Augusta*; sono annunciati in preparazione per questa serie un volume di A. Deggrasi, sui confini orientali d'Italia in età romana, uno del Groag, sui Fasti dell'Asia, e uno dell'Alföldi sulla dea *Artio*.

Un'altra serie di *Dissertationes* in formato più ampio comprenderà uno studio del Gerke, sulla Cronologia della tarda pittura romana e una del Deer sopra un ornato imperiale del 1200 circa d. C.

ARISTIDE CALDERINI

PARIBENI R., *L'età di Cesare e di Augusto* (= Istituto di studi romani. Storia di Roma vol. V) Bologna, Cappelli, 1950.

Con lodevole celerità dopo il lungo silenzio della guerra e dell'immediato dopoguerra va completandosi la serie dei volumi della Storia di Roma dell'Istituto di Studi Romani, ai quali ora il Paribeni ha dedicato una sua seconda fatica illustrando l'età di Cesare e quella di Augusto. So che il manoscritto era pronto da qualche anno, ma non credo che nell'attesa abbia nulla perduto della sua importanza e della sua «attualità».

Si tratta di quasi 600 pagine, accompagnate da 22 tavole, sicchè tutti i principali problemi del periodo storico Cesariano e Augusteo sono trattati con quella informazione delle fonti e delle bibliografie e quella cauta e pure indipendente profondità di giudizio che è una caratteristica di tutte le produzioni del Collega.

Dopo un breve capitolo sulle fonti l'A. si rifà al momento dell'abdicazione e della morte di Silla, esponendo poi per sommi capi le vicende di Pompeo e di Crasso, fino al primo avvento di Cesare e alle sue prime prove nell'arango politico romano; descrive poi in altrettanti capitoli le vicende del primo triumvirato, della rottura con Pompeo, della guerra civile, del trionfo di Cesare e del suo assassinio. Descritti poi gli avvenimenti che culminano col secondo triumvirato, segue a narrare il contrasto Ottaviano-Antonio, fino alla battaglia di Azio e all'avvento del Principato.

Appositi capitoli sono qui dedicati alla nuova costituzione, all'ordinamento delle province e ai rapporti con l'estero, alla restaurazione interna e alla sicurezza dei confini, all'ordinamento legislativo, ai problemi della successione, all'organizzazione dell'impero e della società di Augusto, e si chiude il libro con un capitolo particolarmente dedicato alla letteratura e all'arte.

Inutile dire che anche i contributi dell'epigrafia (v. pp. 9 s.) sono largamente sfruttati dall'A. a cominciare dal *Monumentum Ancyranum*, dalle *leges, Iulia municipalis, Rubria, coloniae Genetivae* di Cesare, dalla *lex de officiis et honoribus flaminis Augustalis provinciae Narbonensis* di Augusto, fino ai fasti consolari e trionfali e ad una miriade di altri documenti, fra i quali non sono trascurati neppure quelli dei papiri; dell'*elogium* di L. Licinio Lucullo è data anche la fotografia (tav. I) come pure di altre iscrizioni del tempo.

La sintesi della nuova ricerca del P. è nella conclusione serrata, equilibrata, eloquente di una sua semplice umanità e di una sua serena visione dei gravi problemi che sono intimamente connessi col momento Cesareo e con quello Augusteo della storia di Roma.

Una ricca bibliografia chiude il volume e potrebbe essere, come dice l'A. stesso, moltiplicata all'infinito, se giovasse accumulare l'erudizione

in coteste collezioni storiche, che vogliono essere anche di divulgazione oltre che di studio.

ARISTIDE CALDERINI

MARGHERITA GUARDUCCI, *Nuove osservazioni sull'iscrizione eucaristica di Pektorios*, in *Rendiconti della Pont. Acc. Rom. di Archeologia*, vol. XXIII-XXIV, 1947-48, 1948-49, pp. 243-252, III. 2.

Pektorios è il dedicante e forse anche l'autore della celebre iscrizione sepolcrale eucaristica, trovata frammentaria ad Autun nel 1859; è composta di 11 versi: i primi 6 formano tre distici ed hanno carattere didascalico alludendo al battesimo e all'eucaristia; gli altri 5, esametri, hanno carattere intimo, contingente. Per i caratteri delle sue lettere alte ed esili, l'iscrizione è attribuibile al sec. IV; ma molto probabilmente la prima parte è desunta da un componimento più antico, forse già del sec. II.

L'A. pubblica l'iscrizione con osservazioni nuove e sostanziali per il verso 7 che propone di leggere così:

Ἰχθύς ἰχθυ[β]οτῆ ἄρα Λιλαίω, Δέσποτα Σώτηρ:

7 "O Pesce che nutri i pesci, dunque la madre Lilaio, o Signore Salvatore," 8 "riposi bene, te ne supplico, Luce dei morti."

Questa nuova lettura soddisfa assai meglio che la precedente proposta dal Pohl:

Ἰχθύς ἰχθυ[β]οτῆ ἄρα, λιλαίω, Δέσποτα Σώτηρ:

"Col Pesce nutri dunque, lo desidero ardentemente, o Signore Salvatore."

Invece di λιλαίω l'A. attendibilmente legge Λιλαίω, regolarissimo vezzeggiativo del nome femminile già noto (Λιλαία) e che si riconnette al μήτηρ del verso successivo.

Il termine ἰχθυόβότης è nuovo, ma perfettamente legittimo per il confronto con altri simili aggettivi (αἰχθυόβότης, ἰπποβότης ecc.). ἰχθυόβότης è detto Gesù Cristo nella nostra iscrizione, «non già nel senso che Egli conduca al pascolo i suoi pesci come il pastore le pecore, ma in quello che Egli dia se stesso, cibo ai suoi pesci (cristiani) nel sacramento dell'Eucaristia. Questo concetto non è ignoto all'arte paleocristiana. Così una lapide sepolcrale trovata a Modena ci presenta due pesci che abboccano a cinque piccoli pani eucaristici segnati col solito segno della croce, e un'altra lapide sepolcrale, rinvenuta a Roma nelle catacombe di S. Agnese, ci mostra al di sopra di un monogramma cristiano un pesce che si dirige verso un altro pane eucaristico: è appunto il Pesce che nutre i pesci» (pp. 247, 248). Aggiungo che ad Aquileia i pesci abboccano a grappoli d'uva, come appare chiaro da una scultura paleocristiana, recentemente scoperta dal prof. Brusin e di evidente simbolismo eucaristico.

Chiarita la parte oscura, proposte altre attendibili correzioni di punteggiatura nel secondo verso, l'A. esamina l'iscrizione nel suo complesso seguendone l'intima struttura, con analisi acuta e con spirito che aderisce al mondo cristiano antico, ne penetra ed illumina il linguaggio arcano.

P. L. ZOVATTO

*Inscriptiones Creticae* opera et consilio Friderici Halbherr collectae. IV. *Tituli Gortynii* curavit MARGHERITA GUARDUCCI, (Istituto di Archeologia e storia dell'Arte), Roma, La Libreria dello Stato, 1950.

Siamo lieti di salutare il nuovo quarto volume delle Iscrizioni Cretesi, che con instancabile attività ha preparato per la Libreria dello Stato la Signorina Margherita Guarducci, e che sta alla pari con i primi tre già usciti, se pure non li supera per la importanza della materia e la sua maggiore complessità. — Essa infatti è tutta dedicata all'edizione delle iscrizioni di Gortyna con un complesso di 582 testi, di cui alcuni assai esigui, ma altri di ampiezza considerevole e di notevole antichità. L'edizione è condotta con l'abbondanza di informazioni e la profonda dottrina che caratterizzano il resto della pubblicazione, ma il fatto che i titoli qui presenti provengono tutti da un'unica località conferisce al volume una unità e un'evidenza di dati e di conclusioni che naturalmente non poteva apparire negli altri volumi.

Così la *praefatio* sopra Gortyna, che occupa le prime 39 pagine e raccoglie informazioni circa la località e particolarmente i settori dove gli scavi diedero maggiore messe di documenti, è qui accompagnata da una pianta di Gortyna e da una fotografia del *Fanum Apollinis Pythii*; più oltre (a pp. 124-125) la fotografia del complesso del muro rotondo del foro illustra l'altra più importante regione dello scavo. La somma delle informazioni che qui l'A. raccoglie è di così ampia estensione che forse supera quelle di ogni altro settore degli scavi di Creta.

Col nome di *tituli vetustiores* l'A. raccoglie 125 testi; fra i quali premette 40 *vetustissimi*, di cui studia i caratteri e l'ubicazione e che accompagna sempre con facsimili e con fotografie; essi sono in generale, come è noto, di mole tenue, ma di notevole importanza e paleografica e contenutistica. Seguono (nn. 41-51) le iscrizioni del muro settentrionale e orientale del foro, che fu eretto nel VI sec. av. Cr.; anche qui fotografie e facsimili danno l'idea di tutto il complesso delle epigrafi e dei loro particolari; essi vengono continuati dalle serie di altre iscrizioni minori trovate sia presso il villaggio di Mitropolis, e sia nelle pareti del Pelio (nn. 52-71).

Sotto il n. 72 è pubblicata la grande iscrizione delle leggi con ricchezza di illustrazioni, e un ampio facsimile complessivo, con traduzioni e con un commento ricco di considerazioni e aggiornato nei riguardi degli studi

di questi ultimi quasi 70 anni dalla sua scoperta; seguono gli altri titoli (nn. 73-140) appartenenti con la grande iscrizione ad un'età che a giudizio della Guarducci va dal 480 circa al 450 av. Cr.

Invece un'ultima categoria di iscrizioni (nn. 141-159) comprende i titoli che per ragioni paleografiche devono essere attribuiti al periodo che va dalla metà del V sec. all'inizio del IV. I *tituli recentiores* (nn. 160-582) sono suddivisi a loro volta in categorie di qualità: *leges et decreta* (nn. 160-236), fra cui figura ad es. il testo del trattato fra Gortynii e Milesii a metà circa del III sec. av. Cr., il decreto (n. 165) dei Gortynii e dei Festii sui Crausopei di cui anche all'A. sfugge il senso preciso; l'alleanza dei Gortynii col re Demetrio figlio di Antigonos del 237 e 236<sup>a</sup> (n. 167); un'epistola dei Gortynii a Cos circa i meriti di un medico di Cos (n. 168); il testo dell'alleanza fra Gortynii e Arcadi (n. 171) e quello fra i Gortynii e gli Ierapitni (n. 174) ora nel Museo di Venezia; e altri testi di alleanza e specialmente fra Gortina e Cnosso (n. 181), o di leggi p. es. intorno al trasporto del legname da riferirsi al tempio di Apollo Pitio (n. 186), o intorno al diritto di asilo concesso agli Anafei (n. 197).

Un altro capitolo è riservato alle *dedicationes* (nn. 237-256), tra cui alcune in latino ed alcune metriche.

Una speciale categoria è dedicata ai *tituli ad fundos pertinentes* (nn. 337-341), un'altra alle *Artificum subscriptiones* (nn. 342-344); quindi appare un'*Herma* (n. 345) e due *acclamationes* imperiali (nn. 346-346bis), cui seguono i *tituli sepulcrales* (nn. 347-376) e fra essi alcuni metrici (n. 372; 374). Sotto il nome di *tituli sacri* (nn. 377-459) sono raccolte iscrizioni di rivalsa, e la grande serie dei testi mutili in modo irrimediabile. I *tituli Christiani* (nn. 460-519) occupano alcune pagine, ma non sono di particolare rilievo.

Le *lapidiorum figurorumque notae* (nn. 520-543) occupano un particolare reparto del volume, cui seguono altri frammenti (nn. 544-582). Osserva poi l'A. che essa ha in programma la pubblicazione di un V volume, in cui dovrebbero trovare posto i *testimonia ad Cretam spectantia*, i *tituli locorum incertorum*, gli *Addenda et corrigenda* e gli indici complessivi e noi ci auguriamo che tale V volume sopravvenga quanto prima a coronare l'opera egregia dell'A.

ARISTIDE CALDERINI

Κωνσ. Δημ. Κτιστοπούλου, Πρώται παρατηρήσεις ἐπὶ τῶν ἐπιγραφῶν τῆς Πίλου, (Μελέτη ὑποβληθεῖσα εἰς τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν τῇ 19 Μαΐου 1951).

Sulla recente pubblicazione delle tavolette di Pilo, fatta da E. L. Bennett jr. con l'aiuto del prof. C. W. Blegen (*The Pylos tablets, a preliminary Transcription* by Emmett L. Bennett jr., with a Foreword by Carl

W. Blegen, Princeton Univ. Press, 1951) inizia ora uno studio preliminare l'A. di questa nota.

Le tavolette, come è noto, furono scoperte a Pilo fin dal 1939 (C. W. Blegen, K. Kounouriotis, *Excavations at Pylos*, in *Am. J. Arch.*, 43 (1939) pp. 557-576), ma solo ora ne fu messa una trascrizione completa a disposizione degli studiosi. È una scrittura che assomiglia alla paleocretese, con segni geroglifici per noi tuttora incomprensibili, a costituire certamente più di 1100 parole. Tali segni peraltro richiedono una ricerca *ab imis* e a tale ricerca si accinge l'A. che presenta in 6 tavole i segni raggruppati secondo vari criteri: inoltre egli esamina i segni doppi disposti in continuità o che si trovano due volte nella medesima parola, quelli più rari che iniziano e terminano la medesima parola, i suffissi o terminazioni e il loro alternarsi, le parole composte, le parole comuni a Pilo e a Creta, il valore fonetico ipotetico dei diversi segni; tenta anche, non senza esitazione, la ricostruzione di un certo numero di nomi propri di persona o di luogo esistenti nella Grecia classica.

A. C.

G. M. Columba, commemorato a Palermo il XXIX gennaio MCMXLIX da BIAGIO PACE, con una bibliografia degli scritti di G. M. C. redatta dalla dott. PALMA GRASSO, Palermo 1950.

*Pensieri di metodo storico.* Pagine postume di G. M. COLUMBA, Estr. da *Annali Facoltà Lettere Università di Palermo*, I (1950) pp. 27.

Il primo estratto comprende la commemorazione tenuta dal Pace in Palermo, cui è annessa la bibliografia degli scritti del Columba; il secondo appunti tratti dall'ultimo scritto del compianto Maestro, (trovati fra le sue carte dalla pietà dei superstiti).

Il Columba non fu particolarmente un epigrafista, ma si servi dell'epigrafia come ogni storico dell'antichità deve fare, nè si può dire che abbia mai, che io sappia, provocato dall'indagine epigrafica volutamente intrapresa, come è accaduto e accade ad altri storici, una sua visione o soluzione di un problema di storia.

Nel suo scritto postumo (p. 10) egli anzi considera l'epigrafia, come la paleografia e la diplomatica, quale disciplina preparatoria «il cui compito è da considerare come esaurito, al momento in cui si procede alla costruzione storica». E la colloca pertanto fra le «discipline indispensabili per lo studio della storia, non per la storia in se stessa». In contrapposto Egli pone la cronologia e la geografia fra le discipline «che fan tutt'uno con la storia». Qualunque sia l'opinione che noi possiamo formarci di cotesta

forse troppo sottile distinzione, sta di fatto che non possiamo a nostra volta rifiutare l'omaggio ad uno studioso che ha onorato la scienza storica italiana.

A. C.

*Dizionario epigrafico di Antichità Romana* di ETT. DE RUGIERO vol. IV fasc. 520 LEGIO-LEO, Roma 1950, pp. 609-640.

Contiene l'ultima parte dell'importante studio del Passerini su *legio* e altri articoli minori a cura di F. Pellati, di S. Accame, di G. Vitucci, di R. Santangelo, di A. D'Accinni, di G. M. Bersanetti, di G. Pugliese Caratelli, di G. Barbieri, di A. Garzetti, di D. Adamesteanu, di E. Manni.

Vi si è aggiunta un'Appendice redatta da A. Garzetti e da G. Vitucci in onore del compianto Bersanetti, che comprende il conguaglio fra C.I.L. l'*Ephem. epigraphica* e la silloge del Dessau, e nota anche numerosi errori di numero del Dessau stesso; inoltre elenca iscrizioni tratte nel Dessau da raccolte antiche o da periodici non recenti e poi riportate dal C.I.L.; e infine espone le citazioni delle epigrafi del Dessau pubblicate in volumi diversi dal C.I.L. e quelle edite dopo la pubblicazione del Dessau.

Utile contributo ai nostri studi, e tanto più utile se la enumerazione avesse avuto una sistemazione più unitaria di quanto non risulti dal volume.

A. C.

## NOTIZIARIO

### Voti dell' VIII Congresso internazionale di Studi Bizantini.

Tra i voti approvati dall' VIII Congresso internazionale di studi bizantini (Palermo 3-10 aprile 1951) segnaliamo quello che si riferisce al *corpus* delle iscrizioni greche cristiane. Esso fu così formulato: « Si rivolge invito alle Accademie dei vari paesi perchè, in analogia all'iniziativa assunta dall'Accademia di Atene, contribuiscano a completare la pubblicazione delle iscrizioni cristiane greche che si trovano fuori del territorio ellenico, onde, a prosecuzione dell'opera già iniziata dal Lietzmann, dal Bélés e dal Sotiriu, si possa giungere ad una nuova completa edizione di un "*Corpus Inscriptionum Graecarum Christianarum*". »

Segnaliamo pure il voto che si riferisce alla Prosopografia cristiana del Basso Impero, che è redatto in questi termini: « Preso atto con interesse dei lavori sulla prosopografia cristiana del Basso Impero, iniziata dal prof. Palanque in collaborazione col prof. Laurent e il prof. Marrou, esorta gli studiosi più qualificati di tutti i paesi a collaborare all'opera tanto necessaria per gli storici del periodo postbizantino ».

Altri voti sono per l'insegnamento del greco moderno, per un Istituto di Studi Bizantini e Neogreci a Palermo, per i cataloghi dei Manoscritti greci, per i Manoscritti di Messina, per la cattedrale di Cefalù e per una scuola del mosaico in Sicilia, per un *Corpus* dei mosaici paleocristiani e bizantini, per la Grecità calabra e otrantina, per una silloge della agiografia italo-greca.

A. C.

### Varia.

Segnaliamo una ricerca del Piganiol sopra un nuovo frammento del catasto di Orange (*Sur un fragment nouveau du cadastre d'Orange*, in *C.-R. Acad. Inscr. B. Lettres*, 17 febr. 1950, pp. 60 e sg.) che riprende fra l'altro le argomentazioni dell'Arangio Ruiz nel nostro periodico (3 [1941] p. 98) e specialmente del Richmond e dello Stevens (in *J. Rom. Stud.* 1942 pp. 65 e seg.), nell'occasione della scoperta, nel 1949, di una quarantina di nuovi frammenti che darà luogo a suo tempo ad una pubblicazione d'insieme di tutta l'epigrafe, qualora sia stata ricomposta.

Il Piganiol è autorizzato dallo scopritore, il canonico Sautel, a darne qui qualche principio: se ne conclude che il catasto di Orange interessa.

non la sola città, ma tutto il territorio, per un'estensione che conferma quella supposta già dal Déléage in 177 km<sup>2</sup>.

Il documento distingue l'*ager divisus et adsignatus*, dall'*ager redditus* e dai *subcesiva* e si riferisce molto probabilmente all'età di Domiziano.

Particolare interesse hanno le sigle che esprimono numeri frazionari e interesse grandissimo avrà, quando lo studio sia compiuto, il problema del rapporto da stabilire fra il testo e il terreno a cui si riferisce.

Documento unico nel suo genere, conclude il Piganiol, sia per lo studio del suolo gallico e sia della politica agraria di Roma. A conclusione delle comunicazioni del Piganiol l'Accademia ha fatto il voto che gli scavi ad Orange continuino per il recupero di altri frammenti dell'importante iscrizione.

— L'epitafio di Marciano del 126 o 127 d. Cr. già pubblicato in C. I. L. VI, 2 n. 7578 (= Bücheler, *Carm. Lat. epigr.* I n. 422) è ora riveduto da A. E. Gordon in *Archaeology* IV 1 (1951) pp. 48-49 con alcune correzioni e ipotesi, preludio di quelle che di tutte le iscrizioni della raccolta Vaticana daranno il Magi e lo Josi, in un volume che è in preparazione.

— L'epigrafe Aquileiese C. I. L. V, 1134 andata perduta fu recentemente rintracciata da Paolo Tremoli nella villa Vianello di Fauglis presso Palmanova, riveduta, corretta e fotografata in *Pagine Istriane* 2 (1951) pp. 30-31.

Fratanto Giovanni Brusin pubblica in *Aquileia Nostra* 22 (1951) col. 27 e seg. tre nuove epigrafi trovate in scavi occasionali sulla via Annia, una che nomina *Saturninus, Aug. n. (servus) adiut(or) tabul(ar) r(ationis) p(atrimonii)* e denuncia così la presenza ad Aquileia di un ufficio per l'amministrazione dei beni della corona; una che ricorda un *C. Sentius Vitalis eques coh. V praetoriae* e un *Arrius Secundus evocatus* suo amico, iscrizione che viene ad aggiungersi alle altre iscrizioni di pretoriani da me enumerate in *Aquileia Romana* pp. 211 e seg.), e una terza posta da un *L. Trebius Verecundus Altinas* a Beleno.

— Non sarà certo sfuggito al lettore il nuovo importante Bollettino epigrafico dei coniugi Robert in *Rev. Et. Gr.* 1950 pp. 121-220; nel medesimo fascicolo segnaliamo le *Notes d'épigraphie attique* di Chr. Pelekidis (pp. 107-120) che si rivolgono soprattutto allo studio delle iscrizioni efebiche IG. II<sup>n</sup> 1011, 893; 794; 1027; 1008, dando la lista completa delle iscrizioni in cui si fa menzione dello stadio panatenaico.

— Sulla nuova iscrizione di Germanico di Magliano edita dal Minto e dal Coli in *NSc.* 72 (1948) pp. 49 e seg. e ristudiata dal de Visscher nel Bollettino di Scienze morali e politiche dell'Accademia belga (35 [1949] pp. 190-199) torna il Nesselhauf (*Die neue Germanicus-Inschrift von Magliano*, in *Historia* 1 (1950) pp. 105 e seg.) l'iscrizione è ripubblicata e commentata con importanti nuove elucidazioni.

— L'Albo senatorio nel regno di Nerva (in tutto 173 numeri) è redatto da Alb. Garzetti nel recente volume, il VII degli studi pubblicati dall'Istituto italiano per la storia antica, su *Nerva* (Roma, 1950); l'A. si giova naturalmente delle prosopografie anteriori integrandole e migliorandole. Anche le iscrizioni che riferiscono il nome di Nerva sono elencate.

— Nel volume intitolato *Introduzione alla Filologia classica* (Milano, Marzorati 1951) figura fra l'altro uno studio del sottoscritto dal titolo *La papirologia e l'epigrafia*; non spetta a me di giudicare quanto ci sia di buono o di meno buono nella trattazione; mi preme soltanto di avvertire che lo schema della raccolta era stato ideato con lo scopo esclusivo di mirare alla ricerca letteraria e non a quella storica, e a tale fine era stato raccolto e vagliato e disposto il materiale. Poi i criteri ispiratori del volume furono allargati comprendendo ad es. anche la Archeologia, l'Arte, la Paleografia, ecc. con notevole spostamento del centro di interesse del volume.

A. C.

#### I Mélanges Joseph de Ghellentack, S. J.

Mentre si stavano preparando due volumi in onore di questo insigne studioso della Patristica, della Storia dei dogmi, della Letteratura latina medievale, e della Storia delle biblioteche, il 4 gennaio 1950 Egli moriva, sicchè i due volumi di Miscellanea verranno dedicati dalla Facoltà S. J. Saint Albert de Louvain (23 Chaussée de Mont-Saint-Jean, Louvain) alla Sua memoria.

Sono aperte le sottoscrizioni fino al 30 giugno 1951 al prezzo di fr. belg. 650 (più tardi la vendita sarà ad 800 fr. belg.).

Fra gli scritti annunciati molti dei quali interesseranno indirettamente anche l'epigrafia, notiamo uno studio del prof. G. Quispel "*L'inscription de Flavia Sophè*„.

#### A proposito del CIL. IV suppl. part. III.

Può interessare la lettera che a nome dell'Accademia delle Scienze di Berlino inviava il suo Presidente Giovanni Stroux al nostro Matteo della Corte in data 11, III, 1950:

*Viro doctissimo et de scientia epigraphica optime merito MATTHAEO DELLA CORTE salutem plurimam dico.*

*Quanta peritia et elegantia usum linguae latinae tractare scias quoniam ex schedis ad nos datis elucet, rogo, vir doctissime, ut mihi pro tua humanitate permittas ut huius epistulae tenorem latinis verbis exprimam. Ac primum quidem in perlustrandis schedis tuis tam ego*

*quam adiutor meus, doctor Schubring, tanta admiratione affecti sumus ut hanc plenam et, ut ita dicam, ardentem gratiam ore comprimere nolumus. Tanta enim sentimus te in inscriptionibus colligendis earumque verbis transcribendis, explendis, explicandis versatum esse doctrina epigraphica, tanta in studiis pompeianis auctoritate, tanta veri coniectandi felicitate, ut omnia ad inscriptionum editionem pertinentia officia summa sollertia et doctrina praestiteris.*

*Iam Corporis Inscriptionum Berolinensis editores paratis copiis uti possunt*

ad C.I.L. VOLUMINIS IV SUPPLEMENTI PARTEM III IMPRIMENDAM.

*Accedunt autem ad suum opus faciendum postquam maximas tibi gratias egerunt quod tam liberaliter messem uberrimam laborum tuorum ad Corpus Berolinense detulisti. De singulis rebus de quibus quaestiones aut dubitationes orientur, doctor Schubring, operis imprimendis custos, te semper certiore faciet.*

*Maneas operis nostri fautor benevolus et optime valeas.*

JOHANNES STROUX

2. — Il secondo Congresso Internazionale di epigrafia greca e latina (Parigi 15-19 aprile 1952) — Comunichiamo questo preannuncio del II Congresso di Epigrafia greca e latina.

Le Congrès de la Fédération des Associations d'Études Classiques a émis le voeu, an septembre 1950, que soit reprise la tradition des Congrès d'Épigraphie Grecque et Latine, inaugurée par le Premier Congrès d'Épigraphie à Amsterdam en 1938. Le deuxième Congrès devait avoir lieu à Paris. Il se tiendra au Collège de France du 15 au 19 avril 1952.

Des rapports seront présentés sur l'état des études relative à l'épigraphie et aux domaines connexes et sur les travaux entrepris dans les différents pays. On pourra dresser ainsi à la fois un bilan et un programme d'avenir.

Nous invitons les savants qui s'intéressent à ces études en tout pays à participer au Congrès.

Nous invitons les Institutions Scientifiques, les Académies et les Universités à envoyer des délégués au Congrès.

Nous adressons ces invitations dès maintenant pour que les Corps Savants et les particuliers puissent prévoir les mesures nécessaires pour le voyage des délégués. Nous serons heureux des réponses de principe qui nous seront faites dès cet été; car nous pourrions ainsi préciser le détail de l'organisation. Des circulaires seront envoyées ultérieurement aux Institutions Scientifiques et aux savants qui s'intéresseront à notre Congrès.

Le Comité d'Organisation du Congrès:

*Président:* Louis Robert, Collège de France, Paris.

*Secrétaire-Trésorier:* Robert Flacelière, Sorbonne, Paris.

*Membres:* J. M. R. Cormack, University, Reading.

Attilio Degrassi, Università, Padova.

Sterling Dow, Harvard University, Cambridge Mass.

Charles Edson, University of Wisconsin, Madison.

Margherita Guarducci, Università, Roma.

Josef Keil, Generalsekretär der Akademie der Wissenschaften, Wien.

Günther Klaffenbach, Humboldt Universität, Berlin.

Herbert Nesselhauf, Universität, Freiburg i. Br.

André Piganiol, Collège de France, Paris.

Ronald Syme, Brasenose College, Oxford.

*Prière d'envoyer les réponses au Président, Louis ROBERT, 31, Avenue du Parc Montsouris, Paris (XIV).*

Quando poco più di un anno fa affidavo al Collega Passerini l'incarico di ricordare ai lettori di *Epigraphica* la nobile figura di uomo e di studioso che fu Gastone Bersanetti, nessuno di noi immaginava che a così breve distanza sarebbe accaduto di dover commemorare la sua scomparsa.

La sua giovane età (era nato a Brembio (Lodi) il 12 novembre 1906), la sua gagliardia fisica, il suo ritmo di lavoro metodico e razionale, non lasciavano in alcun modo presagire una così rapida fine. Fine sopravvenuta a Pavia il 23 giugno scorso, dopo parecchi mesi di degenza nelle cliniche e alternative di sconforti e di speranze.

Discepolo dell'Università di Pavia e di quella Scuola di Storia antica, che è affidata al Fraccaro, fu ospite del Collegio Ghislieri dal 1924 al 1928, cioè fino a quando, il 7 luglio 1928, fu laureato con pieni voti e la lode. Si perfezionò poi in filologia e antichità classiche a Monaco di Baviera nel 1930-31, sotto la guida del compianto prof. Walter Otto e nel 1931-32 passò, fruendo di un'altra borsa di studio, alla Università di Berlino, dove fu allievo fra l'altro di Alfredo Stroux.

Dal 1931 al 1939 fu professore di lettere classiche nei licei di stato e nel 1938 fu comandato a Roma presso l'Istituto Italiano per la Storia Antica; nel 1939, vincitore di un concorso di Storia Antica, fu chiamato alla Università di Milano, quale titolare di questa materia.

La sua produzione, sempre improntata a rigore scientifico, a larga informazione bibliografica e ad equilibrato giudizio critico, si svolse anzitutto nel campo degli studi di storia ellenistico-romana, poi sulle vicende e la persona di Caio Mario; in seguito, mentre si esercitava su varie questioni minori, si orientava in modo particolare sulle coorti pretorie e in genere sulla vita militare romana (si veda ad esempio oltre il volume sulle coorti pretorie, il lungo articolo *legio* nel Dizionario Epigrafico del De Ruggiero), nè

disdegnava gli studi di epigrafia, ai quali dedicava una prima ricerca, commentando il *foedus* fra Roma e Callatis, studiava poi SEG. II (1922) n. 511, a proposito dell'interdetto *uti possidetis* negli arbitrati pubblici internazionali del II sec. av. Cr.; passava poi alla raccolta e allo studio delle iscrizioni dell'agorà di Smirne, concernenti le liti fra pubblicani e Pergameni, e alla epigrafia Mariana (CIL. I. 17; 18; SEG. III. n. 378; In. It. XIII. 3, 7; CIL. III. 7241; IG. XIV. 1297) e dopo di aver studiato le iscrizioni dei pretoriani, come più tardi le legionarie, commentava una iscrizione di Pesaro di M. Arricino Clemente, console *suffectus* del 75 av. Cr., le tavole dei privilegi militari di *Brigetium*, le iscrizioni concernenti i II viri di *Mediolanum*, l'iscrizione di Stinfale edita in *Rev. Et. Gr.* 1946-7, pp. 150 e segg.

Negli ultimi tempi aveva pubblicato un volume di insieme sulla Civiltà del mondo antico e stava attendendo alla preparazione del VI vol. della Storia di Roma edita dall'Istituto di Studi Romani: «Da Tiberio agli Antonini».

Lascia, oltre che i suoi lavori scientifici incompiuti, due figliuole in ancor tenera età, e lascia agli amici e ai colleghi che lo avvicinarono l'esempio di quelle doti che Egli mostrava di apprezzare nel Bersanetti, nell'atto di raccogliere in sintesi il suo giudizio su di lui: «alieno nella Sua signorile, invincibile modestia, dall'andar procacciando conoscenze ed amicizie, conquistava poi per intero, con le Sue doti, l'animo di coloro che riteneva meritevoli della Sua fiducia, ricambiandoli con un tenace affetto, che non velava punto il Suo giudizio, ma tanto più era, per questo, umano e toccante».

Con le medesime parole, che Egli dedicava a uno dei Suoi amici del cuore, noi prendiamo oggi congedo da Lui, deplorando questo nuovo lutto che colpisce in Lui la scienza e la scuola italiana.

ARISTIDE CALDERINI

## ELENCO SOMMARIO DELLE PUBBLICAZIONI

- Riforme sociali e divisioni di beni nella Grecia del IV sec. av. Cr.*, in *Athenaeum* 1930 pp. 273-298.
- Studi di storia ellenistico-romana. I. Le relazioni di Roma con l'Oriente negli anni 201-200 av. Cr.*, in *Athen.* 1931 pp. 260-290.
- II. *I moventi di Roma nella II Guerra Macedonica*, in *Athen.* 1931 pp. 542-562.
- III. *La pace con Filippi e le relazioni con Antioco*, in *Athen.* 1932 pp. 105-126.
- IV. *Lo scoppio della guerra Siriaca*, in *Athen.* 1932, pp. 325-343.
- V. *L'ultimo piano di Annibale e una testimonianza di Ennio*, in *Athen.* 1933 pp. 10-28.
- VI. *I moti politico-sociali della Grecia e i Romani*, in *Athen.* 1933 pp. 309-335.
- L'origine della tradizione sul culto degli elefanti per la luna*, in *Athen.* 1933 pp. 142-149, 267.
- Caio Mario come uomo politico*, in *Athen.* 1934 pp. 10-44; 109-147 257-297; 348-380.
- La τρυφή nella storiografia ellenistica*, in *Studi it. Filol. class.* 1934 pp. 35-56.
- CICERONE, *La I. Catilinaria* ed. e comm. in collab. con P. FRACCARO, Firenze, 1935.
- CICERONE, *De imperio Gn. Pompei* ed. e comm. in collab. con P. FRACCARO, Firenze, 1935.
- Il testo del foedus di Roma con Callatis*, in *Athen.* 1935 pp. 57-72.
- Roma e l'Egitto durante la III. guerra Macedonica*, in *Athen.* 1935 pp. 317-342.
- Il concetto antico di Fortuna*, in *Philol.* 44 (1935) pp. 90-97.
- Lo schieramento romano nella battaglia di Callicino*, in *Athen.* 1936 pp. 267-271.
- La preparazione della guerra contro Creta nel 70 a. Cr.*, in *Athen.* 1936 pp. 45-53.
- Un episodio della battaglia di Zama*, in *Athen.* 1936 pp. 181-191.
- Nuove e vecchie tracce dell'interdetto uti possidetis negli arbitrati pubblici internazionali del II. sec. a. Cr.*, in *Athen.* 1937 pp. 26-56.
- Le iscrizioni dell'agorà di Smirna concernenti la lite fra i pubblicani e i Pergameni*, in *Athen.* 1937 pp. 252-283.

- Antologia Polibiana* ed. in collaborazione con P. FRACCARO, Firenze 1937.
- Epigrafia Mariana*, in *Athen.* 1939 pp. 54-77.
- Le coorti pretorie*, Roma, 1939.
- M. Arrecino Clemente*, in *Athen.* 1940 pp. 145-163.
- Le due battaglie presso Betriacum*, in *Stud. di ant. class. in onore Ciaceri*, Roma, 1940 pp. 178-249.
- Caio Mario*, Roma 1941.
- Caligola e Claudio*, Roma 1941.
- La tavola dei privilegi di Brigetio e i diplomi militari*, in *Athen.* 1942 pp. 121-126.
- Civiltà ellenica e civiltà romana*, in *Problemi storici e orientamenti storiografici*, Como, 1942 pp. 33 seg.
- Sulle trattative di Roma con Pirro*, in *Athen.* 1943 pp. 92-112.
- I primi magistrati di Milano in età imperiale*, in *Atheq.* 22-22 (1944-45) pp. 98-105.
- I Severi: da Caracalla ad Alessandro Severo*, Roma, 1945.
- Επίγραμμα*, in *Paideia* 1 (1946) pp. 19-29.
- Gli aumenti del soldo militare da Commodo a Massimino*, in *Athen.* 1946 pp. 145-159.
- Il papiro berlinese e il soldo militare al tempo di Commodo*, in *Acme* 1 (1948) pp. 366 e seg.
- Le condizioni della città di Platea dopo la II. guerra Macedonica in una nuova iscrizione*, in *Athen.* 1948, pp. 53-95.
- Osservazioni su alcuni punti della storia di Diocleziano e Massimiano*, in *Acme* 1 (1948) pp. 131-194.
- La civiltà del mondo antico. Problemi di storia orientale, greca e romana*, Milano, 1948.
- Collaborazione al *Dizionario epigrafico del De Ruggiero*, con vari articoli: p. es. *Iuratus, Iurator, Iusiurandum, Legio*.
- Collaborazione alla *Enciclopedia Italiana* con vari articoli.
- Manoscritti inediti:  
*Storia di Milano* per la Fondazione Treccani vol. I: *l'Agro milanese*.  
*Storia di Roma* vol. VI: *Da Tiberio agli Antonini*.

## INDICE GENERALE DELLA XII ANNATA

MARCUS N. TOD, <i>Epigraphical notes on freedmen's professions</i> . . . . .	pag. 3
WERNER PEEK, <i>Zu den gedichten auf den arzt dioskoros</i> . . . . .	" 27
VIRGILIO PALADINI, <i>Dignis digna</i> (a proposito dell'iscrizione ardeatina di Marco Plauzio) . . . . .	" 29
HERBERT NESSELHAUE, <i>Zur militärgeschichte der provinz Mauretania Tingitana</i> . . . . .	" 34
IVAN DUJČEV, <i>Testimonianza epigrafica della missione di Formoso, vescovo di Porto, in Bulgaria</i> . . . . .	" 49
EUGENIO MANNI, <i>Per la cronologia di Settimio Severo e di Caracalla</i> . . . . .	" 60
ARISTIDE CALDERINI, <i>Note epigrafiche mediolanensi</i> . . . . .	" 85
ANTONINO DI VITA, <i>Iscrizioni funerarie siciliane di età cristiana</i> . . . . .	" 93
F. M. HEICHELHEIM, <i>The earliest musical notations of mankind and the invention of our alphabet</i> . . . . .	" 111
ANTONIA LUSSANA, <i>Osservazioni sulle testimonianze di munificenza privata della Gallia Cisalpina nelle iscrizioni latine</i> . . . . .	" 116
ALFONSO DE FRANCISCIS, <i>Due iscrizioni inedite dei "Magistri Campani"</i> . . . . .	" 124
G. A. MANSUELLI, <i>De lapide milliario Augusti Caesaris nomine inscripto iuxta Ariminum reperto</i> . . . . .	" 131
PAOLO LINO ZOVATTO, <i>L'epigrafe di Faustianiana nel nuovo sepolcreto cristiano di Concordia</i> . . . . .	" 135
BENEDETTO RIPOSATI, <i>Postilla all'epigrafe reatina di Lucius Munius</i> . . . . .	" 137

## Recensioni e cenni bibliografici

KHRSTEDT U., <i>Artabanos III und seine Erben</i> (A. CALDERINI)	pag. 150
PARIBENI R., <i>L'età di Cesare e di Augusto</i> (A. CALDERINI)	" 151
MARHERITA GUARDUCCI, <i>Nuove osservazioni sull'iscrizione eucaristica di Pektorios</i> (P. L. ZOVATTO)	" 152
<i>Inscriptiones-Creticae opera et consilio Friderici Halbherr collectae. IV. Tituli Gortynii curavit MARGARITA GUARDUCCI</i> (A. CALDERINI)	" 153
Κωνστ. Δημ. Κριστοπούλου, <i>Πρώται παρατηρήσεις επί τῶν ἐπιγραφῶν τῆς Πύλου</i> (A. CALDERINI)	" 154
<i>G. M. Columba</i> , commemorato a Palermo il XXIX gennaio MCMXLIX da BIAGIO PACE.	
<i>Pensiero di metodo storico</i> . Pagine postume di G. M. COLUMBA (A. C.)	" 155

## Notizario

<i>Voti dell'VIII Congresso internazionale di Studi Bizantini</i> (A. C.) . . . . .	" 157
<i>Varia</i> (A. C.) . . . . .	" 159
<i>I Mélanges Joseph de Ghellentack, S. J.</i> . . . .	" 159
<i>A proposito del CIL. IV suppl. part. III.</i> . . . .	" 159
<i>Il secondo Congresso Internazionale di epigrafia greca e latina</i> . . . . .	" 160

## Necrologio

<i>Alfredo Passerini</i> (A. Calderini) . . . . .	" 162
---------------------------------------------------	-------

ALFONSO DE FRANCISCIS, <i>Due iscrizioni inedite dei "Magistri Campani"</i> . . . . .	pag. 124
G. A. MANSUELLI, <i>De lapide milliario Augusti Caesaris nomine inscripto iuxta Arminum reperto</i> . . . . .	" 131
PAOLO LINO ZOVATTO, <i>L'epigrafe di Faustianiana nel nuovo sepolcreto cristiano di Concordia</i> . . . . .	" 135
BENEDETTO RIPOSATI, <i>Postilla all'epigrafe reatina di Lucius Munitus</i> . . . . .	" 157

*Recensioni e cenni bibliografici*

KAHRSTEDT U., <i>Artabanos III und seine Erben</i> (A. CALDERINI) . . . . .	" 150
PARIBENI R., <i>L'età di Cesare e di Augusto</i> (A. CALDERINI) . . . . .	" 151
MARGHERITA GUARDUCCI, <i>Nuove osservazioni sull'iscrizione eucaristica di Pektorios</i> (P. L. ZOVATTO) . . . . .	" 152
<i>Inscriptiones Creticae</i> opera et consilio Friderici Halbherr collectae. IV. <i>Tituli Gortynii</i> curavit MARGARITA GUARDUCCI (A. CALDERINI) . . . . .	" 153
Κωνστ. Δαμ. Κριστοπούλου, <i>Πρώται παρατηρήσεις ἐπὶ τῶν ἐπιγραφῶν τῆς Πέλου</i> . (A. CALDERINI) . . . . .	" 154
G. M. Columba, commemorato a Palermo il XXIX gennaio MCMXLIX da BIAGIO PACE. <i>Pensiero di metodo storico</i> . Pagine postume di G. M. COLUMBA (A. C.) . . . . .	" 155

*Notiziario*

<i>Voti dell'VIII Congresso internazionale di Studi Bizantini</i> (A. C.) . . . . .	" 157
<i>Varia</i> (A. C.) . . . . .	" 159
<i>I Mélanges Joseph de Ghellentack, S. J.</i> . . . . .	" 159
<i>A proposito del CIL. IV suppl. part. III.</i> . . . . .	" 159
<i>Il secondo Congresso Internazionale di epigrafia greca e latina</i> . . . . .	" 160

*Necrologio*

<i>Alfredo Passerini</i> (A. Calderini) . . . . .	" 162
---------------------------------------------------	-------